

Eeschema			I
	17 de novi	embre de 2019	

Índice general

1.	Intr	roducción a Eeschema	1
	1.1.	Descripción	1
	1.2.	Resumen técnico	1
2.	Con	nandos Generales de Eeschema	2
	2.1.	Comandos del Raton	3
		2.1.1. Comandos Básicos	3
		2.1.2. Block operations	3
	2.2.	Teclas rápidas	4
	2.3.	Grid	6
	2.4.	Selección del Zoom	6
	2.5.	Mostrando las coordenadas del cursor	6
	2.6.	Barra de menú superior	7
	2.7.	Barra de herramientas superior	7
	2.8.	Iconos de la barra de herramientas derecha.	9
	2.9.	Iconos de la barra de herramientas izquierda	10
	2.10). Menús emergentes y de edición rápida	10
3.	Men	nú principal superior	13
	3.1.	Menú archivo	13
	3.2.	Menú Preferencias	14
		3.2.1. Manage Symbol Library Tables	15
		3.2.1.1. Add a new library	15
		3.2.1.2. Remove a library	15
		3.2.1.3. Library properties	15
		3.2.2. General Options	16
		3.2.2.1. Display	16
		3.2.2.2. Editing	17
		3.2.2.3. Controls	
		3.2.2.4. Colors	
		3.2.2.5. Default Fields	
	3.3.	Menú ayuda	
	5.5.		20

4.	Barr	ra de Herramientas de uso general	21
	4.1.	Gestión de hoja	 21
	4.2.	Herramienta de Busqueda	 21
	4.3.	Herramienta de Netlist	 22
	4.4.	Herramienta de Anotado	 23
	4.5.	Herramienta de Comprobación de Reglas Eléctricas	 25
		4.5.1. Ventana principal del ERC	 26
		4.5.2. Ventana de opciones del ERC	 27
	4.6.	Herramienta Lista de Materiales	 28
	4.7.	Edit Fields tool	 30
		4.7.1. Tricks to simplify fields filling	 31
	4.8.	Import tool for footprint assignment	 32
		4.8.1. Acceso:	 32
5	Man	nage Symbol Libraries	33
٥.		Symbol Library Table	
	3.1.	5.1.1. Global Symbol Library Table	
		5.1.2. Project Specific Symbol Library Table	
		5.1.4. Adding Table Entries	
		5.1.5. Environment Variable Substitution	
		5.1.6. Usage Patterns	
		5.1.7. Legacy Project Remapping	 36
6.	Crea	ación y Edición de Esquemas	37
	6.1.	Introducción	 37
	6.2.	Consideraciones generales	 37
	6.3.	Proceso de desarrollo	 38
	6.4.	Symbol placement and editing	 38
		6.4.1. Find and place a symbol	 38
		6.4.2. Puertos de potencia	 40
		6.4.3. Symbol Editing and Modification (already placed component)	 40
		6.4.3.1. Symbol modification	 40
		6.4.3.2. Modificación de los campos de texto	 41
	6.5.	Hilos, Buses, Etiquetas, Puertos de potencia	 41
		6.5.1. Introducción	 41
		6.5.2. Conexiones (Hilos y etiquetas)	 42
		6.5.3. Conexiones (Buses)	 43
		6.5.3.1. Miembros del Bus	 43

		6.5.3.2. Conexión entre miembros de bus	44
		6.5.3.3. Bus unfolding	44
		6.5.3.4. Bus aliases	44
		6.5.3.5. Buses with more than one label	45
		6.5.4. Conexión de puertos de alimentación	46
		6.5.5. "No Connect" flag	47
	6.6.	Complementos de Dibujo	47
		6.6.1. Comentarios de Texto	47
		6.6.2. Bloque de titulo de la hoja	48
	6.7.	Rescuing cached symbols	49
7.	Esqu	iemas Jerarquicos	51
	7.1.	Introducción	51
	7.2.	Navegando en la Jerarquía	52
	7.3.	Etiquetas locales, jerárquicas y globales	52
		7.3.1. Propiedades	52
	7.4.	Summary of hierarchy creation	53
	7.5.	Símbolo de la hoja	53
	7.6.	Conexion - Pines de Jerarquia	53
	7.7.	Conexiones - Etiquetas de Jerarquía	54
		7.7.1. Etiquetas, etiquetas jerárquicas, etiquetas globales y pines de potencia invisibles	56
		7.7.1.1. Etiquetas simples	56
		7.7.1.2. Etiquetas de Jerarquia	56
		7.7.1.3. Pines de potencia invisibles	56
		7.7.2. Etiquetas globales	56
	7.8.	Jerarquías Complejas	57
	7.9.	Jerarquías Planas	57
8.	Sym	bol Annotation Tool	60
	8.1.	Introducción	60
	8.2.	Algunos ejemplos	61
		8.2.1. Orden de anotación	61
		8.2.2. Preferencias de anotado	62
9.	Veri	ficación del diseño con el Comprobador de Reglas Eléctricas.	65
	9.1.	Introducción	65
	9.2.	Como usar el ERC	66
	9.3.	Ejemplo de ERC	67
	9.4.	Mostrando diagnósticos	67
	9.5.	Pines de potencia e indicadores de potencia	68
	9.6.		69
	9.7.	Archivo de reporte ERC	70

10. Creación del Netlist	71
10.1. Resumen	71
10.2. Formatos de Netlist	71
10.3. Ejemplos de Netlist	72
10.4. Notas en los Netlists	75
10.4.1. Precauciones en los nombres de los netlist	75
10.4.2. Netlist PSPICE	75
10.5. Otros Formatos	76
10.5.1. Inicie la ventana de diálogo	76
10.5.2. Formato de Linea de Comando	77
10.5.3. Conversor y Hoja de Estilo (plug-in)	77
10.5.4. Formatos de fichero netlist intermedios	78
11. Plot e Imprimir	79
11.1. Introducción	79
11.2. Comandos comunes de impresión	79
11.3. Imprimir en Postscript	80
11.4. Imprimir en PDF	81
11.5. Imprimir en SVG	81
11.6. Imprimir en DXF	82
11.7. Imprimir en HPGL	82
11.7.1. Selección del tamaño de la hoja	83
11.7.2. Ajuste de offset	83
11.8. Imprimir en papel	84
12. Symbol Library Editor	85
12.1. General Information About Symbol Libraries	85
12.2. Symbol Library Overview	85
12.3. Symbol Library Editor Overview	86
12.3.1. Barra de herramientas principal	86
12.3.2. Barra de herramientas de elementos	88
12.3.3. Barra de herramientas Opciones	88
12.4. Selección y mantenimiento de bibliotecas	89
12.4.1. Select and Save a Symbol	89
12.4.1.1. Symbol Selection	89
12.4.1.2. Save a Symbol	89
12.4.1.3. Transfer Symbols to Another Library	90
12.4.1.4. Discarding Symbol Changes	
12.5. Creating Library Symbols	

12.5.1. Create a New Symbol	
12.5.2. Create a Symbol from Another Symbol	
12.5.3. Symbol Properties	
12.5.4. Symbols with Alternate Symbolic Representation	
12.6. Elementos gráficos	
12.6.1. Características de los elementos gráficos	
12.6.2. Elementos de texto	
12.7. Multiple Units per Symbol and Alternate Body Styles	
12.7.1. Example of a Symbol Having Multiple Units with Di	fferent Symbols:
12.7.1.1. Elementos Gráficos Simbólicos	
12.8. Edición y Creación de Pines	
12.8.1. Resumen de Pines	
12.8.2. Propiedades de Pin	
12.8.3. Estilo gráfico del pin	
12.8.4. Tipos Eléctricos de Pin	
12.8.5. Propiedades Globales del Pin	
12.8.6. Definición de pines para múltiples unidades y represe	entaciones de símbolo alternativas
12.9. Symbol Fields	
12.9.1. Editing Symbol Fields	
12.10Símbolos de Potencia	
13. LibEdit - Symbols	105
13.1. Resumen	
13.2. Position a symbol anchor	
13.3. Symbol aliases	
13.4. Symbol fields	
13.5. Symbol documentation	
13.5.1. Symbol keywords	
13.5.2. Symbol documentation (Doc)	
13.5.3. Fichero de documentación asociado (DocFileName)	
13.5.4. Filtrado de huella para CvPcb	
13.6. Biblioteca de símbolos	
13.6.1. Exportar o crear un símbolo	
13.6.2. Importar un símbolo	
14. Symbol Library Browser	113
14.1. Introducción	
14.2. Viewlib - pantalla principal	
14.3. Symbol Library Browser Top Toolbar	

15. Creando Netlists y Ficheros BOM Personalizados	116
15.1. Ficheros Netlist Intermedios	116
15.1.1. Ejemplo de Esquema	116
15.1.2. Ejemplo del fichero Netlist Intermedio	117
15.2. Conversión a un nuevo formato de netlist	120
15.3. Introduccion de XSLT	120
15.3.1. Crear un fichero netlist Pads-Pcb	120
15.3.2. Crear un fichero netlist tipo Cadstar	122
15.3.3. Create an OrcadPCB2 netlist file	125
15.3.4. Interfaz de plugins de Eeschema	129
15.3.4.1. Inicie la ventana de dialogo	129
15.3.4.2. Parámetros de configuración de Plugins	129
15.3.4.3. Generar ficheros netlist bajo linea de comando	130
15.3.4.4. Formato del comando: ejemplo para xsltproc	130
15.3.5. Generación de Listas de Materiales	130
15.4. Formato de Comandos: ejemplos para scripts de python	131
15.5. Estructura del Netlist Intermedio	131
15.5.1. Estructura del fichero netlist generado	133
15.5.2. La Cabecera	133
15.5.3. La sección de componentes	133
15.5.3.1. Nota sobre los registros temporales para los componentes	134
15.5.4. La sección Libparts	134
15.5.5. La sección bibliotecas	135
15.5.6. La sección nodos	135
15.6. Mas sobre xsltproc	135
15.6.1. Introducción	136
15.6.2. Resumen	136
15.6.3. Opciones del comando	136
15.6.4. Valores de retorno para Xsltproc	137
15.6.5. Mas información sobre xsltproc	138
16. Simulator	139
16.1. Assigning models	
16.1.1. Pasivo	
16.1.2. Model	
16.1.3. Source	
16.2. Spice directives	
16.3. Simulation	
16.3.1. Menu	

Eeschema IX

	5.3.1.1. File	46
	5.3.1.2. Simulation	47
	5.3.1.3. View	47
16.3.2.	polbar	47
16.3.3.	ot panel	47
16.3.4.	utput console	48
16.3.5.	gnals list	48
	ursors list	
	nne panel	
16.3.8.	nner tool	48
16.3.9.	robe tool	48
16.3.10	mulation settings	49

Eeschema X

Manual de referencia

Copyright

This document is Copyright © 2010-2018 by its contributors as listed below. You may distribute it and/or modify it under the terms of either the GNU General Public License (http://www.gnu.org/licenses/gpl.html), version 3 or later, or the Creative Commons Attribution License (http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/), version 3.0 or later.

Todas las marcas mencionadas en esta guía pertenecen a sus legítimos propietarios.

Contribuidores

Jean-Pierre Charras, Fabrizio Tappero.

Traducción

Antonio Morales <antonio1010.mr@gmail.com>, 2015

Realimentación

Por favor dirija cualquier reporte de fallo, sugerencia o nuevas versiones a:

- Acerca de la documentación de KiCad: https://github.com/KiCad/kicad-doc/issues
- Acerca del software KiCad: https://bugs.launchpad.net/kicad
- About KiCad translation: https://github.com/KiCad/kicad-i18n/issues

Fecha de publicación y versión del software

Published on May 30, 2015.

Eeschema 1 / 150

Capítulo 1

Introducción a Eeschema

1.1. Descripción

Eeschema is a schematic capture software distributed as a part of KiCad and available under the following operating systems:

- Linux
- Apple macOS
- Windows

Indistintamente del SO, todos los ficheros de Eeschema son 100% compatibles de un SO a otro.

Eeschema es una aplicación integrada donde todas las funciones para el dibujado, control, planos, gestión de bibliotecas y acceso al software de diseño del PCB son llevadas a cabo dentro del propio Eeschema.

Eeschema is intended to cooperate with PcbNew, which is KiCad's printed circuit design software. It can also export netlist files, which lists all the electrical connections, for other packages.

Eeschema includes a symbol library editor, which can create and edit symbols and manage libraries. It also integrates the following additional but essential functions needed for modern schematic capture software:

- Comprobador de reglas eléctricas (ERC) para el control automático de conexiones incorrectas y/o perdidas.
- Exportación de ficheros de plano en múltiples formatos (Postscript, PDF, HPGL y SVG)
- Bill of Materials generation (via Python or XSLT scripts, which allow many flexible formats).

1.2. Resumen técnico

Eeschema is limited only by the available memory. There is thus no real limitation to the number of components, component pins, connections or sheets. In the case of multi-sheet diagrams, the representation is hierarchical.

Eeschema can use multi-sheet diagrams in a few ways:

- Jerarquías simples (cada esquemas es usado solo una vez)
- Jerarquías complejas (algunos esquemas son usados mas de una vez con múltiples instancias)
- Jerarquías planas (los esquemas no están explícitamente conectados en el esquema principal)

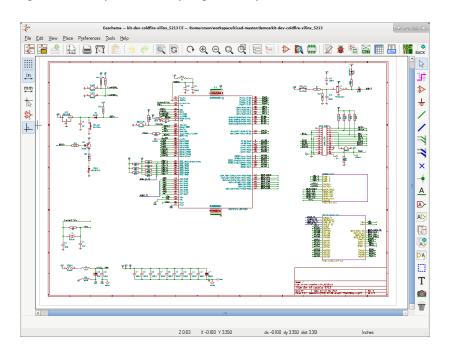
Eeschema 2 / 150

Capítulo 2

Comandos Generales de Eeschema

Commands can be executed by:

- Haciendo clic en la barra de menú (parte superior de la pantalla)
- Haciendo clic sobre los iconos de la parte superior de la pantalla (comandos generales)
- Haciendo clic sobre los iconos de la parte derecha de la pantalla (comandos particulares o "herramientas")
- Haciendo clic sobre los iconos de la pare izquierda de la pantalla (opciones de visualización)
- Presionando los botones del ratón (importantes comandos complementarios). En particular un clic derecho del ratón abre el menú contextual del elemento bajo el cursor (Zoom, rejilla y edición de elementos)
- Function keys (F1, F2, F3, F4, Insert and Space keys). Specifically: Escape key cancels the command in progress. Insert key allows the duplication of the last element created.
- Pressing hot keys which typically perform a select tool command and begin tool action at the current cursor location. For a list of hot keys, see the "Help→List Hotkeys" menu entry or press? key.



Eeschema 3 / 150

2.1. Comandos del Raton

2.1.1. Comandos Básicos

Botón Izquierdo

• Single click: displays the characteristics of the symbol or text under the cursor in the status bar.

• Double click: edit (if the element is editable) the symbol or text.

Botón derecho

Abre un menú emergente.

2.1.2. Block operations

Puede mover, arrastrar, copiar y borrar áreas seleccionadas en todos los menús de Eeschema.

Areas are selected by drawing a box around items using the left mouse button.

Holding "Shift", "Ctrl", or "Shift + Ctrl" during selection respectively performs copying, dragging and deletion:

botón izquierdo del ratón	Mueve la selección.
Shift + botón izquierdo del ratón	Copia la selección.
Ctrl + botón izquierdo del ratón	Arrastra la selección.
Ctrl + Shift + botón izquierdo del ratón	Borra la selección.

Cuando copie o arrastre, puede:

- Hacer clic de nuevo para colocar los elementos.
- Click the right button or press Escape key to cancel.

If a block move command has started, another command can be selected using the right-click pop-up menu.

Eeschema 4 / 150



2.2. Teclas rápidas

- La tecla ? muestra la lista de teclas rápidas actual
- Hotkeys might be redefined in Controls tab of Schematic Editor Options dialog (menu Preferences → General Options).

Here is the default hotkey list:

Help (this window)	?
Zoom In	F1
Zoom Out	F2
Zoom Redraw	F3
Zoom Center	F4
Fit on Screen	Home
Zoom to Selection	@
Reset Local Coordinates	Space

Eeschema 5 / 150

Edit Item	E
Delete Item	Del
Rotate Item	R
Drag Item	G
Undo	Ctrl+Z
Redo	Ctrl+Y
Mouse Left Click	Return
Mouse Left Double Click	End
Save Schematic	Ctrl+S
Load Schematic	Ctrl+O
Find Item	Ctrl+F
Find Next Item	F5
Find Next DRC Marker	Shift+F5
Find and Replace	Ctrl+Alt+F
Repeat Last Item	Ins
Move Block → Drag Block	Tab
Copy Block	Ctrl+C
Paste Block	Ctrl+V
Cut Block	Ctrl+X
Move Schematic Item	M
Duplicate Symbol or Label	С
Add Symbol	A
Add Power	P
Mirror X	X
Mirror Y	Y
Orient Normal Symbol	N
Edit Symbol Value	V
Edit Symbol Reference	U
Edit Symbol Footprint	F
Edit with Symbol Editor	Ctrl+E
Begin Wire	W
Begin Bus	В
End Line Wire Bus	K
Add Label	L
Add Hierarchical Label	Н
Add Global Label	Ctrl+L
Add Junction	J
Add No Connect Flag	Q
Add Sheet	S
Add Wire Entry	Z
Add Bus Entry	1
Add Graphic PolyLine	I
Add Graphic Text	T
Update PCB from Schematic	F8
Autoplace Fields	0
Leave Sheet	Alt+BkSp
Delete Node	BkSp
Highlight Connection	Ctrl+X

All hotkeys can be redefined using the hotkey editor (menu Preferences \rightarrow General Options \rightarrow Controls).

It is possible to import/export hotkey settings using menu Preferences \rightarrow Import and Export \rightarrow Import/Export Hotkeys.

Eeschema 6 / 150

2.3. Grid

In Eeschema the cursor always moves over a grid. The grid can be customized:

- Size might be changed using the pop-up menu or using the Preferences/Options menu.
- Color might be changed in Colors tab of the Schematic Editor Options dialog (menu Preferences → General Options).
- Visibility might be switched using the left-hand toolbar button.

El tamaño por defecto de la rejilla es de 50 mil (0.050") o 1,27 milímetros.

This is the preferred grid to place symbols and wires in a schematic, and to place pins when designing a symbol in the Symbol Editor.

One can also work with a smaller grid from 25 mil to 10 mil. This is only intended for designing the symbol body or placing text and comments and not recommended for placing pins and wires.

2.4. Selección del Zoom

Para cambiar el nivel de zoom:

- El botón derecho abre el menú contextual y permite seleccionar el zoom deseado.
- O use las teclas de función:
 - F1: Zoom hacia adentro
 - F2: Zoom hacia afuera
 - F4 o simplemente clic con el botón central del ratón (sin mover el ratón): Centra la vista sobre la posición del puntero del ratón
- Zoom sobre la ventana:
 - Rueda del ratón: Zoom hacia adentro/afuera
 - Shift + Rueda del ratón: Desplazamiento arriba/abajo
 - Ctrl + Rueda del ratón: Desplazamiento izquierda/derecha

2.5. Mostrando las coordenadas del cursor

The display units are in inches or millimeters. However, Eeschema always uses 0.001 inch (mil/thou) as its internal unit.

La siguiente información se muestra en la parte inferior derecha de la pantalla.

- El factor de zoom
- La posición absoluta del cursor
- La posición relativa del cursor

The relative coordinates can be reset to zero by pressing Space. This is useful for measuring distance between two points or aligning objects.

X 5.900 Y 3.300	dx 5.900 dy 3.300 dist 6.760	Inches	li.

Eeschema 7 / 150

2.6. Barra de menú superior

The top menu bar allows the opening and saving of schematics, program configuration and viewing the documentation.



2.7. Barra de herramientas superior

Esta barra de herramientas permite el acceso a las principales funciones de Eeschema.

Si se ejecuta Eeschema de modo independiente, este es el conjunto de herramientas disponible:



Note that when KiCad runs in project mode, the first two icons are not available as they work with individual files.

- -	Create a new schematic (only in standalone mode).
-	Abre un esquema (solo en modo independiente).
	Save complete schematic project.
1	Selecciona el tamaño de la hoja y edita el cuadro de título.
	Open print dialog.
5	Paste a copied/cut item or block to the current sheet.
5	Undo: Revert the last change.
*	Redo: Revert the last undo operation.
	Show the dialog to search symbols and texts in the schematic.
3	Show the dialog to search and replace texts in the schematic.
(Redibuja la pantalla; zoom hasta encajar.
Q	
	Zoom hacia adentro y afuera.
\bigcirc	
	Ver y navegar por el árbol de jerarquía.

Eeschema 8 / 150

	Salir de la hoja actual y subir un nivel en la jerarquía.
≯	Call the symbol library editor to view and modify libraries and symbols.
	Browse symbol libraries.
	Annotate symbols.
	Electrical Rules Checker (ERC), automatically validate electrical connections.
****	Call CvPcb to assign footprints to symbols.
	Export a netlist (Pcbnew, SPICE and other formats).
	Edit symbol fields.
\$ BOM	Generate the Bill of Materials (BOM).
	Llama a Pcbnew para realizar el trazado del PCB.
BACK	Back-import footprint assignment (selected using CvPcb or Pcbnew) into the "footprint" fields.

Eeschema 9 / 150

2.8. Iconos de la barra de herramientas derecha.

Esta barra de herramientas contiene herramientas para:

- Place symbols, wires, buses, junctions, labels, text, etc.
- Create hierarchical subsheets and connection symbols.

h.	1
B	Cancel the active command or tool.
并	Highlight a net by marking its wires and net labels with a different color. If KiCad runs in project mode then copper corresponding to the selected net will be highlighted in Pcbnew as well.
≯	Display the symbol selector dialog to select a new symbol to be placed.
♦ - / / 	Display the power symbol selector dialog to select a power symbol to be placed.
/_	Dibuja un hilo.
/	Dibuja un bus.
	Dibuja puntos de unión de hilos en buses. Estos elementos son solo gráficos y no crea una conexión, por lo que no deben ser usados para conectar un hilo con otro.
7	Dibuja un punto de unión entre dos buses.
×	Place a "No Connect" flag. These flags should be placed on symbol pins which are meant to be left unconnected. It is done to notify the Electrical Rules Checker that lack of connection for a particular pin is intentional and should not be reported.
+	Place a junction. This connects two crossing wires or a wire and a pin, when it can be ambiguous (i.e. if a wire end or a pin is not directly connected to another wire end).
<u>A</u>	Place a local label. Local label connects items located in the same sheet . For connections between two different sheets, you have to use global or hierarchical labels.
A -	Place a global label. All global labels with the same name are connected, even when located on different sheets.
AD	Place a hierarchical label. Hierarchical labels are used to create a connection between a subsheet and the parent sheet that contains it.
	Coloca una hoja jerárquica. Debe especificar el nombre de archivo para esta hoja hija.
(A)	Import a hierarchical pin from a subsheet. This command can be executed only on hierarchical subsheets. It will create hierarchical pins corresponding to hierarchical labels placed in the target subsheet.
DA	Place a hierarchical pin in a subsheet. This command can be executed only on hierarchical subsheets. It will create arbitrary hierarchical pins, even if they do not exist in the target subsheet.

Eeschema 10 / 150

	Dibuja una linea. Estas son solo representaciones gráficas y no conectan nada.
T	Place a text comment.
	Coloca una imagen en formato bitmap.
#	Borra el elemento seleccionado.

2.9. Iconos de la barra de herramientas izquierda

Esta barra de herramientas gestiona las opciones de visualización:

	Toggle grid visibility.
in	
←→	Switch units to inches.
mm	Switch units to millimeters.
B	Choose the cursor shape (full screen/small).
₽	Toggle visibility of "invisible" pins.
上	Toggle free angle/90 degrees wires and buses placement.

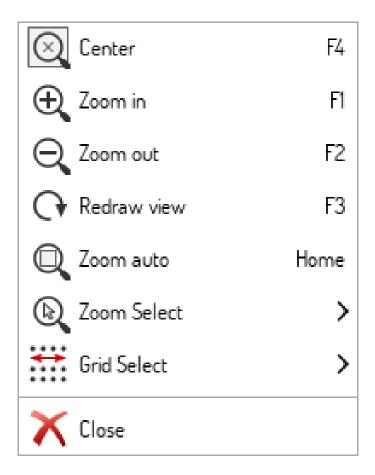
2.10. Menús emergentes y de edición rápida

Un clic con el botón derecho abre un menú contextual para el elemento seleccionado. Este contiene:

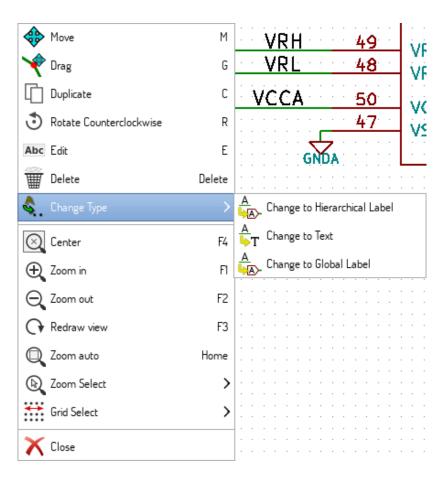
- Factor de zoom.
- Ajuste de la rejilla.
- Parámetros comúnmente editados del elemento seleccionado.

Menú emergente sin elemento seleccionado.

Eeschema 11 / 150

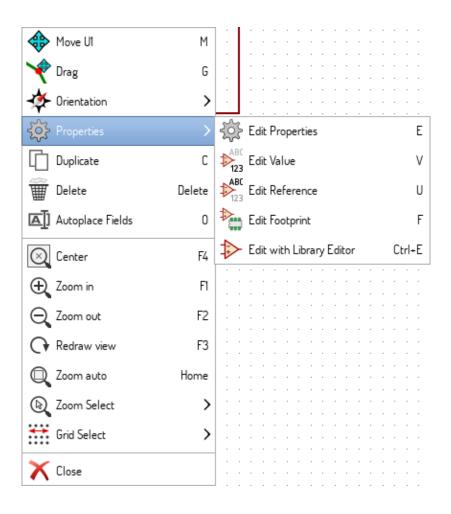


Editing a label.



Eeschema 12 / 150

Editing a symbol.

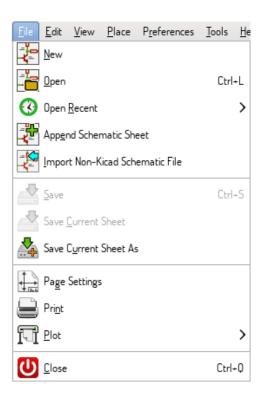


Eeschema 13 / 150

Capítulo 3

Menú principal superior

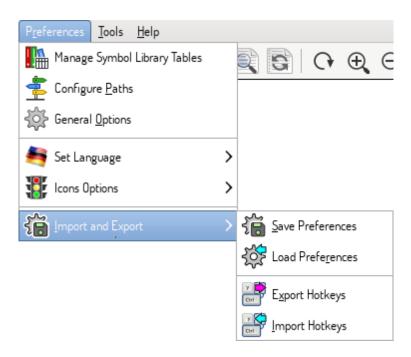
3.1. Menú archivo



New	Close current schematic and start a new one (only in standalone mode).
Open	Load a schematic project (only in standalone mode).
Open Recent	Open a schematic project from the list of recently opened files (only in standalone
	mode).
Append Schematic Sheet	Insert the contents of another sheet into the current one.
Import Non-Kicad Schematic File	Imports a schematic project saved in another file format.
Save	Save current sheet and all its subsheets.
Save Current Sheet	Save only the current sheet, but not others in the project.
Save Current Sheet As	Save the current sheet under a new name.
Page Settings	Configura las dimensiones de la página y el bloque de título.
Print	Print schematic project (See also chapter Plot and Print).
Plot	Exporta a PDF, PostScript, HPGL o formato SVG (Ver cápitulo Plot e Imprimir).
Close	Terminate the application.

Eeschema 14 / 150

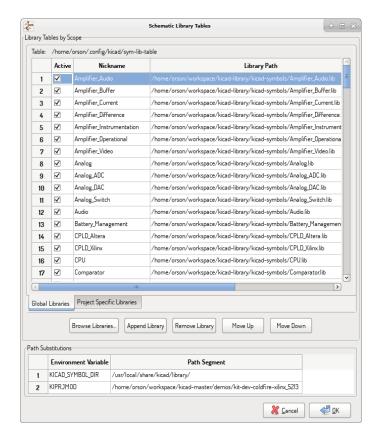
3.2. Menú Preferencias



Manage Symbol Library Tables	Add/remove symbol libraries.
Configure Paths	Set the default search paths.
General Options	Preferences (units, grid size, field names, etc.).
Set Language	Select interface language.
Icons Options	Icons visibility settings.
Import and Export	Transfer preferences to/from file.

Eeschema 15 / 150

3.2.1. Manage Symbol Library Tables



Eeschema uses two library tables to store the list of available symbol libraries, which differ by the scope:

Global Libraries

Libraries listed in the Global Libraries table are available to every project. They are saved in **sym-lib-table** in your home directory (exact path is dependent on the operating system; check the path above the table).

Project Specific Libraries

Libraries listed in Project Specific Libraries table are available to the currently opened project. They are saved in **sym-lib-table** file in the project directory (check the path above the table).

You can view either list by clicking on "Global Libraries" or "Project Specific Libraries" tab below the library table.

3.2.1.1. Add a new library

Add a library either by clicking **Browse Libraries...** button and selecting a file or clicking "Append Library" and typing a path to a library file. The selected library will be added to the currently opened library table (Global/Project Specific).

3.2.1.2. Remove a library

Remove a library by selecting one or more libraries and clicking **Remove Library** button.

3.2.1.3. Library properties

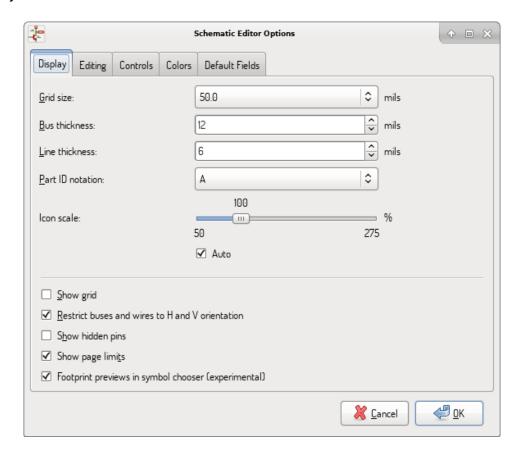
Each row in the table stores several fields describing a library:

Eeschema 16 / 150

Active	Enables/disables the library. It is useful to temporarily reduce the loaded library set.
Nickname	Nickname is a short, unique identifier used for assigning symbols to components.
	Symbols are represented by <i><library nickname="">:<symbol name=""></symbol></library></i> strings.
Library Path	Path points to the library location.
Plugin Type	Determines the library file format.
Options	Stores library specific options, if used by plugin.
Description	Briefly characterizes the library contents.

3.2.2. General Options

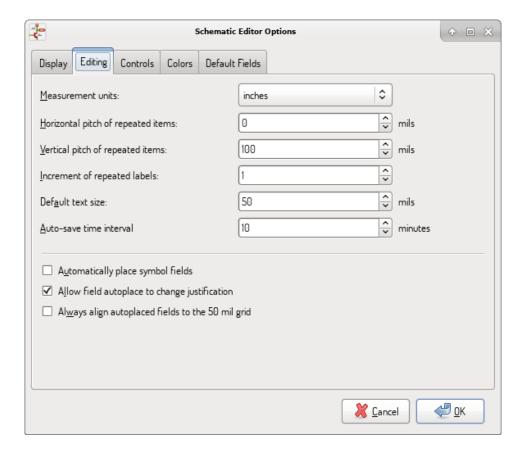
3.2.2.1. Display



Grid Size	Grid size selection.
	It is recommended to work with normal grid (0.050 inches or 1,27
	mm). Smaller grids are used for component building.
Bus thickness	Pen size used to draw buses.
Line thickness	Pen size used to draw objects that do not have a specified pen size.
Part ID notation	Style of suffix that is used to denote symbol units (U1A, U1.A, U1-1,
	etc.)
Icon scale	Adjust toolbar icons size.
Show Grid	Grid visibility setting.
Restrict buses and wires to H and V orientation	If checked, buses and wires are drawn only with vertical or horizontal
	lines. Otherwise buses and wires can be placed at any orientation.
Show hidden pins:	Display invisible (or <i>hidden</i>) pins, typically power pins.
Show page limits	Si se marca, muestra los limites de la pagina en la pantalla.
Footprint previews in symbol chooser	Displays a footprint preview frame and footprint selector when placing
	a new symbol.
	Note: it may cause problems or delays, use at your own risk.

Eeschema 17 / 150

3.2.2.2. Editing

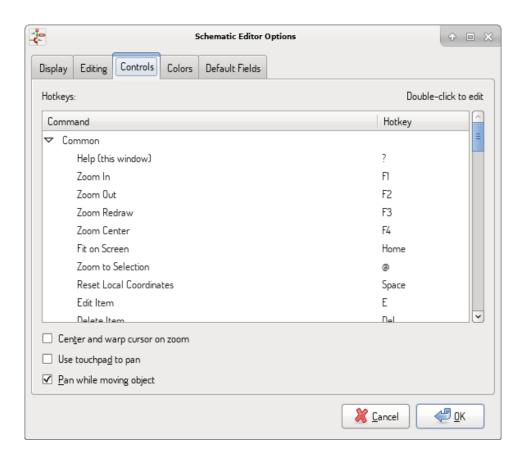


Measurement units	Select the display and the cursor coordinate units (inches or
	millimeters).
Horizontal pitch of repeated items	Increment on X axis during element duplication (default: 0) (after
	placing an item like a symbol, label or wire, a duplication is made by
	the <i>Insert</i> key)
Vertical pitch of repeated items	Increment on Y axis during element duplication (default: 0.100 inches
	or 2,54 mm).
Increment of repeated labels	Increment of label value during duplication of texts ending in a
	number, such as bus members (usual value 1 or -1).
Default text size	Text size used when creating new text items or labels.
Auto-save time interval	Time in minutes between saving backups.
Automatically place symbol fields	If checked, symbol fields (e.g. value and reference) in newly placed
	symbols might be moved to avoid collisions with other items.
Allow field autoplace to change justification	Extension of Automatically place symbol fields option. Enable text
	justification adjustment for symbol fields when placing a new part.
Always align autoplaced fields to the 50 mil	Extension of Automatically place symbol fields option. If checked,
grid	fields are autoplaced using 50 mils grid, otherwise they are placed
	freely.

3.2.2.3. Controls

Redefine hotkeys and set up the user interface behavior.

Eeschema 18 / 150



Select a new hotkey by double clicking an action or right click on an action to show a popup menu:

Edit	Define a new hotkey for the action (same as double click).
Undo Changes	Reverts the recent hotkey changes for the action.
Restore Default	Sets the action hotkey to its default value.
Undo All Changes	Reverts all recent hotkey changes for the action.
Restore All to Default	Sets all action hotkeys to their default values.

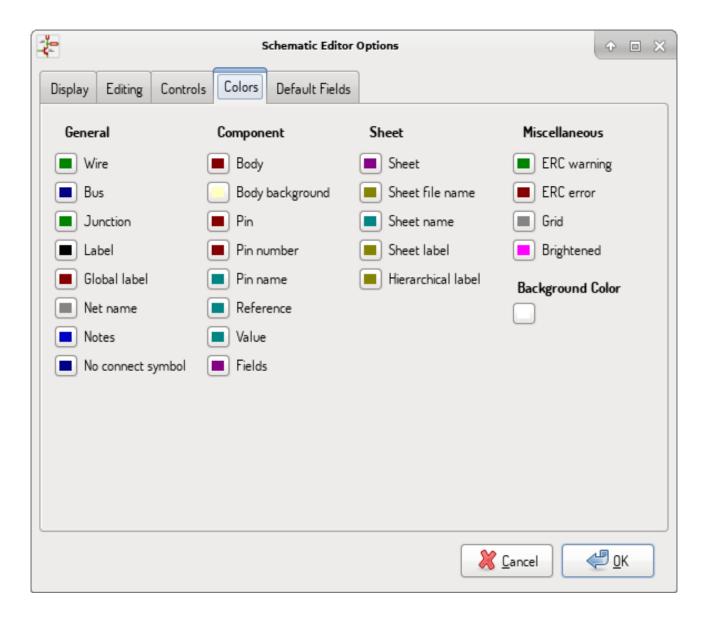
Options description:

Center and warp cursor on zoom	If checked, the pointed location is warped to the screen center when
	zooming in/out.
Use touchpad to pan	When enabled, view is panned using scroll wheels (or touchpad
	gestures) and to zoom one needs to hold Ctrl. Otherwise scroll wheels
	zoom in/out and Ctrl/Shift are the panning modifiers.
Pan while moving object	If checked, automatically pans the window if the cursor leaves the
	window during drawing or moving.

3.2.2.4. Colors

Color scheme for various graphic elements. Click on any of the color swatches to select a new color for a particular element.

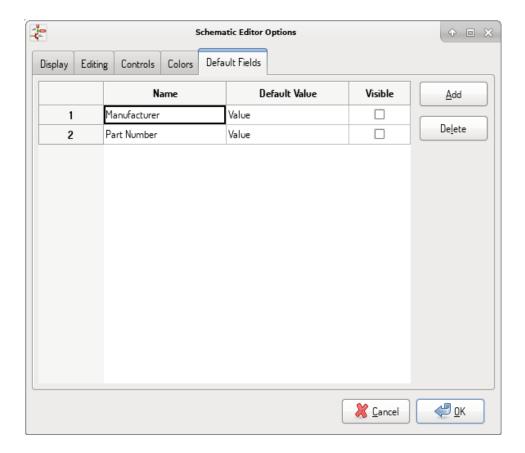
Eeschema 19 / 150



3.2.2.5. Default Fields

Define additional custom fields and corresponding values that will appear in newly placed symbols.

Eeschema 20 / 150



3.3. Menú ayuda

Access to on-line help (this document) for an extensive tutorial about KiCad.

Use "Copy Version Information" when submitting bug reports to identify your build and system.

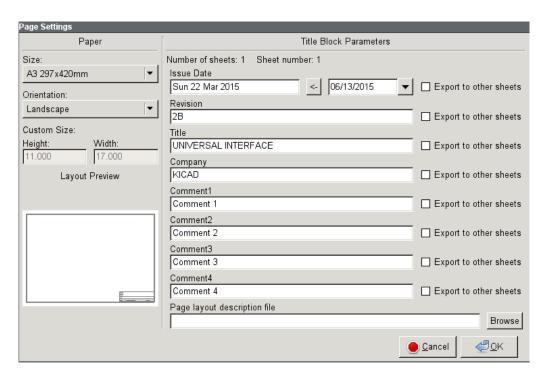
Eeschema 21 / 150

Capítulo 4

Barra de Herramientas de uso general

4.1. Gestión de hoja

The Sheet Settings icon () allows you to define the sheet size and the contents of the title block.

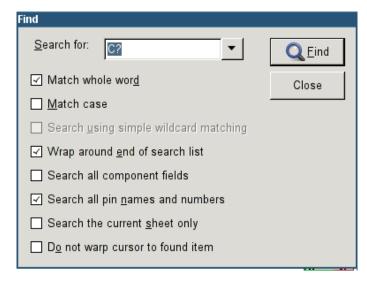


El numerado de las hojas se actualiza automáticamente. Puede ajustar la fecha actual presionando el botón a la derecha de "Issue Date", pero esto no se actualizará automáticamente.

4.2. Herramienta de Busqueda

The Find icon () can be used to access the search tool.

Eeschema 22 / 150



You can search for a reference, a value or a text string in the current sheet or in the whole hierarchy. Once found, the cursor will be positioned on the found element in the relevant sub-sheet.

4.3. Herramienta de Netlist

The Netlist icon (NET) opens the netlist generation tool.

The tool creates a file which describe all connections in the entire hierarchy.

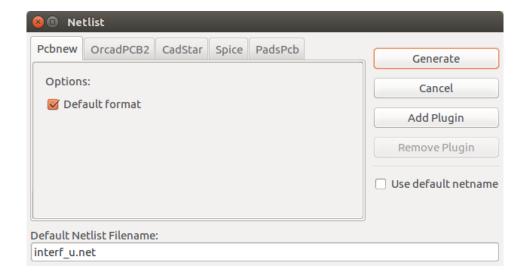
In a multisheet hierarchy, any local label is visible only inside the sheet to which it belongs. For example: the label LABEL1 of sheet 3 is different from the label LABEL1 of sheet 5 (if no connection has been intentionally introduced to connect them). This is due to the fact that the sheet name path is internally associated with the local label.

nota

Even though there is no text length limit for labels in Eeschema, please take into account that other programs reading the generated netlist may have such constraints.

nota

Avoid spaces in labels, because they will appear as separated words in the generated file. It is not a limitation of Eeschema, but of many netlist formats, which often assume that a label has no spaces.



Eeschema 23 / 150

Opciones:

Default Format	Check to select Pcbnew as the default format.

También se pueden generar otros formatos:

- Orcad PCB2
- CadStar
- Spice (simulators)

External plugins can be added to extend the netlist formats list (PadsPcb Plugin was added in the picture above).

There is more information about creating netlists in Create a Netlist chapter.

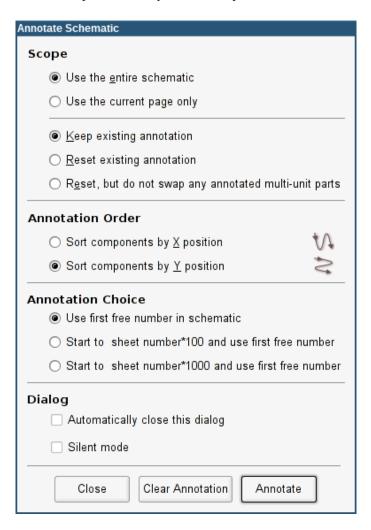
4.4. Herramienta de Anotado

The icon

launches the annotation tool. This tool assigns references to components.

Para componentes multi-parte (como el 7400 TTL que contiene 4 puertas), un sufijo multi-parte es añadido (así un 7400 TTL designado como U3 será dividido en U3A, U3B, U3C y U3D).

You can unconditionally annotate all the components or only the new components, i.e. those which were not previously annotated.



Eeschema 24 / 150 Alcance

Eeschema 25 / 150

Use the entire schematic	All sheets are re-annotated (default).
Use the current page only	Only the current sheet is re-annotated (this option is to be used only in
	special cases, for example to evaluate the amount of resistors in the
	current sheet.).
Keep existing annotation	Conditional annotation, only the new components will be re-annotated
	(default).
Reset existing annotation	Unconditional annotation, all the components will be re-annotated (this
	option is to be used when there are duplicated references).
Reset, but do not swap any annotated	Keeps all groups of multiple units (e.g. U2A, U2B) together when
multi-unit parts	reannotating.

Orden de Anotado

Selects the order in which components will be numbered (either horizontally or vertically).

Tipo de Anotado

Selects the assigned reference format.

4.5. Herramienta de Comprobación de Reglas Eléctricas



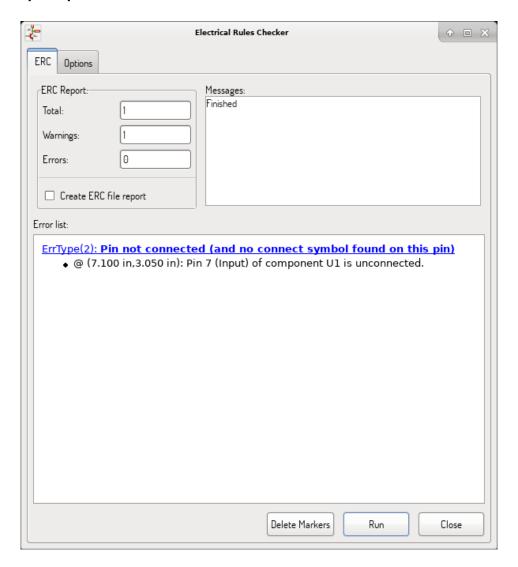
n launches the electrical rules check (ERC) tool.

This tool performs a design verification and is able to detect forgotten connections, and inconsistencies.

Once you have run the ERC, Eeschema places markers to highlight problems. The error description is displayed after left clicking on the marker. An error report file can also be generated.

Eeschema 26 / 150

4.5.1. Ventana principal del ERC



Errors are displayed in the Electrical Rules Checker dialog:

- Número total de errores y avisos.
- Número de errores.
- Número de avisos.

Opciones:

Create ERC file report	Check this option to generate an ERC report file.

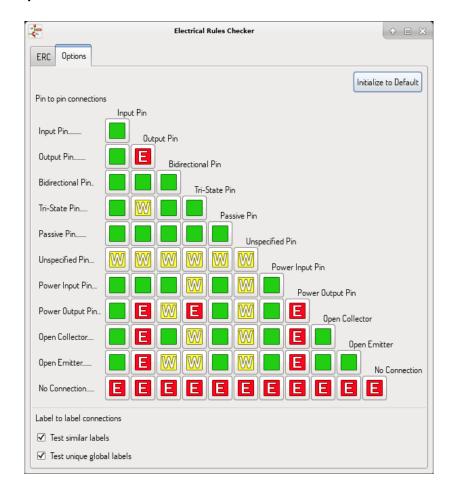
Comandos:

Delete Markers	Remove all ERC error/warnings markers.
Run	Start an Electrical Rules Check.
Close	Close the dialog.

Haciendo clic sobre un mensaje de error se salta a la marca correspondiente en el esquema.

Eeschema 27 / 150

4.5.2. Ventana de opciones del ERC



This tab allows you to define the connectivity rules between pins; you can choose between 3 options for each case:

- Sin error
- Aviso
- Error

Cada cuadro de la matriz puede ser modificado haciendo clic en el.

Opciones:

Test similar labels	Report labels that differ only by letter case (e.g. label/Label/LaBeL).
	Net names are case-sensitive therefore such labels are treated as
	separate nets.
Test unique global labels	Report global lables that occur only once for a particular net. Normally
	it is required to have at least two make a connection.

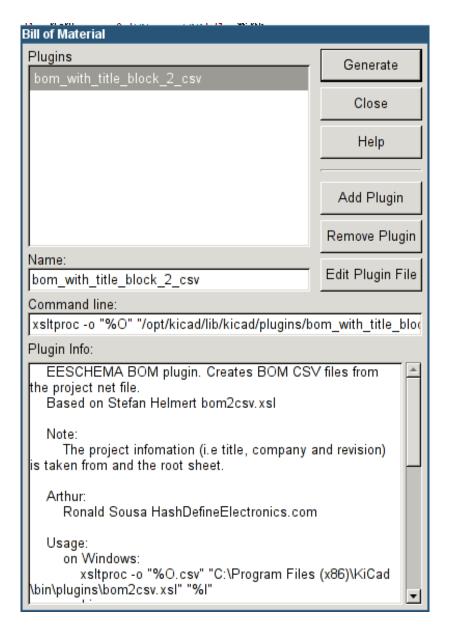
Comandos:

Initialize to Default	Restores the original settings.
-----------------------	---------------------------------

Eeschema 28 / 150

4.6. Herramienta Lista de Materiales

The icon launches the bill of materials (BOM) generator. This tool generates a file listing the components and/or hierarchical connections (global labels).



Eeschema's BOM generator makes use of external plugins, either as XSLT or Python scripts. There are a few examples installed inside the KiCad program files directory.

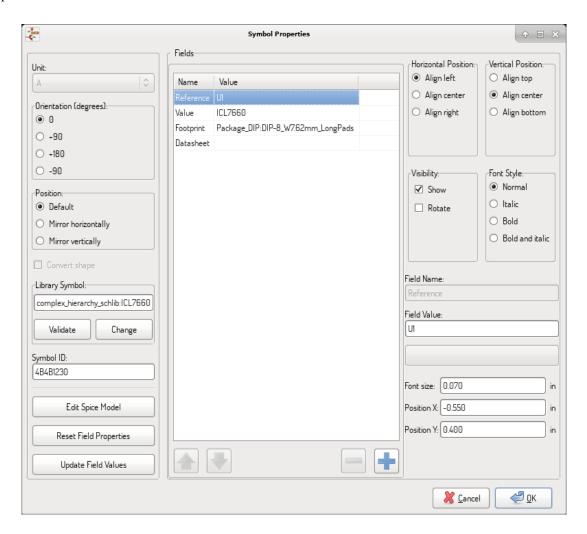
Un conjunto de propiedades de componente útil para usar en un listado BOM son:

- Valor nombre único para cada componente usado.
- Huella tanto asignada manualmente como anotada de vuelta (ver abajo)
- Campo1 Nombre del fabricante
- Campo2 Número de referencia del Fabricante.

Eeschema 29 / 150

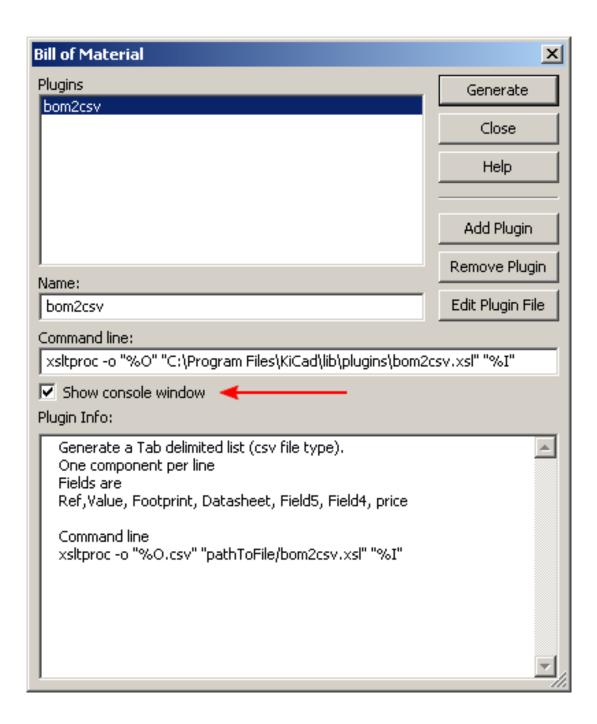
• Campo3 - Número de referencia del Distribuidor.

Por ejemplo:



On **MS Windows**, BOM generator dialog has a special option (pointed by red arrow) that controls visibility of external plugin window. + By default, BOM generator command is executed console window hidden and output is redirected to *Plugin info* field. Set this option to show the window of the running command. It may be necessary if plugin has provides a graphical user interface.

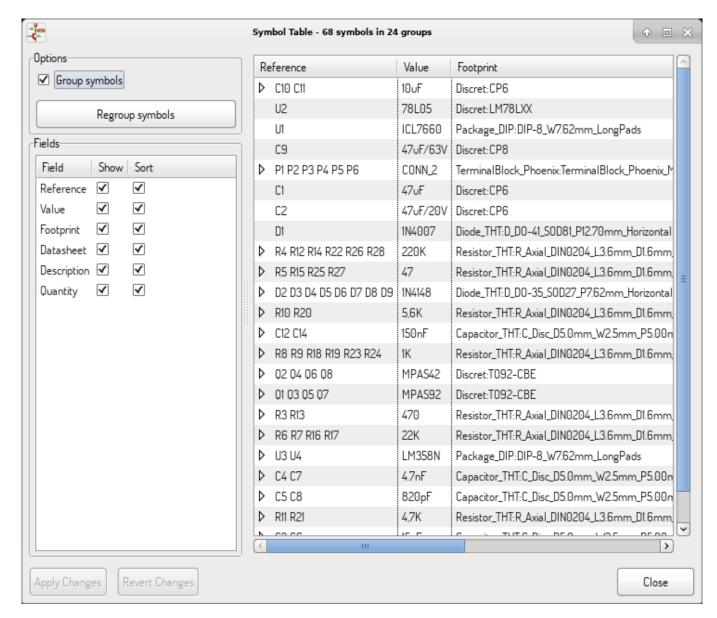
Eeschema 30 / 150



4.7. Edit Fields tool

The icon opens a spreadsheet to view and modify field values for all symbols.

Eeschema 31 / 150



Once you modify field values, you need to either accept changes by clicking on *Apply* button or undo them by clicking on *Revert* button.

4.7.1. Tricks to simplify fields filling

There are several special copy/paste methods in spreadsheet. They may be useful when entering field values that are repeated in a few components.

These methods are illustrated below.



Eeschema 32 / 150

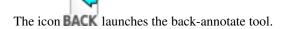
Copy (Ctrl+C)	Selection	Paste (Ctrl+V)
11 12 21 22	11 12 21 22	11 12 21 22 11 22 11 11 12 11 12 11 12 11 11
11 12 13 21 22 23	11 12 13 21 22 23	11 12 13 21 22 23 11 32

nota

These techniques are also available in other dialogs with a grid control element.

4.8. Import tool for footprint assignment

4.8.1. Acceso:



Esta herramienta permite que los cambios en las asignaciones de huellas realizadas en PcbNew puedan ser importados de vuelta a los campos correspondientes en Eeschema.

Eeschema 33 / 150

Capítulo 5

Manage Symbol Libraries

Symbol libraries hold collections of symbols used when creating schematics. Each symbol in a schematic is uniquely identified by a full name that is composed of a library nickname and a symbol name. An example is Audio: AD1853.

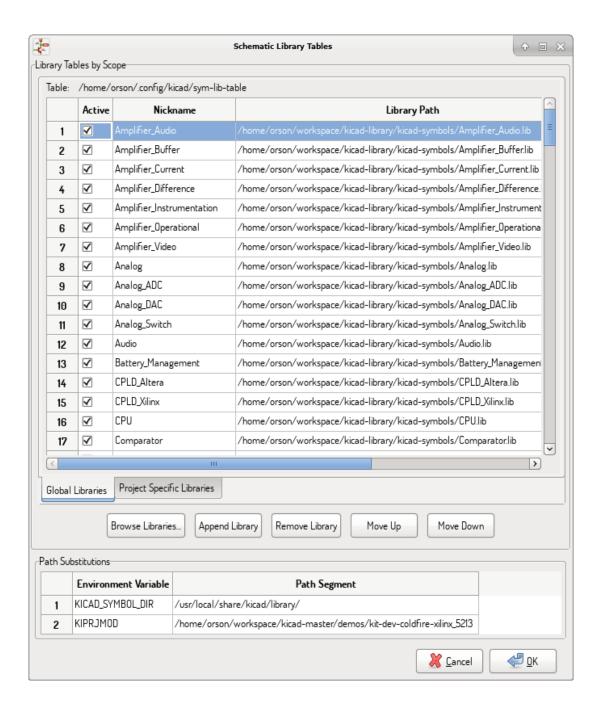
5.1. Symbol Library Table

The symbol library table holds a list of all library files KiCad knows about. The symbol library table is constructed from the global symbol library table file and the project specific symbol library table file.

When a symbol is loaded, Eeschema uses the library nickname, Audio in our example, to lookup the library location in the symbol library table.

The image below shows the symbol library table editing dialog which can be opened by invoking the "Manage Symbol Library Tables" entry in the "Preferences" menu.

Eeschema 34 / 150



5.1.1. Global Symbol Library Table

The global symbol library table contains the list of libraries that are always available regardless of the currently loaded project file. The table is saved in the file sym-lib-table in the user's home folder. The location of this folder is dependent upon the operating system being used.

5.1.2. Project Specific Symbol Library Table

The project specific symbol library table contains the list of libraries that are available specifically for the currently loaded project file. The project specific symbol library table can only be edited when it is loaded along with the project file. If no project file is loaded or there is no symbol library table file in the current project path, an empty table is created which can be edited and later saved along with the project file.

Eeschema 35 / 150

5.1.3. Initial Configuration

The first time Eeschema is run and the global symbol table file **sym-lib-table** is not found in the user's home folder, Eeschema will attempt to copy the default symbol table file sym-lib-table stored in the system's KiCad template folder to the file sym-lib-table in the user's home folder. If the default template sym-lib-table file cannot be found, a dialog will prompt for an alternate location for the sym-lib-table file. If no sym-lib-table is found or the dialog is dismissed, an empty symbol library table will be created in the user's home folder. If this happens, the user can either copy sym-lib-table manually or configure the table by hand.

nota

The default symbol library table includes all of the symbol libraries that are installed as part of KiCad. This may or may not be desirable depending on usages and the speed of the system. The amount of time required to load the symbol libraries is proportional to the number of libraries in the symbol library table. If symbol library load times are excessive, remove rarely and/or never used libraries from the global library table and add them to the project library table as required.

5.1.4. Adding Table Entries

In order to use a symbol library, it must first be added to either the global table or the project specific table. The project specific table is only applicable when you have a project file open.

Each library entry must have a unique nickname.

This does not have to be related in any way to the actual library file name or path. The colon: and / characters cannot be used anywhere in the library nickname. Each library entry must have a valid path and/or file name depending on the type of library. Paths can be defined as absolute, relative, or by environment variable substitution (see section below).

The appropriate plug in type must be selected in order for the library to be properly read. KiCad currently supports only legacy symbol library files plug-in.

There is also a description field to add a description of the library entry. The option field is not used at this time so adding options will have no effect when loading libraries.

- Please note that you cannot have duplicate library nicknames in the same table. However, you can have duplicate library nicknames in both the global and project specific symbol library table.
- The project specific table entry will take precedence over the global table entry when duplicate nicknames occur.
- When entries are defined in the project specific table, a sym-lib-table file containing the entries will be written into the folder of the currently open project file.

5.1.5. Environment Variable Substitution

One of the most powerful features of the symbol library table is environment variable substitution. This allows for definition of custom paths to where symbol libraries are stored in environment variables. Environment variable substitution is supported by using the syntax \${ENV_VAR_NAME} in the library path.

By default, at run time KiCad defines **two environment variables**:

- the KIPRJMOD environment variable that always points to the currently open project directory. KIPRJMOD cannot be modified.
- the KICAD_SYMBOL_DIR environment variable. This points to the path where the default symbol libraries that were installed with KiCad.

You can override KICAD_SYMBOL_DIR by defining it yourself in preferences/ Configure Path which allows you to substitute your own libraries in place of the default KiCad symbol libraries.

KIPRJMOD allows you to store libraries in the project path without having to define the absolute path (which is not always known) to the library in the project specific symbol library table.

Eeschema 36 / 150

5.1.6. Usage Patterns

Symbol libraries can be defined either globally or specifically to the currently loaded project. Symbol libraries defined in the user's global table are always available and are stored in the sym-lib-table file in the user's home folder. The project specific symbol library table is active only for the currently open project file.

There are advantages and disadvantages to each method. Defining all libraries in the global table means they will always be available when needed. The disadvantage of this is that load time will increase.

Defining all symbol libraries on a project specific basis means that you only have the libraries required for the project which decreases symbol library load times. The disadvantage is that you always have to remember to add each symbol library that you need for every project.

One usage pattern would be to define commonly used libraries globally and the libraries only required for the project in the project specific library table. There is no restriction on how to define libraries.

5.1.7. Legacy Project Remapping

When loading a schematic created prior to the symbol library table implementation, Eeschema will attempt to remap the symbol library links in the schematic to the appropriate library table symbols. The success of this process is dependent on several factors:

- the original libraries used in the schematic are still available and unchanged from when the symbol was added to the schematic.
- all rescue operations were performed when detected to create a rescue library or keep the existing rescue library up to date.
- the integrity of the project symbol cache library has not been corrupted.



aviso

The remapping will make a back up of all the files that are changed during remapping in the rescue-backup folder in the project folder. Always make a back up of your project before remapping just in case something goes wrong.



aviso

The rescue operation is performed even if it has been disabled to ensure the correct symbols are available for remapping. Do not cancel this operation or the remapping will fail to correctly remap schematics symbols. Any broken symbol links will have to be fixed manually.

nota

If the original libraries have been removed and the rescue was not performed, the cache library can be used as a recovery library as a last resort. Copy the cache library to a new file name and add the new library file to the top of the library list using a version of Eeschema prior to the symbol library table implementation.

Eeschema 37 / 150

Capítulo 6

Creación y Edición de Esquemas

6.1. Introducción

Un esquema puede ser representado por una única hoja, pero, si fuera suficientemente grande, podría requerir varias hojas.

Un esquema representado por varias hojas es jerárquico, y todas sus hojas (cada una representada por su propio fichero) constituyen un proyecto de Eeschema. El uso de esquemas jerárquicos será descrita en el capitulo Esquemas Jerárquicos

6.2. Consideraciones generales

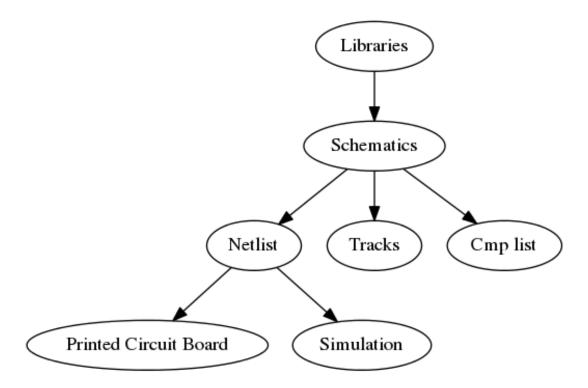
Un esquema diseñado con Eeschema es mas de una simple representación gráfica de un dispositivo electrónico. Éste es normalmente el punto de entrada a una cadena de desarrollo que permite:

- Validar una serie de reglas (Comprobador de Reglas Eléctricas) para detectar errores y omisiones.
- Generar automáticamente listas de materiales (BOM)
- Generando netlist parar software de simulación como SPICE
- Generando netlist para transferir al diseño del PCB

A schematic mainly consists of symbols, wires, labels, junctions, buses and power ports. For clarity in the schematic, you can place purely graphical elements like bus entries, comments, and polylines.

Eeschema 38 / 150

6.3. Proceso de desarrollo



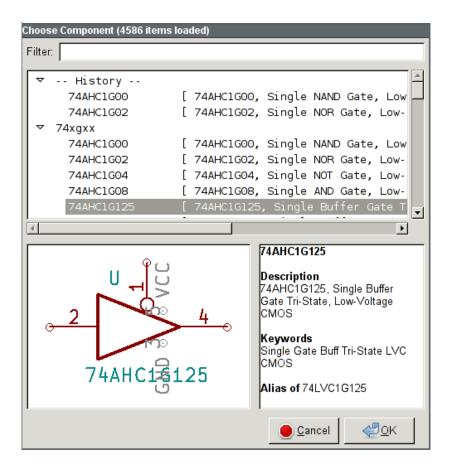
Symbols are added to the schematic from symbol libraries. After the schematic is made, a netlist is generated, which is later used to import the set of connections and footprints into PcbNew.

6.4. Symbol placement and editing

6.4.1. Find and place a symbol

To load a symbol into your schematic you can use the icon . A dialog box allows you to type the name of the symbol to load.

Eeschema 39 / 150



The Choose Symbols dialog will filter symbols by name, keywords, and description according to what you type into the search field. Advanced filters can be used just by typing them:

- Wildcards: use the characters? and * respectively to mean "any character" and "any number of characters".
- **Relational:** if a library part's description or keywords contain a tag of the format "Key:123", you can match relative to that by typing "Key>123" (greater than), "Key<123" (less than), etc. Numbers may include one of the following case-insensitive suffixes:

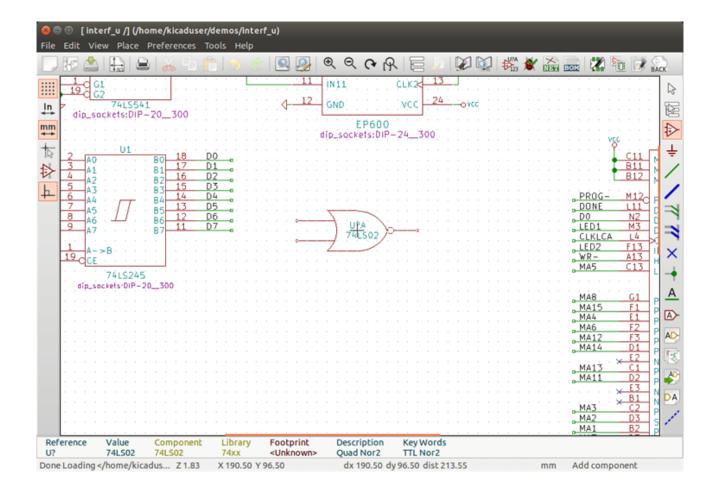
```
|==|p|n|u|m|k|meg|g|t|10^{-12}|10^{-9}|10^{-6}|10^{-3}|10^{3}|10^{6}|10^{9}|10^{12}|===|ki|mi|gi|ti|2^{10}|2^{20}|2^{30}|2^{40}|===
```

Regular expression: if you're familiar with regular expressions, these can be used too. The regular expression flavor used is
the wxWidgets Advanced Regular Expression style, which is similar to Perl regular expressions.

Before placing the symbol in the schematic, you can rotate it, mirror it, and edit its fields, by either using the hotkeys or the right-click context menu. This can be done the same way after placement.

Here is a symbol during placement:

Eeschema 40 / 150



6.4.2. Puertos de potencia

A power port symbol is a symbol (the symbols are grouped in the "power" library), so they can be placed using the symbol

chooser. However, as power placements are frequent, the tool is available. This tool is similar, except that the search is done directly in the "power" library.

6.4.3. Symbol Editing and Modification (already placed component)

There are two ways to edit a symbol:

- Modification of the symbol itself: position, orientation, unit selection on a multi-unit symbol.
- Modification of one of the fields of the symbol: reference, value, footprint, etc.

When a symbol has just been placed, you may have to modify its value (particularly for resistors, capacitors, etc.), but it is useless to assign to it a reference number right away, or to select the unit (except for components with locked units, which you have to assign manually). This can be done automatically by the annotation function.

6.4.3.1. Symbol modification

To modify some feature of a symbol, position the cursor on the symbol, and then either:

- Double-click on the symbol to open the full editing dialog.
- Haga clic derecho para abrir el menú contextual y use uno de los comandos: Mover, Orientar, Editar, Borrar, etc,

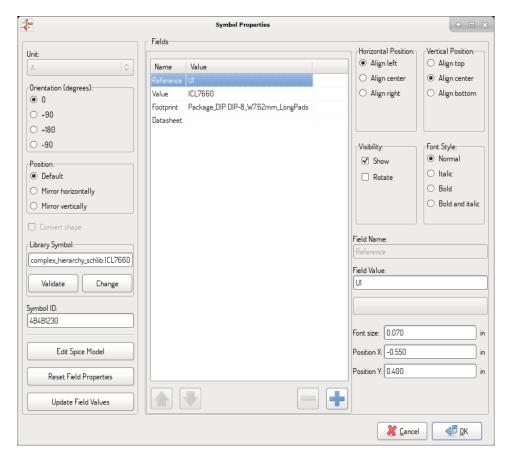
Eeschema 41 / 150

6.4.3.2. Modificación de los campos de texto

Puede modificar la referencia, valor, posición, orientación, tamaño del texto y visibilidad de los campos:

- Haga doble clic sobre el campo de texto para modificarlo.
- Haga clic derecho para abrir el menú contextual y use uno de los comandos: Mover, Rotar, Editar, Borrar, etc.

For more options, or in order to create fields, double-click on the symbol to open the Symbol Properties dialog.



Each field can be visible or hidden, and displayed horizontally or vertically. The displayed position is always indicated for a normally displayed symbol (no rotation or mirroring) and is relative to the anchor point of the symbol.

The option "Reset to Library Defaults" sets the symbol to the original orientation, and resets the options, size and position of each field. However, texts fields are not modified because this could break the schematic.

6.5. Hilos, Buses, Etiquetas, Puertos de potencia

6.5.1. Introducción

Todos estos elementos de dibujo pueden ser colocados con las herramientas de la barra de herramientas lateral derecha.

Estos elementos son:

- Wires: most connections between symbols.
- Buses: para unir gráficamente etiquetas de bus
- Polilíneas: para representación gráfica.

Eeschema 42 / 150

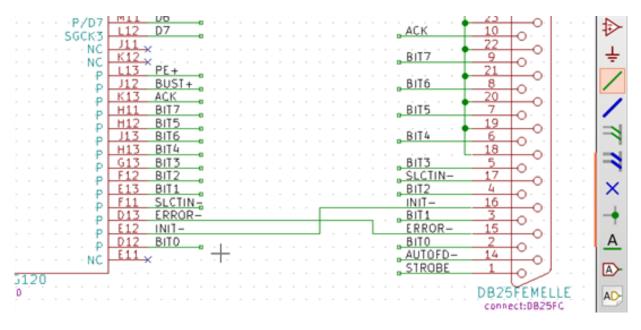
- Uniones: para crear conexiones entre dos hilos o buses que se cruzan.
- **Bus entries:** to show connections between wires and buses.
- Etiquetas: para etiquetar o crear conexiones.
- Etiquetas globales: para crear conexiones entre hojas.
- **Textos:** para comentarios y anotaciones.
- Marca de "No Conectado": para indicar que un pin no necesita ninguna conexión.
- Hojas Jerárquicas, y sus pines de conexión.

6.5.2. Conexiones (Hilos y etiquetas)

Existen dos métodos de establecer conexiones:

- Hilos entre dos pines.
- Etiquetas.

La siguiente figura muestra los dos métodos:



Nota 1:

El punto de "contacto" de una etiqueta es la esquina inferior izquierda de la primera letra de la etiqueta. Este punto es mostrado mediante un pequeño cuadrado cuando no esta conectado.

Este punto debe estar en contacto con el hilo, o sobreponerse al final de un pin de forma que la etiqueta sea vista como conectada.

Nota 2:

Para establecer una conexión, un segmento de hilo debe estar conectado en su extremo a otro segmento de hilo o a un pin.

Si existe superposición (si un hilo pasa sobre un pin, pero no es conectado al extremo del pin) no existe conexión.

Nota 3:

Los hilos que se cruzan no están implícitamente conectados. Es necesario unirlos mediante un punto de unión si se desea que exista conexión entre ambos.

Eeschema 43 / 150

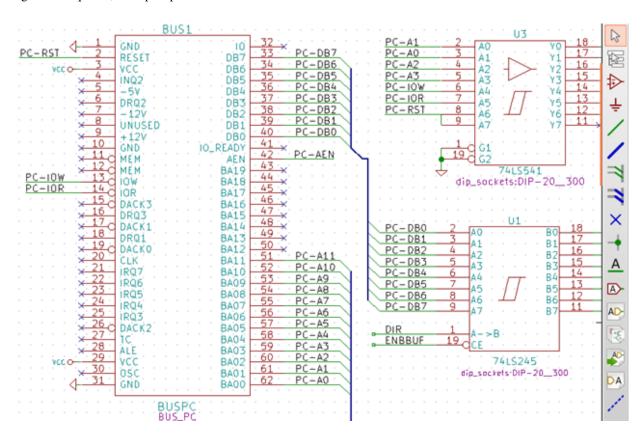
En la figura previa (los hilos conectados a los pines 22, 21, 20 y 19 del componente DB25FEMALE) muestran el caso de conexión usando el símbolo de unión.

Nota 4:

A signal can only have one name. If two different labels are placed on the same wire (or connected wires), an ERC error will be generated.

6.5.3. Conexiones (Buses)

En el siguiente esquema, múltiples pines están conectados a buses.



6.5.3.1. Miembros del Bus

Buses are a way to group related signals in the schematic in order to simplify complicated designs. Buses can be drawn like wires using the bus tool, and are named using labels the same way signal wires are. There are two types of bus in KiCad 6.0 and later: vector buses and group buses.

A vector bus is a collection of signals that start with a common prefix and end with a number. Vector buses are named <PREFI X>[M..N] where PREFIX is any valid signal name, M is the first suffix number, and N is the last suffix number. For example, the bus DATA[0..7] contains the signals DATA0, DATA1, and so on up to DATA7. It doesn't matter which order M and N are specified in, but both must be non-negative.

A **group bus** is a collection of one or more signals and/or vector buses. Group buses can be used to bundle together related signals even when they have different names. Group buses use a special label syntax:

```
<OPTIONAL_NAME>{SIGNAL1 SIGNAL2 SIGNAL3}
```

The members of the group are listed inside curly braces ({}) separated by space characters. An optional name for the group goes before the opening curly brace. If the group bus is unnamed, the resulting nets on the PCB will just be the signal names inside the group. If the group bus has a name, the resulting nets will have the name as a prefix, with a period (.) separating the prefix from the signal name.

Eeschema 44 / 150

For example, the bus {SCL SDA} has two signal members, and in the netlist these signals will be SCL and SDA. The bus USB1 {DP DM} will generate nets called USB1.DP and USB1.DM. For designs with larger buses that are repeated across several similar circuits, using this technique can save time.

Group buses can also contain vector buses. For example, the bus $\texttt{MEMORY}\{\texttt{A} \texttt{[7..0]} \texttt{D} \texttt{[7..0]} \texttt{OE} \texttt{WE}\}$ contains both vector buses and plain signals, and will result in nets such as MEMORY.A7 and MEMORY.OE on the PCB.

Bus wires can be drawn and connected in the same manner as signal wires, including using junctions to create connections between crossing wires. Like signals, buses cannot have more than one name — if two conflicting labels are attached to the same bus, an ERC error will be generated.

6.5.3.2. Conexión entre miembros de bus

Los pines conectados mediante el mismo miembro de un bus deben ser conectados mediante etiquetas. No es posible conectar un pin directamente a un bus; este tipo de conexión será ignorado por Eeschema.

En el ejemplo anterior, las conexiones son realizas por las etiquetas colocadas sobre los hilos conectados a los pines. Las entradas de bus (segmentos de hilo a 45 grados) son solo representaciones gráficas, y no forman necesariamente conexiones lógicas.

De hecho, usando el comando repetir (tecla *Insertar*), las conexiones pueden realizarse rápidamente del siguiente modo, si los pines de los componentes están alineados en orden creciente (caso típico de componentes como memorias, microprocesadores ...):

- Coloque la primera etiqueta (por ejemplo PCA0)
- Use el comando repetir tanto como sea necesario para colocar el resto de miembros. Eeschema creará automáticamente las siguiente etiquetas (PCA1, PCA2...) alineadas verticalmente, teóricamente sobre la posición de los otros pines.
- Dibuje el hilo bajo la primera etiqueta. Después utilice el comando repetir para colocar los otros hilos bajo el resto de etiquetas.
- Si fuera necesario, coloque las entradas al bus del mismo modo (coloque la primera entrada y utilice el comando repetir)

nota

En el menú Preferencias/Opciones, puede ajustar los parámetros para las repeticiones.

- Paso vertical.
- Paso horizontal.
- Incremento de etiqueta (el cual puede ser incrementado por 2, 3 o decrementado).

6.5.3.3. Bus unfolding

The unfold tool allows you to quickly break out signals from a bus. To unfold a signal, right-click on a bus object (a bus wire, etc) and choose Unfold Bus. Alternatively, use the Unfold Bus hotkey (default: D) when the cursor is over a bus object. The menu allows you to select which bus member to unfold.

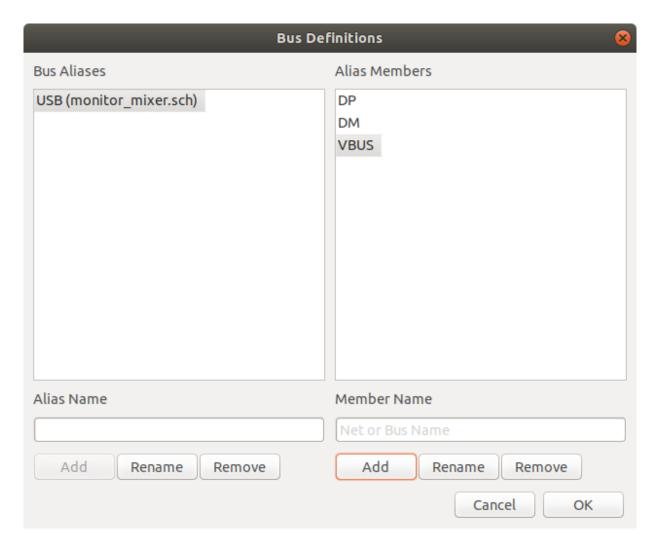
After selecting the bus member, the next click will place the bus member label at the desired location. The tool automatically generates a bus entry and wire leading up to the label location. After placing the label, you can continue placing additional wire segments (for example, to connect to a component pin) and complete the wire in any of the normal ways.

6.5.3.4. Bus aliases

Bus aliases are shortcuts that allow you to work with large group buses more efficiently. They allow you to define a group bus and give it a short name that can then be used instead of the full group name across the schematic.

To create bus aliases, open the Bus Definitions dialog in the Tools menu.

Eeschema 45 / 150



An alias may be named any valid signal name. Using the dialog, you can add signals or vector buses to the alias. As a shortcut, you can type or paste in a list of signals and/or buses separated by spaces, and they will all be added to the alias definition. In this example, we define an alias called USB with members DP, DM, and VBUS.

After defining an alias, it can be used in a group bus label by putting the alias name inside the curly braces of the group bus: {USB}. This has the same effect as labeling the bus {DP DM VBUS}. You can also add a prefix name to the group, such as USB1 {USB}, which results in nets such as USB1.DP as described above. For complicated buses, using aliases can make the labels on your schematic much shorter. Keep in mind that the aliases are just a shortcut, and the name of the alias is not included in the netlist.

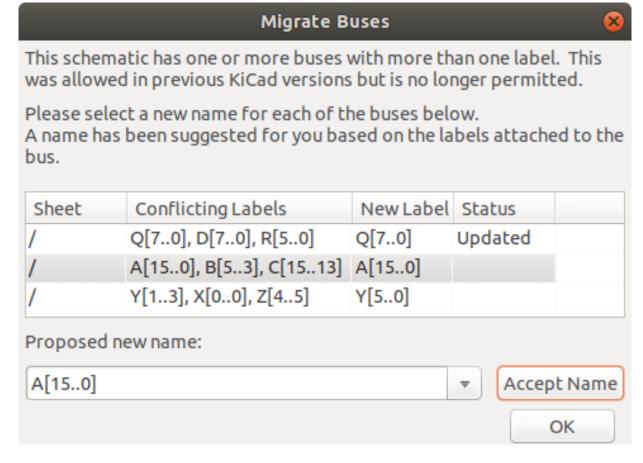
Bus aliases are saved in the schematic file. Any aliases created in a given schematic sheet are available to use in any other schematic sheet that is in the same hierarchical design.

6.5.3.5. Buses with more than one label

KiCad 5.0 and earlier allowed the connection of bus wires with different labels together, and would join the members of these buses during netlisting. This behavior has been removed in KiCad 6.0 because it is incompatible with group buses, and also leads to confusing netlists because the name that a given signal will receive is not easily predicted.

If you open a design that made use of this feature in a modern version of KiCad, you will see the Migrate Buses dialog which guides you through updating the schematic so that only one label exists on any given set of bus wires.

Eeschema 46 / 150



For each set of bus wires that has more than one label, you must choose the label to keep. The drop-down name box lets you choose between the labels that exist in the design, or you can choose a different name by manually entering it into the new name field.

6.5.4. Conexión de puertos de alimentación

When the power pins of the symbols are visible, they must be connected, as for any other signal.

Symbols such as gates and flip-flops may have invisible power pins. Care must be taken with these because:

- No puede conectar hilos debido a su invisibilidad.
- No se conoce sus nombres.

Y además, seria una mala idea hacerlos visibles y conectarlos como los otros pines debido a que el esquema podría volverse ilegible y no estar en concordancia con las convenciones usuales.

nota

Si quiere forzar que se muestren estos pines de alimentación invisibles, debe seleccionar la opción "Mostrar pines de alimen-

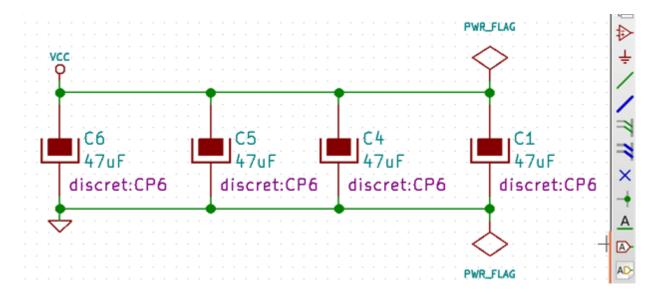
tación invisibles" en el formulario Preferencias/Opciones del menú principal, o el icono en la barra de herramientas de opciones de la izquierda

Eeschema automáticamente conecta los pines de alimentación con el mismo nombre a la red de alimentación con ese nombre. Puede ser necesario unir redes de alimentación con distinto nombre (por ejemplo, "GND" en componentes TTL y "VSS" en componentes MOS); use para esto los puertos de potencia.

Eeschema 47 / 150

No es recomendable usar etiquetas para conexiones de alimentación. Estas solo tienen un alcance de conexión local, y podrían no conectar los pines de alimentación invisibles.

La siguiente figura muestra un ejemplo de conexiones con puertos de potencia.



En este ejemplo, la tierra (GND) esta conectada al puerto de potencia VSS, y el puerto de potencia VCC esta conectado a VDD

Dos símbolos PWR_FLAG son visibles. Estos indican que los dos puertos de potencia VCC y GND están realmente conectados a fuentes de alimentación. Sin esos dos símbolos, la herramienta ERC diagnosticaría: *Warning: power port not powered*.

All these symbols can be found in the "power" symbol library.

6.5.5. "No Connect" flag

These symbols are very useful to avoid undesired ERC warnings. The electrical rules check ensures that no connection has been accidentally left unconnected.

Si los pines realmente deben estar sin conectar, es necesario colocar una marca de "No Conectado" (herramienta esos pines. Estos símbolos no tienen ninguna influencia sobre los netlists generados.



6.6. Complementos de Dibujo

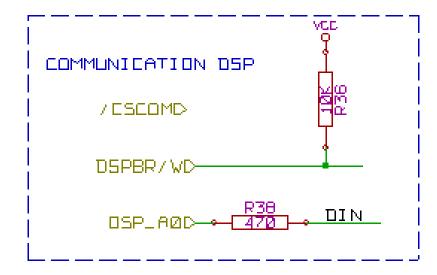
6.6.1. Comentarios de Texto

It can be useful (to aid in understanding the schematic) to place annotations such as text fields and frames. Text fields (tool

and Polyline (tool are intended for this use, contrary to labels and wires, which are connection elements.

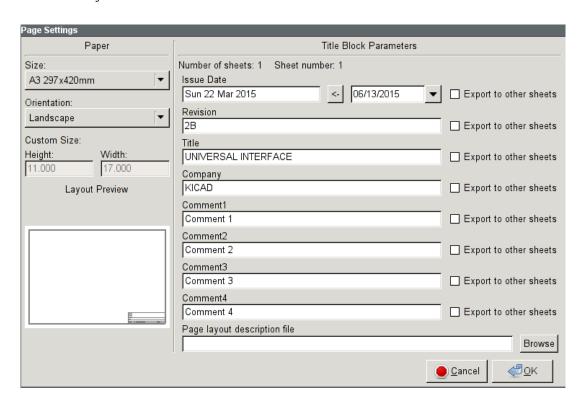
Aquí puede encontrar un ejemplo de un cuadro con un comentario en texto.

Eeschema 48 / 150

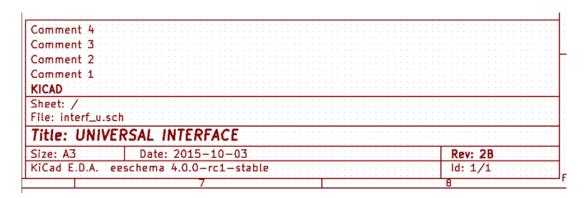


6.6.2. Bloque de titulo de la hoja

El bloque de titulo de la hoja se edita con la herramienta



Eeschema 49 / 150

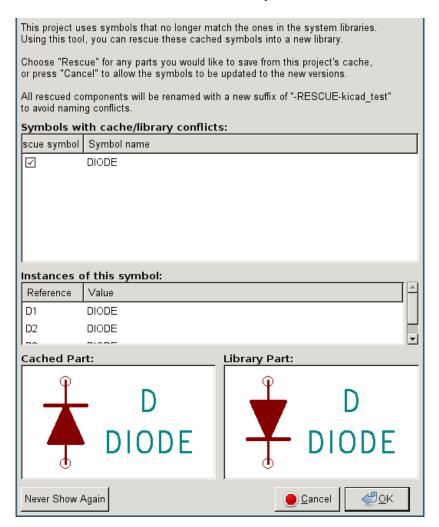


El número de hoja (Hoja X/Y) es actualizado automáticamente.

6.7. Rescuing cached symbols

By default, Eeschema loads symbols from the project libraries according to the set paths and library order. This can cause a problem when loading a very old project: if the symbols in the library have changed or have been removed or the library no longer exists since they were used in the project, the ones in the project would be automatically replaced with the new versions. The new versions might not line up correctly or might be oriented differently leading to a broken schematic.

When a project is saved, a cache library with the contents of the current library symbols is saved along with the schematic. This allows the project to be distributed without the full libraries. If you load a project where symbols are present both in its cache and in the system libraries, Eeschema will scan the libraries for conflicts. Any conflicts found will be listed in the following dialog:



Eeschema 50 / 150

You can see in this example that the project originally used a diode with the cathode facing up, but the library now contains one with the cathode facing down. This change would break the schematic! Pressing OK here will cause the symbol cache library to be saved into a special "rescue" library and all the symbols are renamed to avoid naming conflicts.

If you press Cancel, no rescues will be made, so Eeschema will load all the new components by default. If you save the schematic at this point, your cache will be overwritten and the old symbols will not be recoverable. If you have saved the schematic, you can still go back and run the rescue function again by selecting "Rescue Cached Components" in the "Tools" menu to call up the rescue dialog again.

If you would prefer not to see this dialog, you can press "Never Show Again". The default will be to do nothing and allow the new components to be loaded. This option can be changed back in the Libraries preferences.

Eeschema 51 / 150

Capítulo 7

Esquemas Jerarquicos

7.1. Introducción

Una representación jerárquica es generalmente una buena solución para proyectos mas grandes que unas pocas hojas. Si quiere gestionar este tipo de proyectos, sera necesario:

- Usar hojas grandes, lo que resulta en problemas para imprimir y manejar las hojas.
- Usar varias hojas, lo que conduce a una estructura jerárquica.

El esquema completo consiste en una hoja principal, llamada hoja raíz, y una serie de hojas hijas que constituyen la jerarquía. Además, una subdivisión adecuada del diseño en hojas separadas, a menudo mejora su legibilidad.

Desde la hoja raíz, debe ser posible encontrar todas las hojas hijas. La gestión de esquemas jerárquicos es bastante fácil con

Eeschema, gracias a su "navegador de jerarquía" integrado, accesible mediante el icono en la barra de herramientas superior

There are two types of hierarchy that can exist simultaneously: the first one has just been evoked and is of general use. The second consists in creating symbols in the library that appear like traditional symbols in the schematic, but which actually correspond to a schematic which describes their internal structure.

Este segundo tipo es usado en el desarrollo de circuitos integrados, pero en este caso tiene que usar bibliotecas de funciones en el esquema que este dibujando.

Eeschema actualmente no soporta este segundo tipo.

Una jerarquía puede ser:

- simple: una hoja dada es usada solo una vez
- compleja: una hoja dada es usada mas de una vez (múltiples instancias)
- plana: que es una jerarquía simple, donde las conexiones entre hojas no son dibujadas.

Eeschema puede tratar con estas tres jerarquías.

La creación de esquemas jerárquicos es fácil, la jerarquía completa es gestionada comenzando desde el esquema raíz, como si solo tuviera un esquema.

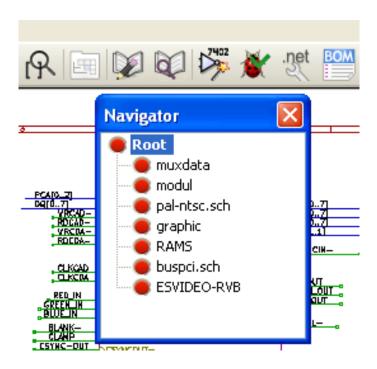
Los dos pasos importantes que debe entender son:

- Como crear una hoja hija.
- How to build electrical connections between sub-sheets.

Eeschema 52 / 150

7.2. Navegando en la Jerarquía

Navigation among sub-sheets is acheived by using the navigator tool accessible via the button on the top toolbar



Each sheet is reachable by clicking on its name. For quick access, right click on a sheet name, and choose to Enter Sheet or double click within the bounds of the sheet.

In order to exit the current sheet to the parent sheet, right click anywhere in the schematic where there is no object and select "Leave Sheet" in the context menu or press Alt+Backspace.

7.3. Etiquetas locales, jerárquicas y globales

7.3.1. Propiedades

Las etiquetas locales, herramienta , son señales de conexión solo dentro de una hoja. Las etiquetas jerárquicas (herramienta

) son señales de conexión solo entre una hoja y un pin jerárquico situado en la hoja padre.

Las etiquetas globales (herramienta) son señales de conexión a lo largo de toda la jerarquía. Los pines de potencia (tipos power in y power out) invisibles son como etiquetas globales porque están conectados entre ellos a lo largo de toda la jerarquía.

nota

Dentro de una jerarquía (simple o compleja) se pueden usar etiquetas jerárquicas y/o etiquetas globales.

Eeschema 53 / 150

7.4. Summary of hierarchy creation

Tiene que:

- Colocar en la hoja padre un símbolo de jerarquía llamado "hoja símbolo".
- Entre dentro del nuevo esquema (hoja hija) con el navegador y dibuje su esquema en ella, como cualquier otro esquema.
- Draw the electric connections between the two schematics by placing Global Labels (HLabels) in the new schematic (subsheet), and labels having the same name in the root sheet, known as SheetLabels. These SheetLabels will be connected to the sheet symbol of the root sheet to the other elements of the schematic like standard symbol pins.

7.5. Símbolo de la hoja

Dibuje un rectángulo, definido por dos puntos de su diagonal, que simbolizará la hoja hija.

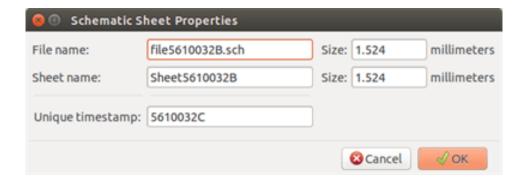
El tamaño de este rectángulo debe permitirle colocar mas tarde etiquetas particulares, pines de jerarquía, correspondientes a las etiquetas globales (HLabels) en la hoja hija.



These labels are similar to usual symbol pins. Select the tool

Haga clic para colocar la esquina superior izquierda del rectángulo. Haga clic de nuevo para colocar la esquina inferior derecha, dejando un rectángulo suficientemente grande.

Se le pedirá que escriba el nombre de archivo y en nombre de la hoja para esta hoja hija (con el fin de alcanzar el correspondiente esquema, usando el navegador de jerarquía)



Debe introducir al menos el nombre de archivo. Si no especifica un nombre de hoja, se usará el nombre de fichero como nombre de pagina (modo usual de hacerlo)

7.6. Conexion - Pines de Jerarquia

Debe crear aquí los puntos de conexión (pines de jerarquía) para el símbolo que acaba de crear.

These points of connection are similar to normal symbol pins, with however the possibility to connect a complete bus with only one point of connection.

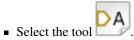
Existen dos maneras de hacer esto.

- Colocar los distintos pines antes de dibujar la hoja hija (ubicación manual)
- Colocar los distintos pines tras dibujar la hoja hija, y las etiquetas globales (colocación semi-automática)

Eeschema 54 / 150

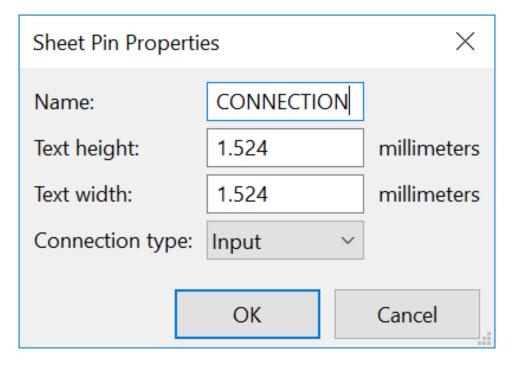
Es preferible el empleo de la segunda opción.

Colocación manual:



• Click on the hierarchy symbol where you want to place the pin.

See below for an example of creating a hierarchical pin named "CONNECTION":



You can define the name, size and direction of the pin during creation or later, by right clicking the pin and selecting Edit Sheet Pin in the popup menu.

Inside the sheet a Hierarchical Label must be preset with the same name as the Hierarchical Pin. Taking care to correctly match these names must be done manually, which is why the second method, below, is preferred.

Colocación Automática:



- Seleccione la herramienta
- Haga clic en el símbolo de jerarquía desde el que quiera importar los pines correspondientes a las etiquetas globales colocadas en el correspondiente esquema. Aparece un pin de jerarquía si existe una etiquetas global, por ej. que no corresponda a un pin ya ubicado.
- Haga clic donde quiera colocar este pin.

Todos los pines necesarios pueden ser colocados rápidamente y sin error. Su aspecto estará en concordancia con el resto de las etiquetas globales.

7.7. Conexiones - Etiquetas de Jerarquía

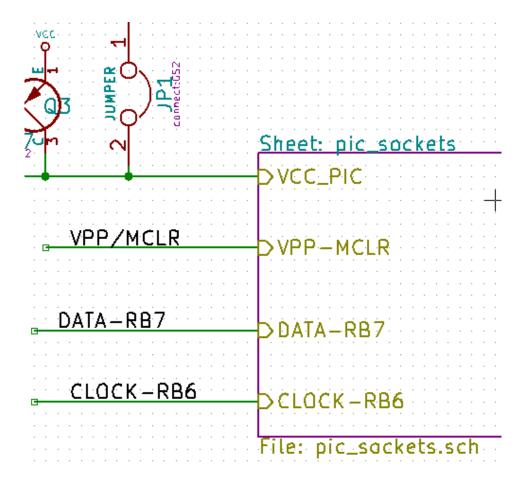
Cada pin del símbolo de hoja recién cread debe corresponder con una etiqueta llamada etiqueta de jerarquía en la hoja hija. Las etiquetas de jerarquía son similares a las etiquetas pero estas proveen conexión entre la hoja hija y la padre. La representación

Eeschema 55 / 150

gráfica de las dos etiquetas complementarias (pin y HLabel) es similar. La creación de etiquetas de jerarquía es realizada con la

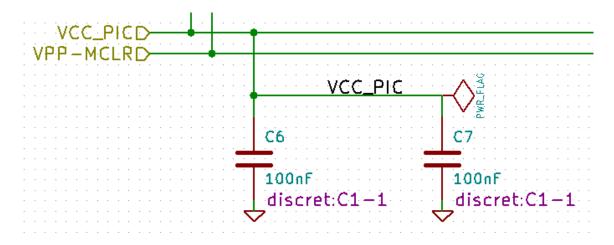
herramienta

Debajo se muestra un ejemplo de hoja padre:



Observe el pin VCC_PIC conectado al conector JP1

Aquí se muestra las conexiones correspondientes en la hoja hija:



Encontramos, de nuevo, las dos correspondientes etiquetas de jerarquía, que proveen la conexión entre las dos hojas jerárquicas.

Eeschema 56 / 150

nota

Puede usar etiquetas y pines de jerarquía para conectar dos buses, de acuerdo con la sintaxis (Bus[N..m]) anteriormente descrita.

7.7.1. Etiquetas, etiquetas jerárquicas, etiquetas globales y pines de potencia invisibles

A continuación se indican varios modos de proveer conexión, además de las conexiones mediante hilos.

7.7.1.1. Etiquetas simples

Las etiquetas simples tienen capacidad de conexión local, limitada a la hoja del esquema donde están ubicadas. Esto es debido a que:

- Cada hoja tiene un número de hoja.
- Este número de hoja es asociado a las etiquetas.

Entonces, si coloca la etiqueta "TOTO" en la hoja nº 3, en realidad el verdadero nombre de la etiqueta es "TOTO_3". Si también coloca la etiqueta "TOTO" en la hoja nº 1 (hoja raíz) está colocando una etiqueta llamada "TOTO_1", diferente de "TOTO_3". Esto es siempre cierto, incluso si hay una sola hoja.

7.7.1.2. Etiquetas de Jerarquia

Todo lo dicho para las etiquetas simples es también cierto para las etiquetas jerárquicas.

Thus in the same sheet, a hierarchical label "TOTO" is considered to be connected to a local label "TOTO", but not connected to a hierarchical label or label called "TOTO" in another sheet.

A hierarchical label is considered to be connected to the corresponding sheet pin symbol in the hierarchical symbol placed in the parent sheet.

7.7.1.3. Pines de potencia invisibles

It was seen that invisible power pins were connected together if they have the same name. Thus all the power pins declared "Invisible Power Pins" and named VCC are connected all symbol invisible power pins named VCC only within the sheet they are placed.

Esto significa que si coloca una etiqueta VCC en una hoja hija, ésta no estará conectada a los pines VCC ya que la etiqueta es realmente VCC_n, donde n es el numero de hoja.

If you want this label VCC to be really connected to the VCC for the entire schematic, it will have to be explicitly connected to an invisible power pin via a VCC power symbol.

7.7.2. Etiquetas globales

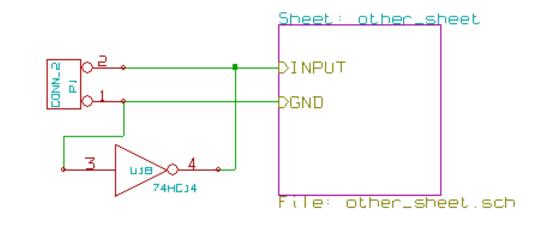
Las etiquetas globales que tienen idéntico nombre están conectadas a lo largo de la jerarquía completa.

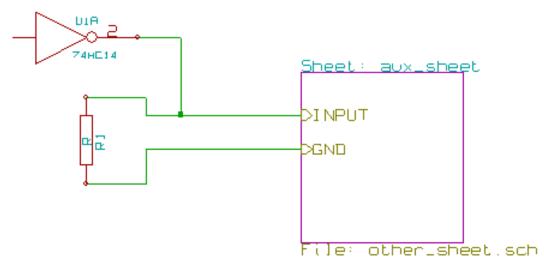
(Las etiquetas de potencia como vcc ... son etiquetas globales)

Eeschema 57 / 150

7.8. Jerarquías Complejas

Here is an example. The same schematic is used twice (two instances). The two sheets share the same schematic because the file name is the same for the two sheets ("other_sheet.sch"). The sheet names must be unique.





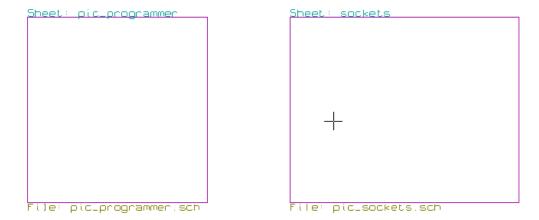
7.9. Jerarquías Planas

You can create a project using many sheets without creating connections between these sheets (flat hierarchy) if the following rules are observed:

- Create a root sheet containing the other sheets which acts as a link between others sheets.
- No se necesitan conexiones explicitas.
- Use global labels instead of hierarchical labels in all sheets.

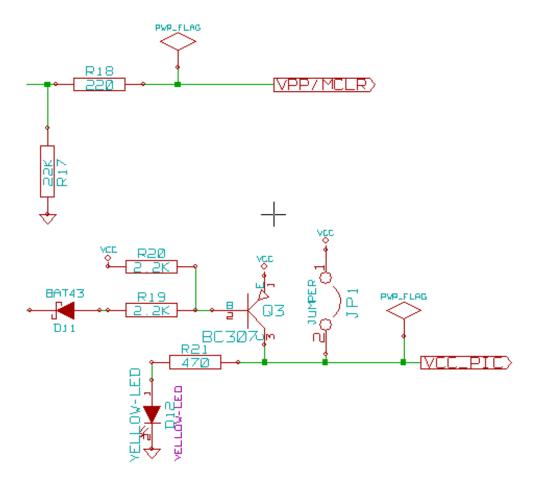
Aquí se muestra un ejemplo de la hoja padre.

Eeschema 58 / 150



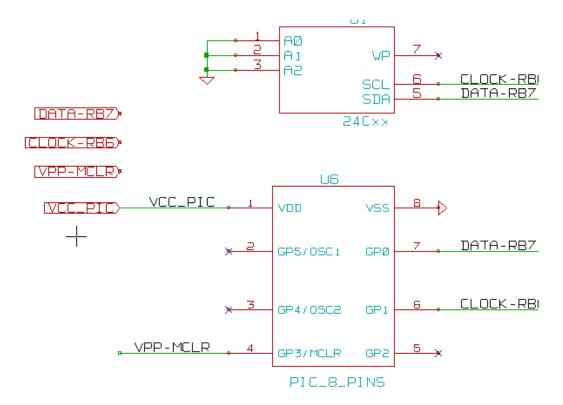
Estas son las dos paginas, conectadas por etiquetas globales.

Esta es la hoja pic_programmer.sch.



Y esta pic_sockets.sch.

Eeschema 59 / 150



Observe las etiquetas globales.



Eeschema 60 / 150

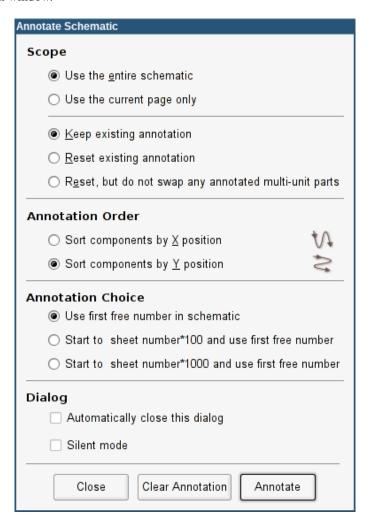
Capítulo 8

Symbol Annotation Tool

8.1. Introducción

The annotation tool allows you to automatically assign a designator to symbols in your schematic. Annotation of symbols with multiple units will assign a unique suffix to minimize the number of these symbols. The annotation tool is accessible via the icon

. Here you find its main window.



Available annotation schemes:

Eeschema 61 / 150

- Annotate all the symbols (reset existing annotation option)
- Annotate all the symbols, but do not swap any previously annotated multi-unit parts.
- Annotate only symbols that are currently not annotated. Symbols that are not annotated will have a designator which ends with a ? character.
- Anotar toda la arquitectura (use la opción: usar esquema completo)
- Anotar solo la hoja actual (use la opción: solo página actual)

The "Reset, but do not swap any annotated multi-unit parts" option keeps all existing associations between symbols with multilple units. For example, U2A and U2B may be reannotated to U1A and U1B respectively but they will never be reannotated to U1A and U2A, nor to U2B and U2A. This is useful if you want to ensure that pin groupings are maintained.

La elección del orden de anotación determina el método usado para fijar los números de referencias dentro de cada hoja de la arquitectura.

Exceptuando casos particulares, una anotación automática se aplica al proyecto completo (todas las hojas) y a todos los componentes nuevos, si no desea cambiar las anotaciones realizadas previamente.

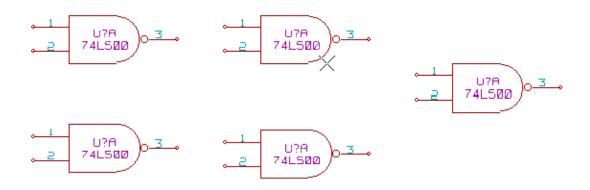
The Annotation Choice gives the method used to calculate reference:

- Use first free number in schematic: components are annotated from 1 (for each reference prefix). If a previous annotation exists, only unused numbers will be used.
- Comenzar por el número de hoja*100 y usar el primer número libre: la anotación comienza por 101 para la hoja 1, 201 para la hoja 2, etc. Si existen mas de 99 elementos con el mismo prefijo (U, R) dentro de la hoja 1, la herramienta de anotado utiliza los números 200 y sucesivos, y el referenciado de la hoja 2 comenzara por el siguiente número libre.
- Comenzar por el número de hoja*1000 y usar el primer número libre: La anotación comienza por 1001 para la hoja 1, 2001 para la hoja 2.

8.2. Algunos ejemplos

8.2.1. Orden de anotación

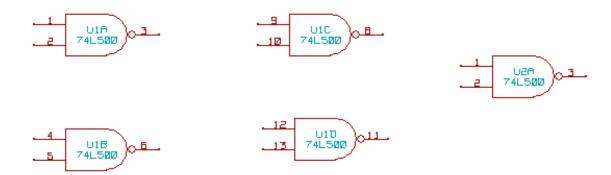
Este ejemplo muestra 5 elementos ubicados pero no anotados.



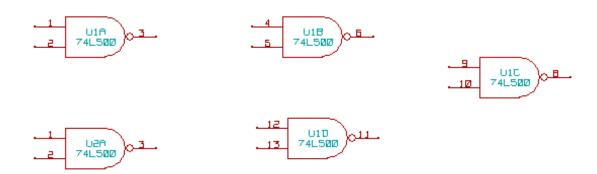
Después de ejecutar la anotación, se obtiene el siguiente resultado.

Ordenar con respecto a la posición X.

Eeschema 62 / 150



Ordenar con respecto a la posición Y.

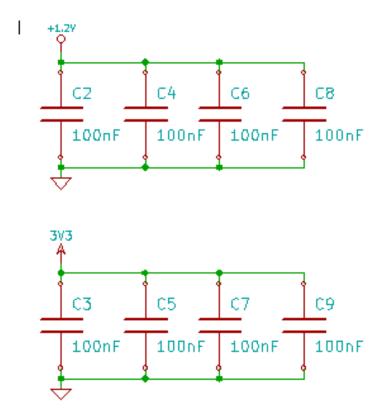


Puede observarse que cuatro puertas 74LS00 fueron distribuidas en el encapsulado U1, y que la quinta puerta 74LS00 ha sido asignada al siguiente encapsulado, U2.

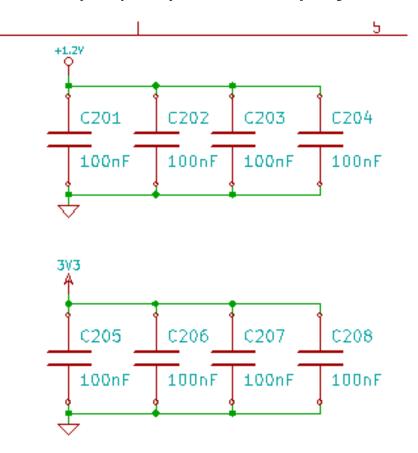
8.2.2. Preferencias de anotado

Esta es una anotación en la hoja 2 donde fue usada la opción usar primer número libre en el esquema.

Eeschema 63 / 150

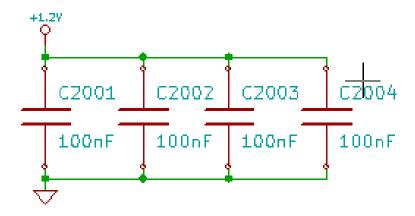


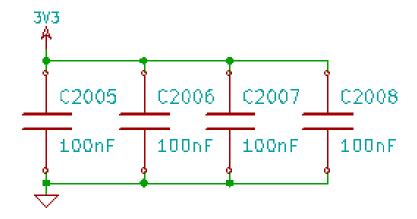
La opción comenzar por el número de hoja*100 y usar el primer número libre arrojó el siguiente resultado.



La opción comenzar por el número de hoja*1000 y usar el primer número libre produjo el siguiente resultado.

Eeschema 64 / 150





Eeschema 65 / 150

Capítulo 9

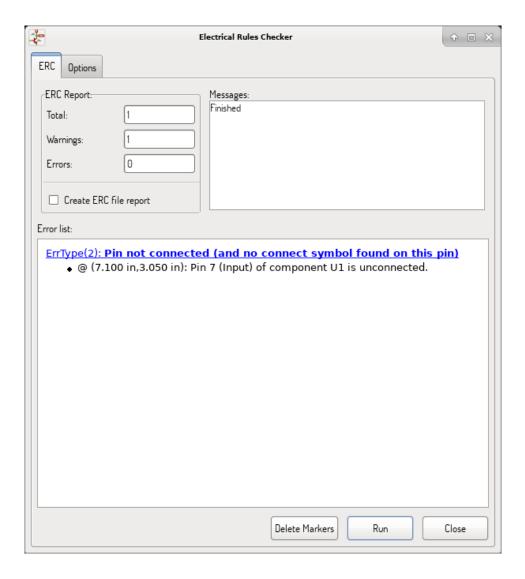
Verificación del diseño con el Comprobador de Reglas Eléctricas.

9.1. Introducción

El Comprobador de Reglas Eléctricas (ERC) realiza un test automático de su esquema. El ERC examina cualquier error en su hoja, como pines no conectados, símbolos de las jerarquías no conectados, salidas cortocircuitadas, etc. Naturalmente, un test automático no es infalible, y el software que hace posible detectar todos los errores de diseño no esta 100% completo. Este test es muy útil, ya que le permite detectar muchos descuidos y pequeños errores.

In fact all detected errors must be checked and then corrected before proceeding as normal. The quality of the ERC is directly related to the care taken in declaring electrical pin properties during symbol library creation. ERC output is reported as "errors" or "warnings".

Eeschema 66 / 150



9.2. Como usar el ERC



El ERC puede ser iniciado haciendo clic en el icono

Los avisos son indicados en los elementos del esquema que generan un error ERC (pines o etiquetas)

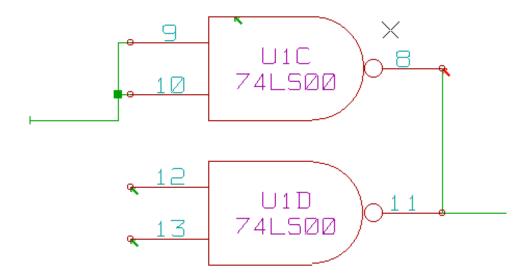
nota

- En esta ventana, cuando se hace clic sobre un mensaje de error puede saltar a la correspondiente marca en el esquema.
- En el esquema haga clic derecho sobre una marca para acceder al correspondiente mensaje de diagnóstico.

Puede también borrar marcas de error desde el formulario.

Eeschema 67 / 150

9.3. Ejemplo de ERC



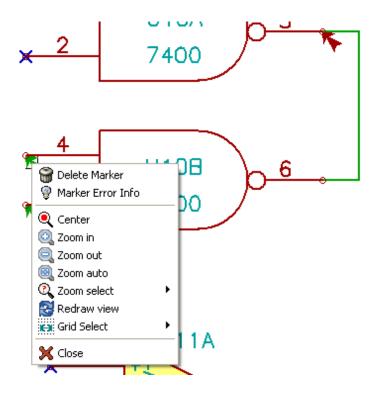
Se pueden observar cuatro errores:

- Dos salidas han sido erróneamente conectadas juntas (flecha roja)
- Dos entradas se han dejado sin conectar (flecha verde)
- Hay un error en un puerto de alimentación invisible, no se encuentra el indicador de alimentación (flecha verde en la parte superior)

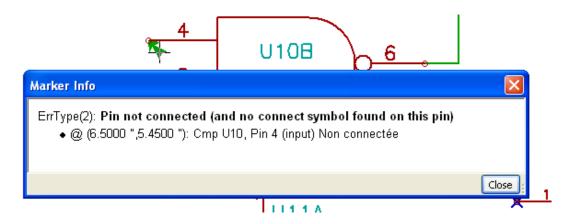
9.4. Mostrando diagnósticos

Haciendo clic con el botón derecho sobre una marca se despliega un menú que le permite acceder a la ventana de diagnóstico de marcas ERC.

Eeschema 68 / 150



y haciendo clic en "Información de la Marca de Error" puede obtener una descripción del error.



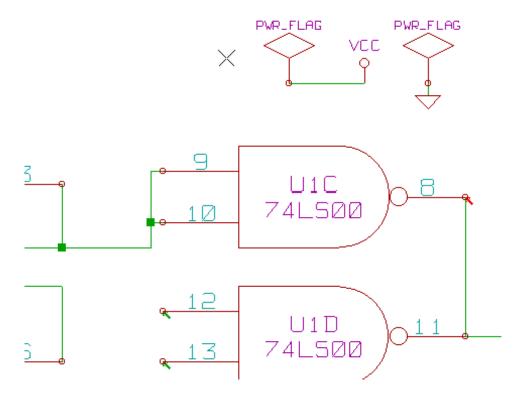
9.5. Pines de potencia e indicadores de potencia

Es usual tener un error o aviso en los pines de potencia, aunque todo parezca norma. Mire el ejemplo anterior. Esto sucede porque, en la mayoría de diseños, la alimentación es suministrada mediante conectores que no son fuentes de alimentación (como las salidas de reguladores, que están declaradas como salidas de potencia)

El ERC no detecta ningún pin de salida de potencia alimentando este hilo y lo declara como "no alimentado por una fuente de potencia"

Para evitar este aviso tiene que colocar un "PWR_FLAG" sobre estos puertos de potencia. Eche un vistazo al siguiente ejemplo:

Eeschema 69 / 150



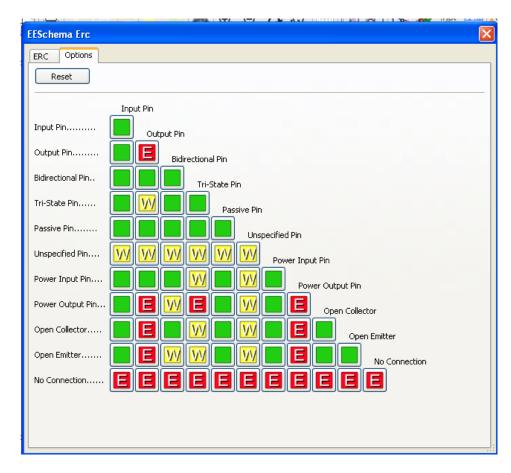
La marca de error ha desaparecido.

Most of the time, a PWR_FLAG must be connected to GND, because regulators have outputs declared as power out, but ground pins are never power out (the normal attribute is power in), so grounds never appear connected to a power source without a power flag symbol.

9.6. Configuración

El panel de *Opciones* le permite configurar las reglas de conectividad que definen las condiciones eléctricas para la detección de errores y avisos.

Eeschema 70 / 150



Las reglas se pueden cambiar haciendo clic sobre el cuadrado oportuno de la matriz, esto alterna su estado cíclicamente entre: normal, aviso, error.

9.7. Archivo de reporte ERC

An ERC report file can be generated and saved by checking the option Write ERC report. The file extension for ERC report files is .erc. Here is an example ERC report file.

```
ERC control (4/1/1997-14:16:4)

***** Sheet 1 (INTERFACE UNIVERSAL)
ERC: Warning Pin input Unconnected @ 8.450, 2.350
ERC: Warning passive Pin Unconnected @ 8.450, 1.950
ERC: Warning: BiDir Pin connected to power Pin (Net 6) @ 10.100, 3.300
ERC: Warning: Power Pin connected to BiDir Pin (Net 6) @ 4.950, 1.400

>> Errors ERC: 4
```

Eeschema 71 / 150

Capítulo 10

Creación del Netlist

10.1. Resumen

A netlist is a file which describes electrical connections between symbols. These connections are referred to as nets. In the netlist file you can find:

- The list of the symbols
- The list of connections (nets) between symbols.

Many different netlist formats exist. Sometimes the symbols list and the list of nets are two separate files. This netlist is fundamental in the use of schematic capture software, because the netlist is the link with other electronic CAD software such as:

- PCB layout software.
- Schematic and electrical signal simulators.
- Compiladores de CPLD (y otros Circuitos Integrados programables).

Eeschema soporta varios formatos de netlist.

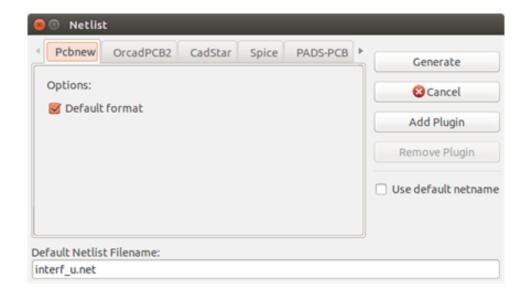
- Formato PCBNEW (circuito impreso).
- Formato ORCAD PCB2 (circuito impreso)
- Formato CADSTAR (circuito impreso)
- Formato Spice, para simuladores Spice (el formato Spice es usado también por otros simuladores).

10.2. Formatos de Netlist

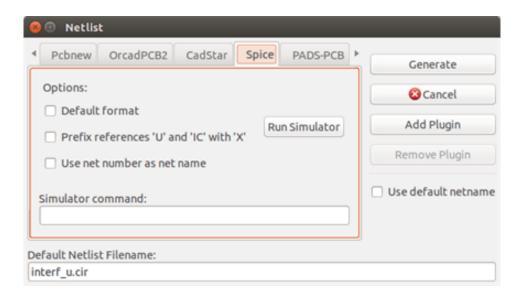
Select the tool to open the netlist creation dialog.

Seleccione Pcbnew

Eeschema 72 / 150



Seleccione Spice



Using the different tabs you can select the desired format. In Spice format you can generate netlists with either net names which makes the SPICE file more human readable or net numbers which are used by older Spice. By clicking the Netlist button, you will be asked for a netlist file name.

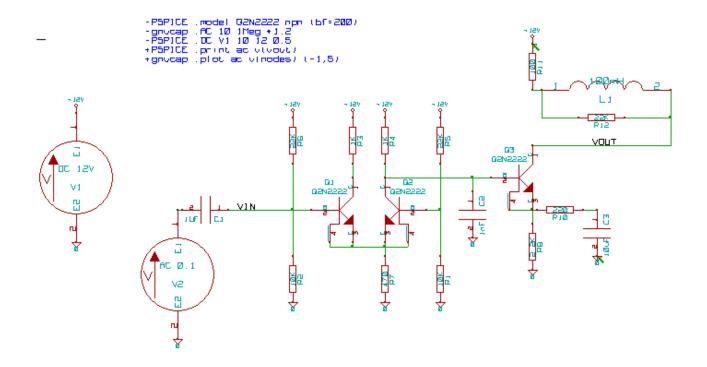
nota

The netlist generation can take up to several minutes for large schematics.

10.3. Ejemplos de Netlist

Puede ver debajo un esquema diseñado usando la biblioteca PSPICE:

Eeschema 73 / 150



Ejemplo de un fichero de netlist tipo PCBNEW:

```
# Eeschema Netlist Version 1.0 generee le 21/1/1997-16:51:15
(32E35B76 $noname C2 1NF {Lib=C}
(1 \ 0)
(2 VOUT_1)
(32CFC454 $noname V2 AC_0.1 {Lib=VSOURCE}
(1 N-000003)
(2 0)
(32CFC413 $noname C1 1UF {Lib=C}
(1 INPUT_1)
(2 N-000003)
(32CFC337 $noname V1 DC_12V {Lib=VSOURCE}
(1 + 12V)
(2 0)
)
(32CFC293 $noname R2 10K {Lib=R}
(1 INPUT_1)
(2 0)
)
(32CFC288 $noname R6 22K {Lib=R}
(1 + 12V)
(2 INPUT_1)
(32CFC27F $noname R5 22K {Lib=R}
(1 + 12V)
(2 N-000008)
(32CFC277 $noname R1 10K {Lib=R}
(1 N-000008)
(2 0)
)
(32CFC25A $noname R7 470 {Lib=R}
```

Eeschema 74 / 150

```
(1 EMET_1)
(2 0)
(32CFC254 $noname R4 1K {Lib=R}
(1 + 12V)
(2 VOUT_1)
(32CFC24C $noname R3 1K {Lib=R}
(1 + 12V)
(2 N-000006)
)
(32CFC230 $noname Q2 Q2N2222 {Lib=NPN}
(1 VOUT_1)
(2 N-000008)
(3 EMET_1)
(32CFC227 $noname Q1 Q2N2222 {Lib=NPN}
(1 N-000006)
(2 INPUT_1)
(3 EMET_1)
)
)
# End
```

En formato PSPICE, el netlist es como sigue:

```
* Eeschema Netlist Version 1.1 (Spice format) creation date: 18/6/2008-08:38:03
.model Q2N2222 npn (bf=200)
.AC 10 1Meg \*1.2
.DC V1 10 12 0.5
    /VOUT N-000003 22K
R12
R11
     +12V N-000003 100
   N-000003 /VOUT 100mH
L1
R10
     N-000005 N-000004 220
C3
    N-000005 0 10uF
C2
    N-000009 0 1nF
R8
    N-000004 0 2.2K
    /VOUT N-000009 N-000004 N-000004 Q2N2222
Q3
   N-000008 0 AC 0.1
V2.
C1
    /VIN N-000008 1UF
    +12V 0 DC 12V
V1
R2
   /VIN 0 10K
   +12V /VIN 22K
R6
   +12V N-000012 22K
R5
R1 N-000012 0 10K
R7 N-000007 0 470
R4 +12V N-000009 1K
R3 +12V N-000010 1K
Q2 N-000009 N-000012 N-000007 N-000007 Q2N2222
Q1 N-000010 /VIN N-000007 N-000007 Q2N2222
.print ac v(vout)
.plot ac v(nodes) (-1,5)
.end
```

Eeschema 75 / 150

10.4. Notas en los Netlists

10.4.1. Precauciones en los nombres de los netlist

Many software tools that use netlists do not accept spaces in the component names, pins, nets or other informations. Avoid using spaces in labels, or names and value fields of components or their pins to ensure maximum compatibility.

Del mismo modo, los caracteres especiales distintos de letras y números pueden causar problemas. Note que esta limitación no es relativa a Eeschema sino a los formatos de netlist que pueden resultar intraducibles para otros programas que usen ficheros de netlist.

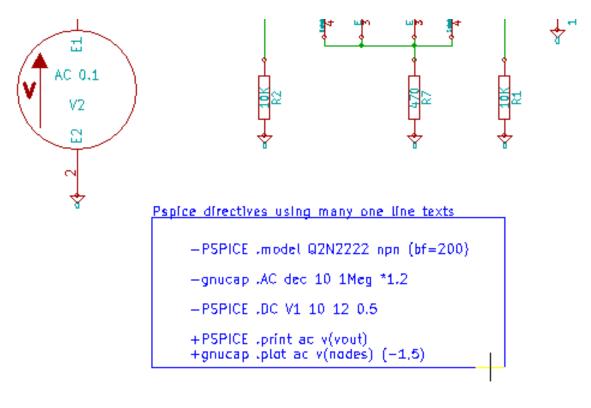
10.4.2. Netlist PSPICE

Para el simulador Pspice, tiene que incluir algunas lineas de comando en el propio netlist (.PROBE, .AC, etc.).

Cualquier linea de texto incluida en el diagrama de esquema comenzando con la clave **-pspice** o **-gnucap** será insertada (sin la clave) al inicio del netlist.

Cualquier linea de texto incluida en el diagrama de esquema comenzando con la clave **+pspice** o **+gnucap** será insertada (sin la clave) al inicio del netlist.

Aquí se muestra un ejemplo usando varias textos de una línea y textos multi-línea.



```
Pspice directives using one multiline text:
```

```
+PSPICE .model NPN NPN .model PNP PNP .lib C:\Program Files\LTC\LTspiceIV\lib\cmp\standard.bjt .backanno
```

Eeschema 76 / 150

Por ejemplo, si escribe el siguiente texto (¡No use una etiqueta!):

```
-PSPICE .PROBE
```

una línea .PROBE se insertará en el netlist.

En el ejemplo anterior tres lineas fueron insertadas al inicio del netlist y dos al final con esta técnica.

Si está usando textos multilinea, las claves +pspice or +gnucap serán necesarias solo una vez:

```
+PSPICE .model NPN NPN
.model PNP PNP
.lib C:\Program Files\LTC\LTspiceIV\lib\cmp\standard.bjt
.backanno
```

Crea las siguientes cuatro lineas:

```
.model NPN NPN
.model PNP PNP
.lib C:\Program Files\LTC\LTspiceIV\lib\cmp\standard.bjt
.backanno
```

Also note that the GND net must be named 0 (zero) for Pspice.

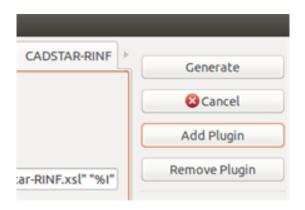
10.5. Otros Formatos

Para otros formatos de netlist puede añadir conversores de netlist en forma de plugins. Estos conversores son automáticamente lanzados por Eeschema. El capítulo 14 muestra algunas explicaciones y ejemplos de conversores.

Un conversor es un fichero de texto (en formato xls) pero puede usarse otros lenguajes como Python. Cuando se usa el formato xls, una herramienta (xsltproc.exe o xsltproc) lee el fichero intermedio creado por Eeschema, y el archivo conversor crea el fichero de salida. En este caso, el fichero conversor (una hoja de estilo) es muy pequeño y fácil de escribir.

10.5.1. Inicie la ventana de diálogo

Puede añadir un nuevo plugin de netlist mediante el botón Añadir Plugin.



Aquí se muestra la ventana de ajuste del plugin PadsPcb:

Eeschema 77 / 150



La configuración requerirá:

- Un título (por ejemplo, el nombre del formato de netlist)
- El plug-in a lanzar.

Cuando el netlist es generado:

- 1. Eeschema crea un fichero intermedio *.tmp, por ejemplo test.tmp.
- 2. Eeschema ejecuta el plug-in, que lee test.tmp y crea test.net.

10.5.2. Formato de Linea de Comando

Aquí se muestra un ejemplo usando xsltproc.exe como herramienta para convertir archivos .xsl, y un archivo metlist_from_pads-pcb.xsl como hoja de estilo conversora:

f:/kicad/bin/xsltproc.exe -o %O.net f:/kicad/bin/plugins/netlist_form_pads-pcb.xsl %I

Con:

f:/kicad/bin/xsltproc.exe	Una herramienta para leer y convertir ficheros xsl
-o %O.net	Fichero de salida: %O define el nombre del
	fichero de salida.
f:/kicad/bin/plugins/netlist_form_pads-pcb.xsl	Nombre del fichero conversor (un fichero hoja de
	estilo en formato xsl).
%I	Será reemplazado por el fichero intermedio
	creado por Eeschema (*.tmp).

Para un fichero de esquema llamado test.sch, la linea de comando actual es:

f:/kicad/bin/xsltproc.exe -o test.net f:/kicad/bin/plugins/netlist_form_pads-pcb.xsl test.tmp.

10.5.3. Conversor y Hoja de Estilo (plug-in)

Este es un software muy simple porque su propósito es simplemente convertir un fichero de entrada (el fichero de texto intermedio) a otro fichero de texto. Además, desde el fichero de texto intermedio, se puede crear una lista de materiales (BOM).

Cuando se usa xsltproc como herramienta de conversión solo será generado el fichero tipo hoja.

Eeschema 78 / 150

10.5.4.	Formatos de fichero netlist intermedios
Vea el caj	pitulo 14 para mas explicaciones sobre xslproc, descripciones del formato de archivo intermedio, y algunos ejemplo de res de estilo hoja.

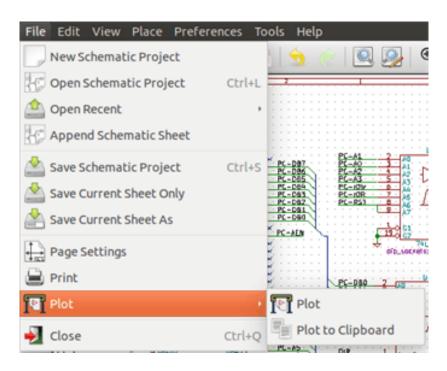
Eeschema 79 / 150

Capítulo 11

Plot e Imprimir

11.1. Introducción

Puede acceder a ambos comandos mediante del menú archivo.



Los formatos de salida soportados son Postscript, PDF, SVG, DXF and HPGL. Puede además imprimir directamente a su impresora.

11.2. Comandos comunes de impresión

Imprimir página actual

Imprime un fichero solo para la página actual.

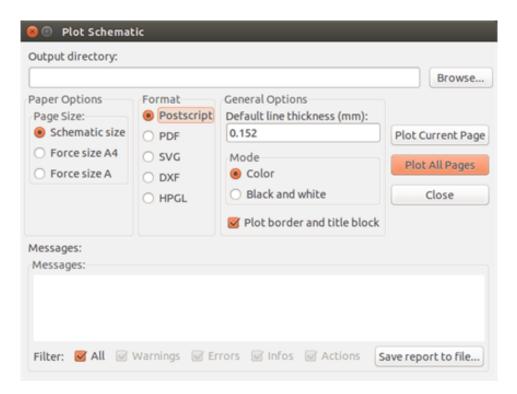
Imprimir todas las páginas

Le permite imprimir la jerarquía completa (se genera un fichero para cada hoja)

Eeschema 80 / 150

11.3. Imprimir en Postscript

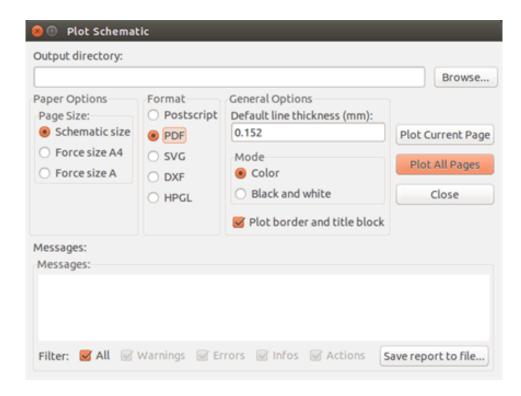
Este comando le permite crear archivos PostScript.



El nombre del archivo es el nombre de la hoja con la extensión .ps. Puede deshabilitar la opción "Plot border and title block". Esto es útil si quiere crear un fichero postscript para encapsular (formato .eps) un diagrama en un software de procesamiento de texto. La ventana de mensaje muestra el nombre de archivo creado.

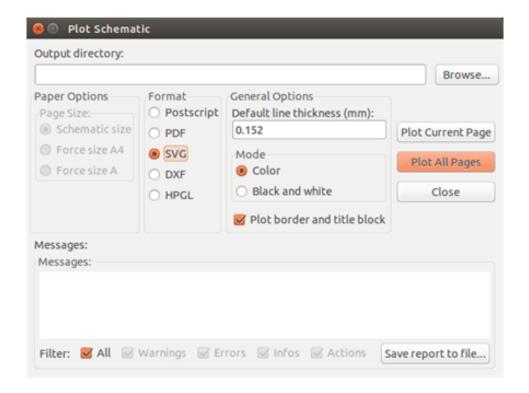
Eeschema 81 / 150

11.4. Imprimir en PDF



Le permite crear fichero de impresión usando el formato PDF. El nombre del archivo es el nombre de la hoja con la extensión .pdf.

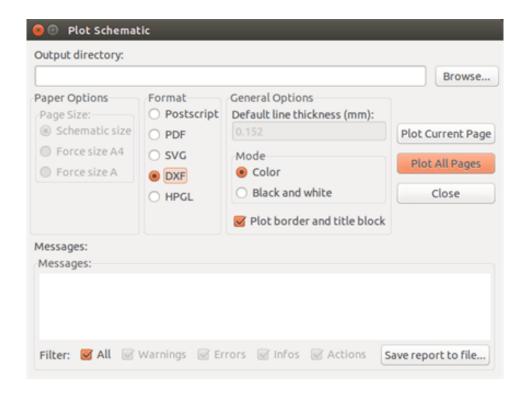
11.5. Imprimir en SVG



Eeschema 82 / 150

Le permite crear fichero de impresión usando el formato vectorial SVG. El nombre del fichero es el nombre de la hoja con la extensión .svg.

11.6. Imprimir en DXF



Le permite crear un fichero de impresión usando el formato DXF. El nombre del fichero es el nombre de la hoja con extensión .dxf.

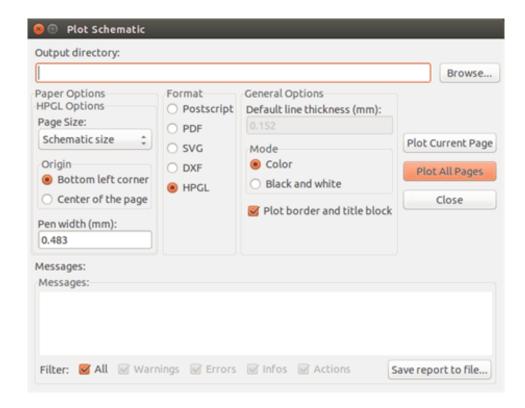
11.7. Imprimir en HPGL

Este comando le permite crear un fichero HPGL. En este formato puede definir:

- Tamaño de la página.
- Origen.
- Ancho de las lineas (en mm).

La ventana de ajustes de ploteado es la siguiente:

Eeschema 83 / 150



El nombre del fichero de salida será el nombre de la hoja con extensión .plt.

11.7.1. Selección del tamaño de la hoja

Normalmente el tamaño de la hoja es comprobado. En este caso, se usará el tamaño de hoja definido en el menú del bloque y la escala elegida será 1. Si se selecciona un tamaño de hoja diferente (A4 con A0, o A con E), la escala se ajusta automáticamente al tamaño de la hoja.

11.7.2. Ajuste de offset

Para todas las dimensiones estándar, puede ajustar el offset para centrar el dibujo tan precisamente como sea posible. Dado que los plotters tienen el punto de origen en el centro o en la esquina inferior izquierda, es necesario que sea posible introducir un offset para imprimir adecuadamente.

Generalidades:

- Para plotters que tengan su punto de origen en el centro de la hoja el offset debe ser negativo y ajustarse a la mitad de las dimensiones de la hoja.
- Para plotters que tengan su punto de origen en la esquina inferior izquierda el offset debe ser ajustado a 0.

Ajustar el offset:

- Seleccionar el tamaño de la hoja.
- Ajustar el offset en X y el offset en Y.
- Pulsar en aceptar offset.

Eeschema 84 / 150

11.8. Imprimir en papel

Este comando, disponible a través del icono permite visualizar y generar ficheros para impresoras estándar.



La opción "Imprimir referencia de hoja y bloque de titulo" habilita o deshabilita las referencias de la hoja y el bloque de titulo.

La opción "Imprimir en blanco y negro" ajusta la impresión monocromo. Esta opción normalmente es necesaria si se usa una impresora láser en blanco y negro, ya que los colores son impresos en tonos medios que normalmente no son tan legibles.

Eeschema 85 / 150

Capítulo 12

Symbol Library Editor

12.1. General Information About Symbol Libraries

A symbol is a schematic element which contains a graphical representation, electrical connections, and fields defining the symbol. Symbols used in a schematic are stored in symbol libraries. Eeschema provides a symbol library editing tool that allows you to create libraries, add, delete or transfer symbols between libraries, export symbols to files, and import symbols from files. The library editing tool provides a simple way to manage symbol library files.

12.2. Symbol Library Overview

A symbol library is composed of one or more symbols. Generally the symbols are logically grouped by function, type, and/or manufacturer.

A symbol is composed of:

- Elementos gráficos (lineas, círculos, arcos, texto etc) que proveen la definición del símbolo.
- Pins que proveen tanto propiedades gráficas (líneas, reloj, invertidas, activo a nivel bajo, etc) como eléctricas (entrada, salida, bidireccional, etc) usadas en la herramienta de Comprobación de Reglas Eléctricas (ERC)
- Campos como referencias, valores, huella correspondiente para el diseño del PCB, etc.
- Aliases used to associate a common symbol such as a 7400 with all of its derivatives such as 74LS00, 74HC00, and 7437. All of these aliases share the same library symbol.

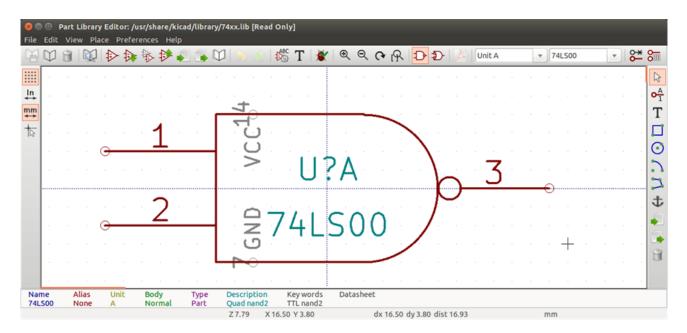
Proper symbol designing requires:

- Defining if the symbol is made up of one or more units.
- Defining if the symbol has an alternate body style also known as a De Morgan representation.
- Diseñar su representación simbólica usando líneas, rectángulos, círculos, polígonos y texto.
- Añadir terminales definiendo cuidadosamente cada representación gráfica, su nombre, número y propiedades eléctricas (entrada, salida, tri-estado, alimentación, etc).
- Adding an alias if other symbols have the same design and pin out or removing one if the symbol has been created from another symbol.
- Añadir campos opcionales como nombre de la huella usada por el programa de diseño de PCB y/o definiendo su visibilidad.
- Documenting the symbol by adding a description string and links to data sheets, etc.
- Salvar el componente en la biblioteca deseada.

Eeschema 86 / 150

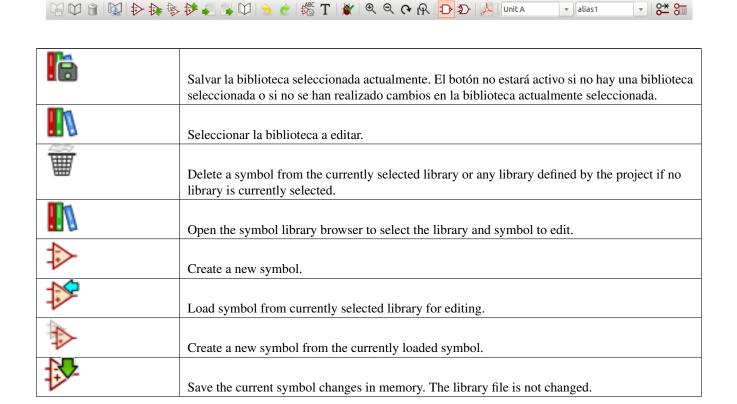
12.3. Symbol Library Editor Overview

The symbol library editor main window is shown below. It consists of three tool bars for quick access to common features and a symbol viewing/editing area. Not all commands are available on the tool bars but can be accessed using the menus.



12.3.1. Barra de herramientas principal

The main tool bar typically located at the top of the main window shown below consists of the library management tools, undo/redo commands, zoom commands, and symbol properties dialogs.



Eeschema 87 / 150

	Import one symbol from a file.
	Export the current symbol to a file.
	Create a new library file containing the current symbol. Note: new libraries are not automatically added to the project.
今 ② 数 T	Deshace la última acción.
?	Realiza de nuevo la última acción deshecha.
<u>₩</u>	Edit the current symbol properties.
T	Edit the fields of current symbol.
	Test the current symbol for design errors.
⊕ ,	Amplia la vista.
Q	Aleja la vista.
C	Refresca la pantalla.
Q	Zoom to fit symbol in display.
Ð	Select the normal body style. The button is disabled if the current symbol does not have an alternate body style.
D	Select the alternate body style. The button is disabled if the current symbol does not have an alternate body style.
PDF 	Show the associated documentation. The button will be disabled if no documentation is defined for the current symbol.
Unit A 🔻	Select the unit to display. The drop down control will be disabled if the current symbol is not derived from multiple units.
74LS00 🔻	Select the alias. The drop down control will be disabled if the current symbol does not have any aliases.
8-	Pin editing: independent editing for pin shape and position for symbols with multiple units and alternate symbols.
	Muestra la tabla de pines.

Eeschema 88 / 150

12.3.2. Barra de herramientas de elementos

The vertical toolbar typically located on the right hand side of the main window allows you to place all of the elements required to design a symbol. The table below defines each toolbar button.

B	Herramienta de selección. Mediante clic derecho con la herramienta de selección se abre un menú contextual para el objeto bajo el cursor. Haciendo clic izquierdo y la herramienta de selección se muestra los atributos del objeto bajo el cursor en el panel de mensajes debajo de la ventana principal. Haciendo doble clic con la herramienta de selección se abrirá el dialogo de propiedades para el objeto bajo el cursor.
o ₁ T	Herramienta pin. Haga clic izquierdo para añadir un nuevo pin.
T	Graphical text tool. Left-click to add a new graphical text item.
□□	Herramienta rectángulo. Pulse clic izquierdo para comenzar a dibujar la primera esquina de un rectángulo. Pulse de nuevo clic izquierdo para colocar la esquina opuesta del rectángulo
O	Circle tool. Left-click to begin drawing a new graphical circle from the center. Left-click again to define the radius of the circle.
.7	Herramienta arco. Haga clic izquierdo para definir el centro del circulo que contiene al arco. De nuevo haga clic izquierdo para definir el punto de inicio del arco. Pulse de nuevo el botón izquierdo para definir el punto final del arco.
は	Polygon tool. Left-click to begin drawing a new graphical polygon item in the current symbol. Left-click for each addition polygon line. Double-left-click to complete the polygon.
Ĵ	Anchor tool. Left-click to set the anchor position of the symbol.
	Import a symbol from a file.
	Export the current symbol to a file.
#	Delete tool. Left-click to delete an object from the current symbol.

12.3.3. Barra de herramientas Opciones

La barra de herramientas que se ubica generalmente a la izquierda de la pantalla principal le permite ajustar algunas de las opciones del editor de componentes. La siguiente tabla define cada botón de la barra de herramientas.

****	Activa o desactiva la visibilidad de la rejilla.
in	Ajusta las unidades a pulgadas.
mm	Ajusta las unidades a milímetros
B	Activa o desactiva la extensión del cursor a pantalla completa.

Eeschema 89 / 150

12.4. Selección y mantenimiento de bibliotecas

The selection of the current library is possible via the which shows you all available libraries and allows you to select one. When a symbol is loaded or saved, it will be put in this library. The library name of symbol is the contents of its value field.

nota

- Las bibliotecas deben ser cargadas en Eeschema para poder acceder a su contenido.
- El contenido de la biblioteca actual puede ser guardado tras modificarlo haciendo clic en sobre la barra de herra mientas principal.
- A symbol can be removed from any library by clicking on the

12.4.1. Select and Save a Symbol

When you edit a symbol you are not really working on the symbol in its library but on a copy of it in the computer's memory. Any edit action can be undone easily. A symbol may be loaded from a local library or from an existing symbol.

12.4.1.1. Symbol Selection

Clicking the on the main tool bar displays the list of the available symbols that you can select and load from the currently selected library.

nota

If a symbol is selected by its alias, the name of the loaded symbol is displayed on the window title bar instead of the selected alias. The list of symbol aliases is always loaded with each symbol and can be edited. You can create a new symbol by selecting

an alias of the current symbol from the ______. The first item in the alias list is the root name of the symbol.

nota

Alternatively, clicking the allows you to load a symbol which has been previously saved by the

12.4.1.2. Save a Symbol

After modification, a symbol can be saved in the current library, in a new library, or exported to a backup file.

To save the modified symbol in the current library, click the . Please note that the update command only saves the symbol changes in the local memory. This way, you can make up your mind before you save the library.

Eeschema 90 / 150

To permanently save the symbol changes to the library file, click the symbol changes.



which will overwrite the existing library file with the

If you want to create a new library containing the current symbol, click the



You will be asked to enter a new library name.

nota

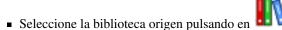
Las bibliotecas recién creadas no son automáticamente añadidas al proyecto actual.

You must add any new library you wish to use in a schematic to the list of project libraries in Eeschema using the Symbol Library Table dialog.

Click the to create a file containing only the current symbol. This file will be a standard library file which will contain only one symbol. This file can be used to import the symbol into another library. In fact, the create new library command and the export command are basically identical.

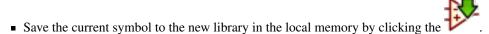
12.4.1.3. Transfer Symbols to Another Library

You can very easily copy a symbol from a source library into a destination library using the following commands:









Save the symbol in the current local library file by clicking the

12.4.1.4. Discarding Symbol Changes

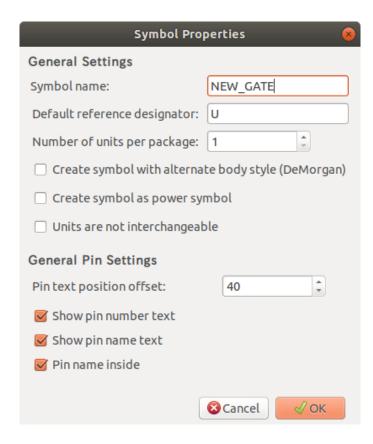
When you are working on a symbol, the edited symbol is only a working copy of the actual symbol in its library. This means that as long as you have not saved it, you can just reload it to discard all changes made. If you have already updated it in the local memory and you have not saved it to the library file, you can always quit and start again. Eeschema will undo all the changes.

12.5. Creating Library Symbols

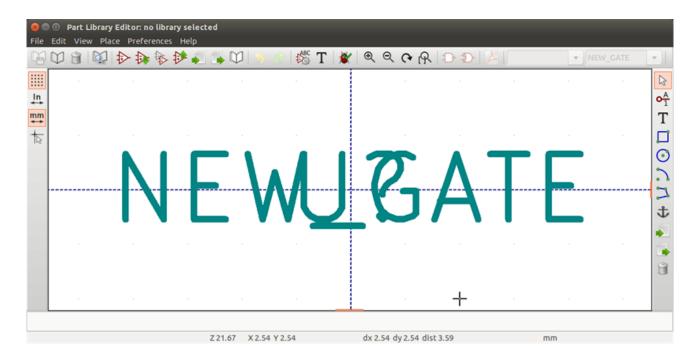
12.5.1. Create a New Symbol

A new symbol can be created by clicking the . You will be asked for a symbol name (this name is used as default value for the value field in the schematic editor), the reference designator (U, IC, R...), the number of units per package (for example a 7400 is made of 4 units per package) and if an alternate body style (sometimes referred to as DeMorgan) is desired. If the reference designator field is left empty, it will default to "U". These properties can be changed later, but it is preferable to set them correctly at the creation of the symbol.

Eeschema 91 / 150



A new symbol will be created using the properties above and will appear in the editor as shown below.



12.5.2. Create a Symbol from Another Symbol

Often, the symbol that you want to make is similar to one already in a symbol library. In this case it is easy to load and modify an existing symbol.

• Load the symbol which will be used as a starting point.

Eeschema 92 / 150

Click on the or modify its name by right-clicking on the value field and editing the text. If you chose to duplicate the current symbol, you will be prompted for a new symbol name.

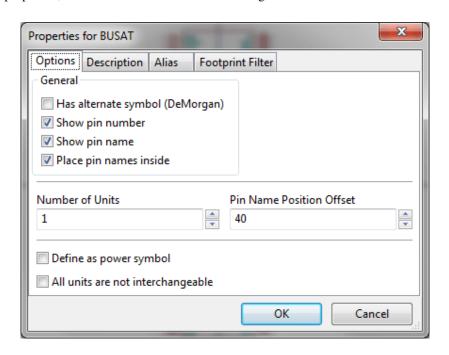
- If the model symbol has aliases, you will be prompted to remove aliases from the new symbol which conflict with the current library. If the answer is no the new symbol creation will be aborted. Symbol libraries cannot have any duplicate names or aliases.
- Edit the new symbol as required.
- Update the new symbol in the current library by clicking the or save to a new library by clicking the want to save this new symbol in an other existing library select the other library by clicking on the and save the new symbol.
- Guarde el fichero de la biblioteca actual al disco haciendo clic

12.5.3. Symbol Properties

Symbol properties should be carefully set during the symbol creation or alternatively they are inherited from the copied symbol.

To change the symbol properties, click on the

to show the dialog below.

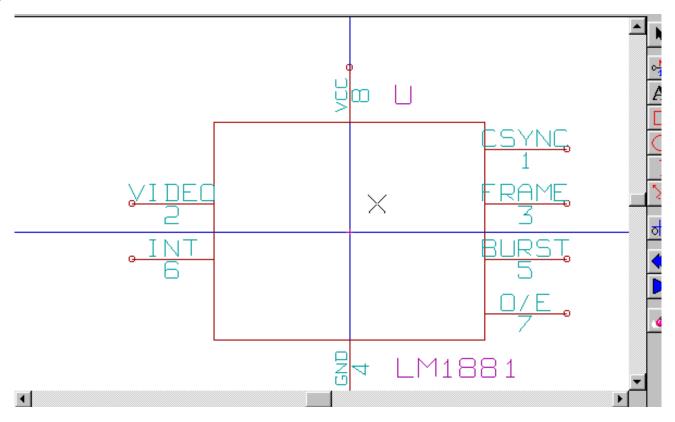


It is very important to correctly set the number of units per package and the alternate symbolic representation, if enabled, because when pins are edited or created the corresponding pins for each unit will be affected. If you change the number of units per package after pin creation and editing, there will be additional work to add the new unit pins and symbols. Nevertheless, it is possible to modify these properties at any time.

The graphic options "Show pin number" and "Show pin name" define the visibility of the pin number and pin name text. This text will be visible if the corresponding options are checked. The option "Place pin names inside" defines the pin name position relative to the pin body. This text will be displayed inside the symbol outline if the option is checked. In this case the "Pin Name Position Offset" property defines the shift of the text away from the body end of the pin. A value from 30 to 40 (in 1/1000 inch) is reasonable.

Eeschema 93 / 150

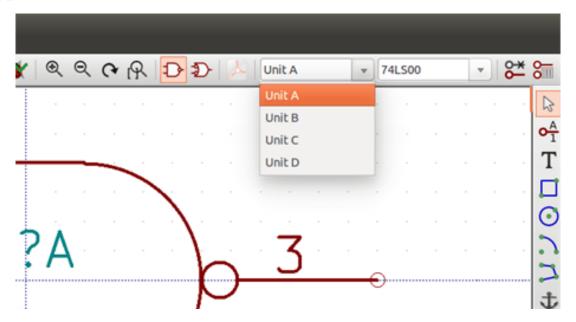
The example below shows a symbol with the "Place pin name inside" option unchecked. Notice the position of the names and pin numbers.



12.5.4. Symbols with Alternate Symbolic Representation

If the symbol has more than one symbolic repersentation, you will have to select one representation to edit them. To edit the normal representation, click the

To edit the alternate representation, click on the shown below to select the unit you wish to edit.



Eeschema 94 / 150

12.6. Elementos gráficos

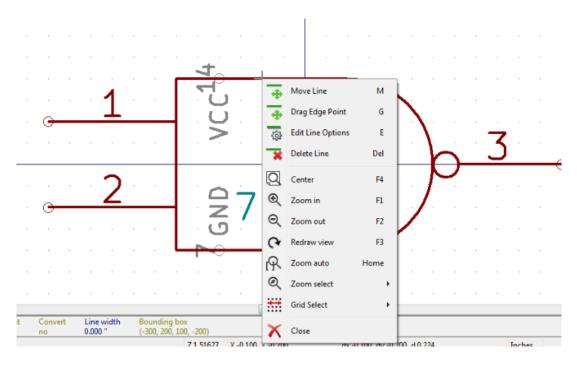
Graphical elements create the representation of a symbol and contain no electrical connection information. Their design is possible using the following tools:

- Líneas y polígonos definidos mediante sus puntos iniciales y finales.
- Rectángulos definidos mediante dos esquinas opuestas.
- Círculos definidos mediante su centro y radio.
- Arcos definidos mediante sus puntos inicial y final asi como el centro de la circunferencia que lo contiene. Un arco va desde 0º a 180º.

The vertical toolbar on the right hand side of the main window allows you to place all of the graphical elements required to design the representation of a symbol.

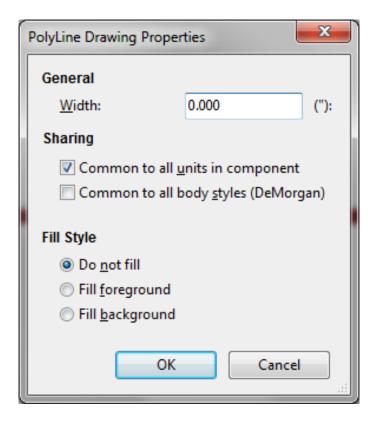
12.6.1. Características de los elementos gráficos

Cada elemento gráfico (línea, arco, círculo, etc.) puede definirse como común a todas las unidades y/o estilos de símbolo, o específicos a una unidad o estilo de símbolo concreto. Puede accederse rápidamente a las opciones de los elementos mediante un menú contextual haciendo clic derecho en el elemento. Debajo se muestra el menú contextual para un elemento línea.



Además puede realizar doble clic sobre un elemento para modificar sus propiedades. Debajo se muestra el formulario de propiedades para un elemento polígono.

Eeschema 95 / 150



Las propiedades de un elemento gráfico son:

- Ancho de línea que define el ancho de las líneas del elemento expresadas en las unidades de dibujo actuales
- The "Common to all units in symbol" setting defines if the graphical element is drawn for each unit in symbol with more than one unit per package or if the graphical element is only drawn for the current unit.
- The "Common by all body styles (DeMorgan)" setting defines if the graphical element is drawn for each symbolic representation in symbols with an alternate body style or if the graphical element is only drawn for the current body style.
- El ajuste de estilo de relleno determina si el símbolo definido por el elemento gráfico se mostrara sin relleno, con el fondo relleno, o con el primer plano relleno.

12.6.2. Elementos de texto

The allows for the creation of graphical text. Graphical text is always readable, even when the symbol is mirrored. Please note that graphical text items are not fields.

12.7. Multiple Units per Symbol and Alternate Body Styles

Symbols can have two symbolic representations (a standard symbol and an alternate symbol often referred to as "DeMorgan") and/or have more than one unit per package (logic gates for example). Some symbols can have more than one unit per package each with different symbols and pin configurations.

Consider for instance a relay with two switches which can be designed as a symbol with three different units: a coil, switch 1, and switch 2. Designing a symbol with multiple units per package and/or alternate body styles is very flexible. A pin or a body symbol item can be common to all units or specific to a given unit or they can be common to both symbolic representation so are specific to a given symbol representation.

Eeschema 96 / 150

Por defecto, los pines son específicos a la representación simbólica de cada unidad, debido a que el número del pin es especifico cada unidad, y la forma depende de la representación simbólica. Cuando un pin es común para cada unidad o cada representación simbólica, este debe ser creado solo una vez para todas las unidades o representaciones simbólicas (este es el caso de los pines de alimentación). Este es también el caso del contorno y textos que son comunes para todas las unidades (aunque normalmente son específicos para cada representación simbólica)

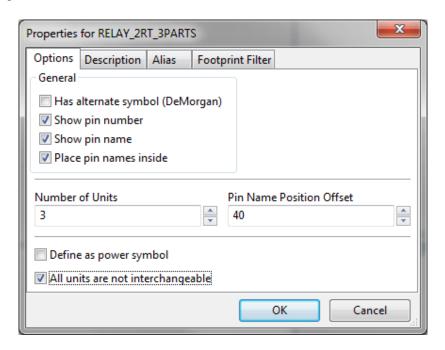
12.7.1. Example of a Symbol Having Multiple Units with Different Symbols:

Este es un ejemplo de un relé definido por tres unidades por encapsulado, contacto 1, contacto 2 y la bobina:

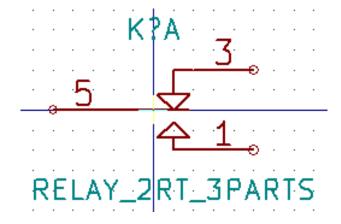
Opción: Los pines no están enlazados. Se pueden añadir o editar pines para cada unidad sin que interfiera en los pines de las otras unidades.



Debe seleccionarse la opción "Todas las unidades no son intercambiables".

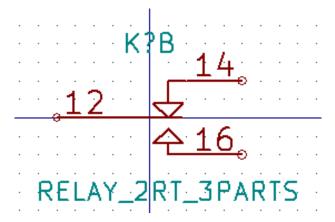


Unidad 1

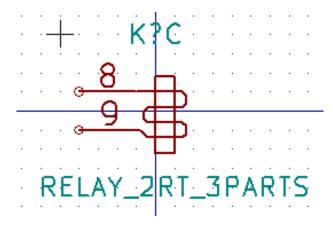


Eeschema 97 / 150

Unidad 2



Unidad 3

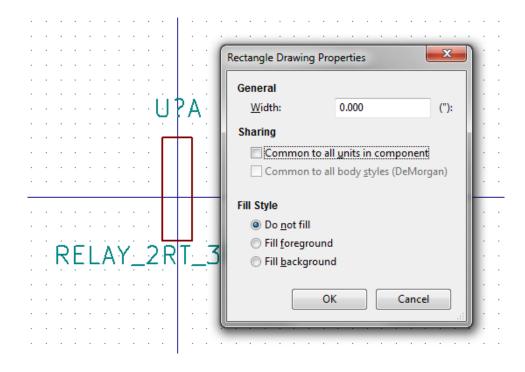


Esta no tiene el mismo símbolo ni distribución de pines que las unidades 1 y 2, y por tanto no es intercambiable con ellas.

12.7.1.1. Elementos Gráficos Simbólicos

Shown below are properties for a graphic body element. From the relay example above, the three units have different symbolic representations. Therefore, each unit was created separately and the graphical body elements must have the "Common to all units in symbol" disabled.

Eeschema 98 / 150



12.8. Edición y Creación de Pines

Puede hacer clic en 1 para crear e insertar un pin. La edición de todas las características del pin se realiza mediante doble clic en el pin o clic derecho para abrir el menú contextual del mismo. Los pines deben ser creados con cuidado porque cualquier error tendrá consecuencias en el diseño del PCB. Cualquier pin que sea colocado en el componente puede ser editado, borrado y/o movido.

12.8.1. Resumen de Pines

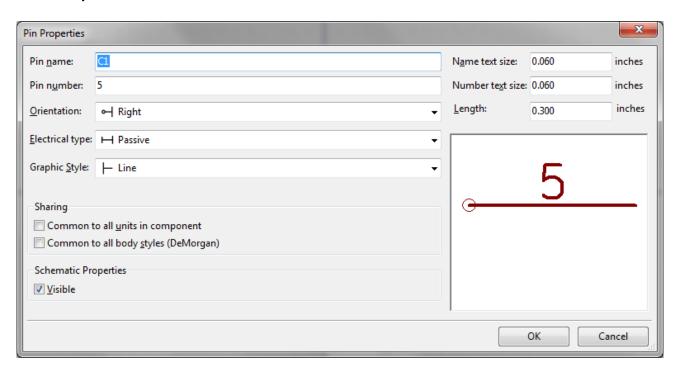
Un pin es definido por su representación gráfica, su nombre y su "número". El "número" del pin es definido por un conjunto de 4 letras y/o números. Para que la herramienta de Comprobación de Reglas Eléctricas (ERC) sea útil, el tipo "eléctrico" del pin (entrada, salida, tri-estado) también debe ser definido correctamente. Si no se define este tipo correctamente, la comprobación eléctrica del esquema puede ser invalida.

Notas importantes:

- No use espacio en los campos nombre y número del pin.
- Para definir un nombre de pin como señal invertida (sobre-rayada) use el carácter ~. El siguiente carácter ~ finalizará el sobre-rayado. Por ejemplo \~F○~○ mostrará FO O.
- Si el nombre del pin se reduce a un único símbolo ~, el pin se considera como no nombrado.
- Los nombres de pin que comienzan por # son reservados para los puertos de alimentación.
- Un "número" de pin consiste en 1 a 4 letras y/o números. 1,2,..9999 son números validos. A1, B3, Anod, Gnd, Wire, etc también son válidos.
- Duplicate pin "numbers" cannot exist in a symbol.

Eeschema 99 / 150

12.8.2. Propiedades de Pin



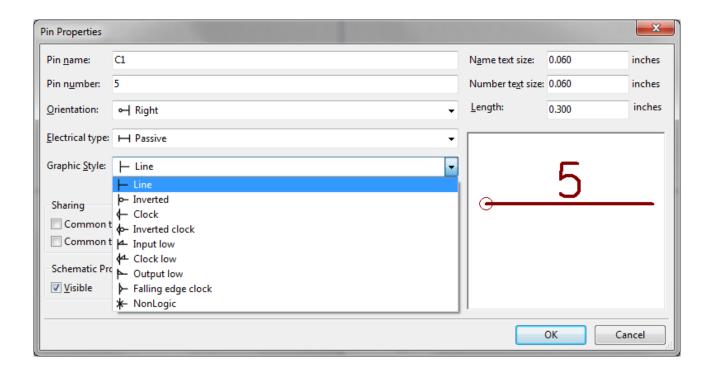
El formulario de propiedades del pin le permite editar todas las características de un pin. Este formulario aparece automáticamente cuando crea un pin o cuando hace doble clic en un pin que ya exista. Desde este formulario podrá modificar:

- Nombre y tamaño del texto del nombre.
- Número y tamaño del texto del número.
- Longitud.
- Tipo eléctrico y representación gráfica.
- Si el pin está definido para todos las unidades y símbolos alternativos.
- Visibilidad.

12.8.3. Estilo gráfico del pin.

En la siguiente figura se muestran los diferentes estilos gráficos de los pines. La elección de un estilo gráfico no tiene ninguna influencia en el tipo eléctrico del mismo.

Eeschema 100 / 150



12.8.4. Tipos Eléctricos de Pin

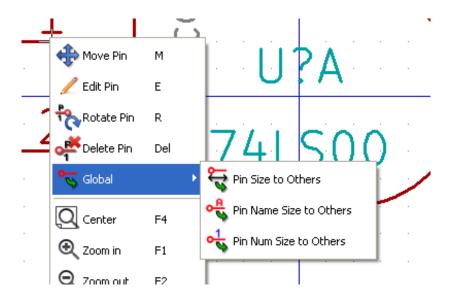
Elegir el tipo eléctrico correctamente es muy importante para la herramienta de comprobación ERC. Los tipos eléctricos definidos son:

- Bidireccional, que indica un pin bidireccional conmutable entre entrada y salida (por ejemplo el bus de datos de un microprocesador)
- Tri-estado es la típica salida con 3 estados (alta impedancia)
- Passive is used for passive symbol pins, resistors, connectors, etc.
- No especificado puede ser usado cuando no es importante para el test ERC.
- Power input is used for the symbol's power pins. Power pins are automatically connected to the other power input pins with the same name.
- Pines de salida de potencia son usados para salidas de reguladores.
- Emisor abierto y Colector abierto son usados para salidas lógicas definidas como tales en sus componentes.
- Not connected is used when a symbol has a pin that has no internal connection.

12.8.5. Propiedades Globales del Pin.

You can modify the length or text size of the name and/or number of all the pins using the Global command entry of the pin context menu. Click on the parameter you want to modify and type the new value which will then be applied to all of the current symbol's pins.

Eeschema 101 / 150



12.8.6. Definición de pines para múltiples unidades y representaciones de símbolo alternativas

Symbols with multiple units and/or graphical representations are particularly problematic when creating and editing pins. The majority of pins are specific to each unit (because their pin number is specific to each unit) and to each symbolic representation (because their form and position is specific to each symbolic representation). The creation and the editing of pins can be problematic for symbols with multiple units per package and alternate symbolic representations. The symbol library editor allows the simultaneous creation of pins. By default, changes made to a pin are made for all units of a multiple unit symbol and both representations for symbols with an alternate symbolic representation.

La única excepción a esto son los campos tipo gráfico y nombre del pin. Esa dependencia fue establecida para permitir una creación y edición de pines mas fácil en la mayoría de los casos. Esta dependencia puede ser deshabilitada cambiando el estado

de en la barra de herramientas principal. Esto le permitirá crear pines para cada unidad y representación completamente independientes.

A symbol can have two symbolic representations (representation known as 'DeMorgan') and can be made up of more than one unit as in the case of symbols with logic gates. For certain symbols, you may want several different graphic elements and pins. Like the relay sample shown in the previous section, a relay can be represented by three distinct units: a coil, switch contact 1, and switch contact 2.

The management of the symbols with multiple units and symbols with alternate symbolic representations is flexible. A pin can be common or specific to different units. A pin can also be common to both symbolic representations or specific to each symbolic representation.

Por defecto, los pines son específicos de cada unidad, dado que sus números son diferentes para cada unidad, y su diseño es diferente para cada representación simbólica. Cuando un pin es común para todas las unidades este solo se dibuja una vez como en el caso de los pines de alimentación.

An example is the output pin 7400 quad dual input NAND gate. Since there are four units and two symbolic representations, there are eight separate output pins defined in the symbol definition. When creating a new 7400 symbol, unit A of the normal symbolic representation will be shown in the library editor. To edit the pin style in alternate symbolic representation, it must first

be enabled by clicking the button on the tool bar. To edit the pin number for each unit, select the appropriate unit using the drop down control.

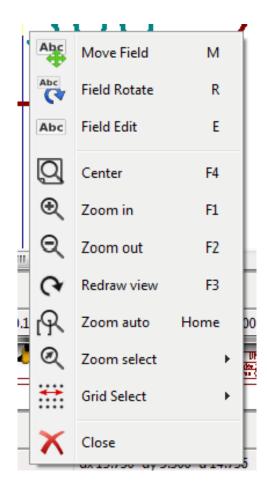
Eeschema 102 / 150

12.9. Symbol Fields

All library symbols are defined with four default fields. The reference designator, value, footprint assignment, and documentation file link fields are created whenever a symbol is created or copied. Only the reference designator and value fields are required. For existing fields, you can use the context menu commands by right-clicking on the pin. Symbols defined in libraries are typically defined with these four default fields. Additional fields such as vendor, part number, unit cost, etc. can be added to library symbols but generally this is done in the schematic editor so the additional fields can be applied to all of the symbols in the schematic.

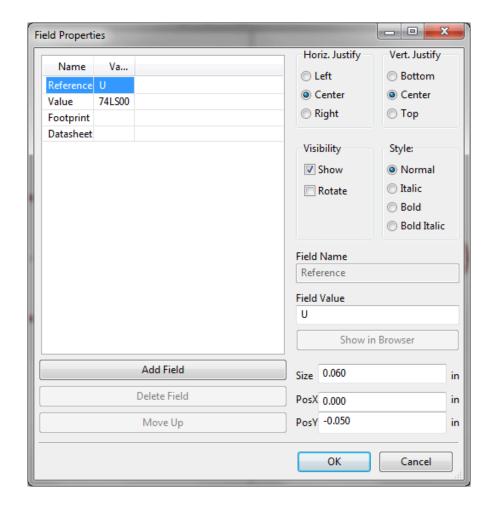
12.9.1. Editing Symbol Fields

To edit an existing symbol field, right-click on the field text to show the field context menu shown below.



To edit undefined fields, add new fields, or delete optional fields on the main tool bar to open the field properties dialog shown below.

Eeschema 103 / 150



Fields are text sections associated with the symbol. Do not confuse them with the text belonging to the graphic representation of this symbol.

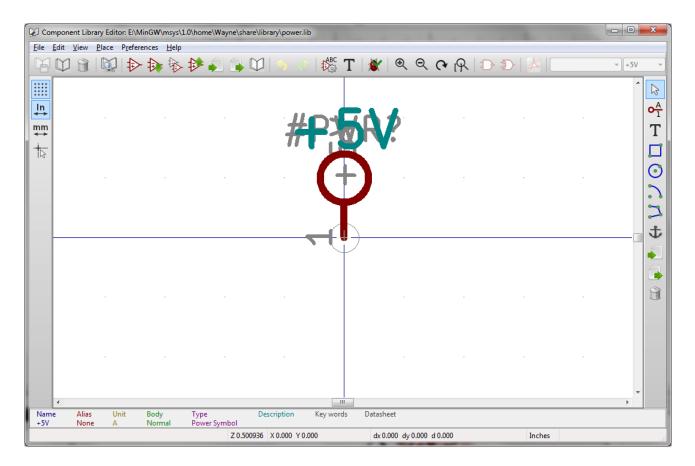
Notas importantes:

- Modifying value fields effectively creates a new symbol using the current symbol as the starting point for the new symbol.
 This new symbol has the name contained in the value field when you save it to the currently selected library.
- The field edit dialog above must be used to edit a field that is empty or has the invisible attribute enabled.
- La huella es definida como una huella absoluta usando la notación LIBNAME:FPNAME donde LIBNAME es el nombre de la biblioteca de símbolos definido en la tabla de bibliotecas de símbolos (Ver la sección "Tabla de Bibliotecas de Símbolos" en el "Manual de Referencia" de Pcbnew) y FPNAME es el nombre de la huella en la biblioteca LIBNAME

12.10. Símbolos de Potencia

Power symbols are created the same way as normal symbols. It may be useful to place them in a dedicated library such as power.lib. Power symbols consist of a graphical symbol and a pin of the type "Power Invisible". Power port symbols are handled like any other symbol by the schematic capture software. Some precautions are essential. Below is an example of a power +5V symbol.

Eeschema 104 / 150



Para crear un símbolo de potencia siga los siguientes pasos:

- Añada un pin de tipo "Pin de entrada de potencia" llamado +5V (esto es importante porque este nombre establecerá una conexión a la red +5V) con número de pin 1 (el numero no es relevante), una longitud de 0, y un estilo gráfico tipo "Linea"
- Coloque un pequeño círculo y un segmento desde el pin hasta el círculo tal y como se muestra.
- El punto de anclaje del símbolo esta en el pin.
- The symbol value is +5V.
- The symbol reference is \#+5V. The reference text is not important except the first character which must be # to indicate that the symbol is a power symbol. By convention, every symbol in which the reference field starts with a # will not appear in the symbol list or in the netlist and the reference is declared as invisible.

Una manera mas fácil de crear un nuevo símbolo de potencia es usar otro símbolo como modelo.

- Cargue un símbolo de potencia existente.
- Edite el nombre del pin con el nombre del nuevo símbolo de potencia.
- Edite el campo "valor" con el mismo nombre que el pin, si desea mostrar el valor del símbolo de potencia.
- Save the new symbol.

Eeschema 105 / 150

Capítulo 13

LibEdit - Symbols

13.1. Resumen

A symbol consist of the following elements

- Una representación gráfica (formas geométricas, textos).
- Pines.
- Fields or associated text used by the post processors: netlist, symbols list.

Two fields are to be initialized: reference and value. The name of the design associated with the symbol, and the name of the associated footprint, the other fields are the free fields, they can generally remain empty, and could be filled during schematic capture.

However, managing the documentation associated with any symbol facilitates the research, use and maintenance of libraries. The associated documentation consists of

- Una línea de comentarios
- Una línea de palabras clave como TTL CMOS NAND2, separadas por espacios.
- Un nombre de fichero adjunto (por ejemplo una nota de aplicación o un fichero pdf)

El directorio por defecto de ficheros adjuntos:

kicad/share/library/doc

Si no se encuentra:

kicad/library/doc

Bajo linux:

/usr/local/kicad/share/library/doc

/usr/share/kicad/library/doc

/usr/local/share/kicad/library/doc

Key words allow you to selectively search for a symbol according to various selection criteria. Comments and key words are displayed in various menus, and particularly when you select a symbol from the library.

The symbol also has an anchoring point. A rotation or a mirror is made relative to this anchor point and during a placement this point is used as a reference position. It is thus useful to position this anchor accurately.

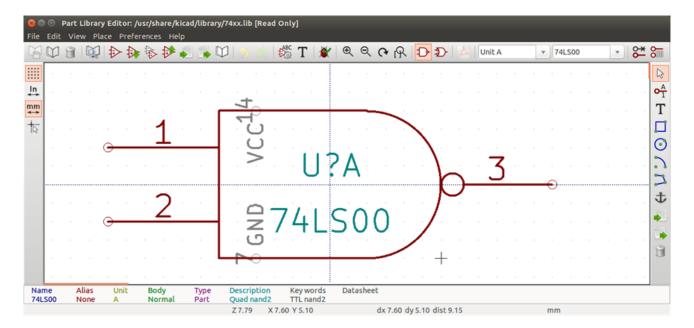
A symbol can have aliases, i.e. equivalent names. This allows you to considerably reduce the number of symbols that need to be created (for example, a 74LS00 can have aliases such as 74000, 74HC700, 74HC700...).

Finally, the symbols are distributed in libraries (classified by topics, or manufacturer) in order to facilitate their management.

Eeschema 106 / 150

13.2. Position a symbol anchor

El punto de anclaje es la coordenada (0,0) y es representado mediante los ejes azules mostrados en la pantalla.



El punto de anclaje puede ser reubicado seleccionando el icono y haciendo clic sobre en nuevo punto de anclaje deseado. El dibujo será automáticamente re-centrado sobre el nuevo punto de anclaje.

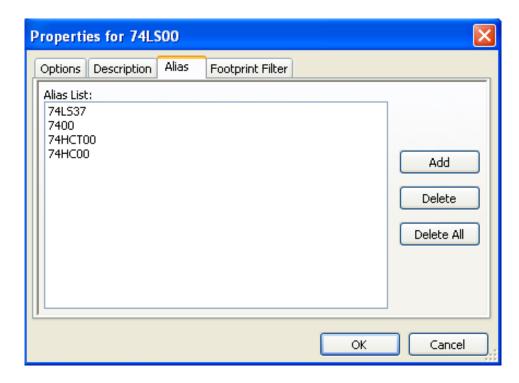
13.3. Symbol aliases

An alias is another name corresponding to the same symbol in the library. Symbols with similar pin-out and representation can then be represented by only one symbol, having several aliases (e.g. 7400 with alias 74LS00, 74HC00, 74LS37).

El uso de alias le permite crear bibliotecas completas rápidamente. Además, estas bibliotecas al ser mas compactas son cargadas mas fácil por KiCad.

Para modificar la lista de alias, debe seleccionar la ventana principal de edición vía el icono y seleccionar la pestaña alias.

Eeschema 107 / 150



Puede, de este modo, añadir o eliminar los alias deseado. El alias del componente actual no puede ser eliminado, obviamente, mientras este siendo editado.

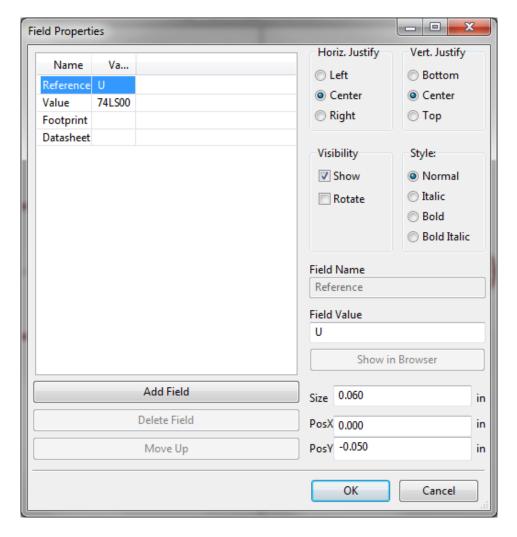
To remove all aliases, you have firstly to select the root symbol. The first symbol in the alias list in the window of selection of the main toolbar.

13.4. Symbol fields

The field editor is called via the icon

There are four special fields (texts attached to the symbol), and configurable user fields

Eeschema 108 / 150



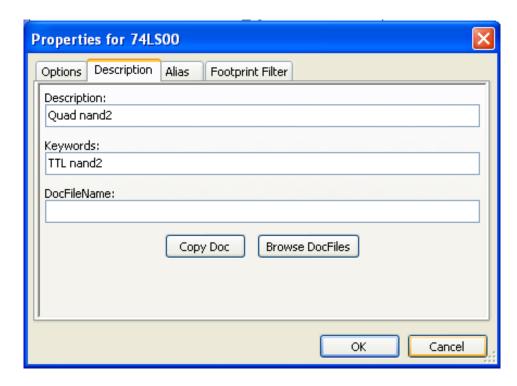
Campos especiales

- Referencia.
- Value. It is the symbol name in the library and the default value field in schematic.
- Huella. Es la el nombre de la huella usado en la placa. No es muy útil si se utiliza CvPcb para configurar la lista de huellas, pero obligatorio si CvPcb no se usa.
- Hoja. Es un campo reservado, no usado durante el tiempo de edición.

13.5. Symbol documentation

To edit documentation information, it is necessary to call the main editing window of the symbol via the icon and to select the document folder.

Eeschema 109 / 150



Be sure to select the right alias, or the root symbol, because this documentation is the only characteristic which differs between aliases. The "Copy Doc" button allows you to copy the documentation information from the root symbol towards the currently edited alias.

13.5.1. Symbol keywords

Keywords allow you to search in a selective way for a symbol according to specific selection criteria (function, technological family, etc.)

La herramienta de búsqueda de Eeschema no es sensible a mayúsculas. Las palabras clave típicas en las bibliotecas son:

- CMOS TTL para las familias lógicas.
- AND2 NOR3 XOR2 INV... para las puertas (AND2 = puerta AND de 2 entradas, NOR3 = puerta NOR de 3 entradas)
- JKFF DFF... para los flip-flop tipo JK o tipo D.
- ADC, DAC, MUX...
- OpenCol for the gates with open collector output. Thus if in the schematic capture software, you search the symbol: by keywords NAND2 OpenCol Eeschema will display the list of symbols having these 2 key words.

13.5.2. Symbol documentation (Doc)

The line of comment (and keywords) is displayed in various menus, particularly when you select a symbol in the displayed symbols list of a library and in the ViewLib menu.

If this Doc. file exists, it is also accessible in the schematic capture software, in the pop-up menu displayed by right-clicking on the symbol.

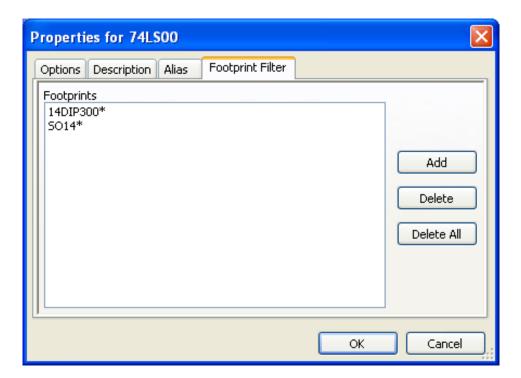
13.5.3. Fichero de documentación asociado (DocFileName)

Indica un fichero adjunto (documentación, notas de aplicación) disponible (fichero pdf, diagrama de esquema, etc).

Eeschema 110 / 150

13.5.4. Filtrado de huella para CvPcb

You can enter a list of allowed footprints for the symbol. This list acts as a filter used by CvPcb to display only the allowed footprints. A void list does not filter anything.



Están permitidos los metacaracteres.

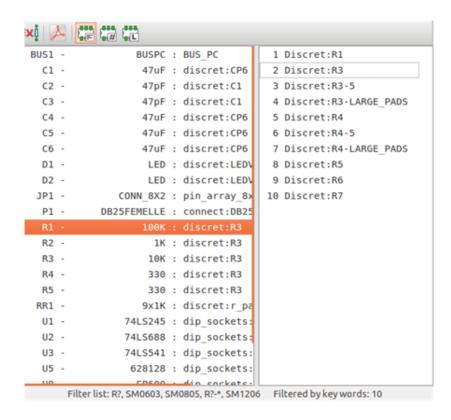
SO14* permite a CvPcb mostrar todos las huellas cuyo nombre comience por S014.

Para una resistencia, R? muestra todas las huellas de 2 letras que comiencen por R.

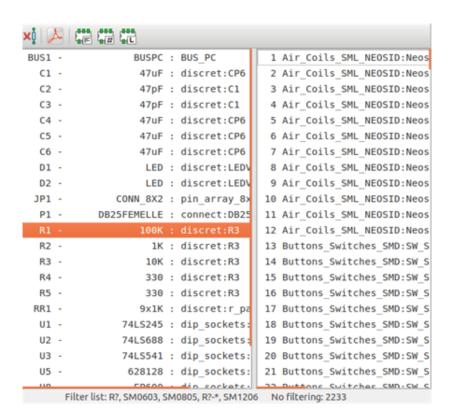
Aquí hay unos ejemplos: con y sin filtrado.

Con filtrado.

Eeschema 111 / 150



Sin filtrado



13.6. Biblioteca de símbolos

You can easily compile a graphic symbols library file containing frequently used symbols. This can be used for the creation of symbols (triangles, the shape of AND, OR, Exclusive OR gates, etc.) for saving and subsequent re-use.

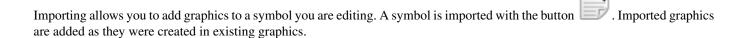
Eeschema 112 / 150

These files are stored by default in the library directory and have a .sym extension. These symbols are not gathered in libraries like the normal symbols because they are generally not so many.

13.6.1. Exportar o crear un símbolo

A symbol can be exported with the button . You can generally create only one graphic, also it will be a good idea to delete all pins, if they exist.

13.6.2. Importar un símbolo



Eeschema 113 / 150

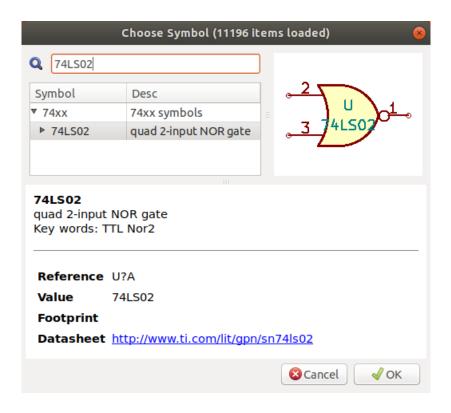
Capítulo 14

Symbol Library Browser

14.1. Introducción

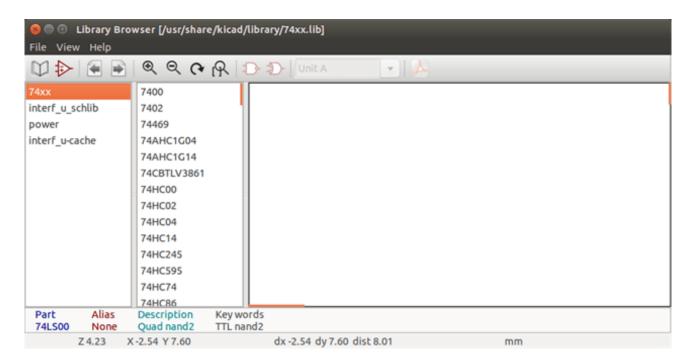
The Symbol Library Browser allows you to quickly examine the content of symbol libraries. The Symbol Library Viewer can be

accessed by clicking icon on the main toolbar, selecting "Library Browser" entry in the "View" menu or double clicking symbol image on "Choose Symbol" window.

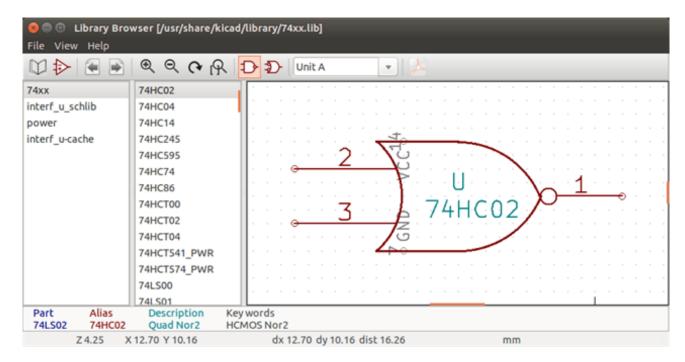


Eeschema 114 / 150

14.2. Viewlib - pantalla principal



To examine the contents of a library, select a library from the list on the left hand pane. All symbols in the selected library will appear in the second pane. Select a symbol name to view the symbol.



14.3. Symbol Library Browser Top Toolbar

The top tool bar in Symbol Library Brower is shown below.



Eeschema 115 / 150

The available commands are:

M	Selecciona la biblioteca deseada que también puede ser seleccionada en la lista mostrada.	
≯	Selection of the symbol which can be also selected in the displayed list.	
4	Display previous symbol.	
→	Display next symbol.	
\oplus \ominus \bigcirc	Herramienas de Zoom.	
Q		
D-D	Selecciona la representación (normal o alternativa) si existe.	
Unit A ▼	Selection of the unit for symbols that contain multiple units.	
PDF 人	If it exist, display the associated documents. Exists only when called by the place symbol dialog frame from Eeschema.	
	Close the browser and place the selected symbol in Eeschema. This icon is only displayed when browser has been called from Eeschema (double click on a symbol in the component chooser).	

Eeschema 116 / 150

Capítulo 15

Creando Netlists y Ficheros BOM Personalizados

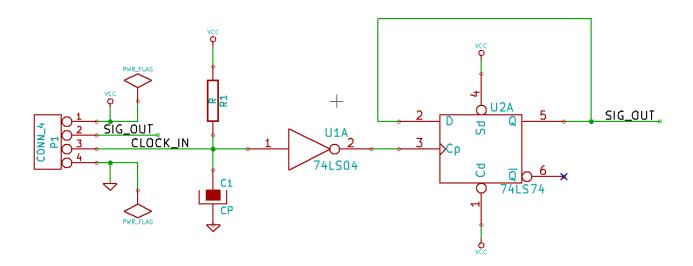
15.1. Ficheros Netlist Intermedios

Ficheros BOM y netlist pueden ser convertidos desde un fichero netlist intermedio creado por Eeschema.

Este fichero usa sintaxis XML y es llamado el netlist intermedio. Este netlist intermedio incluye gran cantidad de datos sobre su placa y por ello puede ser usado mediante post-procesamiento para crear una lista BOM u otros informes.

Dependiendo de la salida (BOM o netlist), diferentes subconjuntos del fichero netlist intermedio completo serán usados en el post-procesado.

15.1.1. Ejemplo de Esquema



Eeschema 117 / 150

15.1.2. Ejemplo del fichero Netlist Intermedio

El netlist intermedio correspondiente (usando sintaxis XML) al circuito anterior es mostrado a continuación.

```
<?xml version="1.0" encoding="utf-8"?>
<export version="D">
  <design>
    <source>F:\kicad_aux\netlist_test\netlist_test.sch</source>
    <date>29/08/2010 20:35:21</date>
    <tool>eeschema (2010-08-28 BZR 2458)-unstable</tool>
  </design>
  <components>
    <comp ref="P1">
      <value>CONN 4</value>
      libsource lib="conn" part="CONN_4"/>
      <sheetpath names="/" tstamps="/"/>
      <tstamp>4C6E2141</tstamp>
    </comp>
    <comp ref="U2">
      <value>74LS74</value>
      libsource lib="74xx" part="74LS74"/>
      <sheetpath names="/" tstamps="/"/>
      <tstamp>4C6E20BA</tstamp>
    </comp>
    <comp ref="U1">
      <value>74LS04</value>
      libsource lib="74xx" part="74LS04"/>
      <sheetpath names="/" tstamps="/"/>
      <tstamp>4C6E20A6</tstamp>
    </comp>
    <comp ref="C1">
      <value>CP</value>
      libsource lib="device" part="CP"/>
      <sheetpath names="/" tstamps="/"/>
      <tstamp>4C6E2094</tstamp>
    </comp>
    <comp ref="R1">
      <value>R</value>
      libsource lib="device" part="R"/>
      <sheetpath names="/" tstamps="/"/>
      <tstamp>4C6E208A</tstamp>
    </comp>
  </components>
  libparts>
    libpart lib="device" part="C">
      <description>Condensateur non polarise</description>
      <footprints>
        <fp>SM*</fp>
        <fp>C?</fp>
        <fp>C1-1</fp>
      </footprints>
      <fields>
        <field name="Reference">C</field>
        <field name="Value">C</field>
      </fields>
        <pin num="1" name="~" type="passive"/>
        <pin num="2" name="~" type="passive"/>
      </pins>
    </libpart>
    libpart lib="device" part="R">
      <description>Resistance</description>
```

Eeschema 118 / 150

```
<footprints>
   <fp>R?</fp>
   <fp>SM0603</fp>
   <fp>SM0805</fp>
   <fp>R?-*</fp>
   <fp>SM1206</fp>
 </footprints>
 <fields>
    <field name="Reference">R</field>
    <field name="Value">R</field>
 </fields>
 <pins>
    <pin num="1" name="~" type="passive"/>
    <pin num="2" name="~" type="passive"/>
 </pins>
libpart lib="conn" part="CONN_4">
 <description>Symbole general de connecteur</description>
 <fields>
   <field name="Reference">P</field>
   <field name="Value">CONN 4</field>
 </fields>
  <pins>
   <pin num="1" name="P1" type="passive"/>
   <pin num="2" name="P2" type="passive"/>
   <pin num="3" name="P3" type="passive"/>
   <pin num="4" name="P4" type="passive"/>
 </pins>
libpart lib="74xx" part="74LS04">
 <description>Hex Inverseur</description>
  <fields>
   <field name="Reference">U</field>
    <field name="Value">74LS04</field>
 </fields>
  <pins>
    <pin num="1" name="~" type="input"/>
    <pin num="2" name="~" type="output"/>
    <pin num="3" name="~" type="input"/>
    <pin num="4" name="~" type="output"/>
   <pin num="5" name="~" type="input"/>
   <pin num="6" name="~" type="output"/>
   <pin num="7" name="GND" type="power_in"/>
   <pin num="8" name="~" type="output"/>
   <pin num="9" name="~" type="input"/>
   <pin num="10" name="~" type="output"/>
   <pin num="11" name="~" type="input"/>
   <pin num="12" name="~" type="output"/>
   <pin num="13" name="~" type="input"/>
   <pin num="14" name="VCC" type="power_in"/>
 </pins>
libpart lib="74xx" part="74LS74">
 <description>Dual D FlipFlop, Set &amp; Reset</description>
 <docs>74xx/74hc_hct74.pdf</docs>
    <field name="Reference">U</field>
   <field name="Value">74LS74</field>
 </fields>
  <pins>
   <pin num="1" name="Cd" type="input"/>
   <pin num="2" name="D" type="input"/>
```

Eeschema 119 / 150

```
<pin num="3" name="Cp" type="input"/>
        <pin num="4" name="Sd" type="input"/>
        <pin num="5" name="Q" type="output"/>
        <pin num="6" name="~Q" type="output"/>
        <pin num="7" name="GND" type="power_in"/>
        <pin num="8" name="~Q" type="output"/>
        <pin num="9" name="Q" type="output"/>
        <pin num="10" name="Sd" type="input"/>
        <pin num="11" name="Cp" type="input"/>
        <pin num="12" name="D" type="input"/>
        <pin num="13" name="Cd" type="input"/>
        <pin num="14" name="VCC" type="power_in"/>
      </pins>
    </libparts>
  libraries>
   library logical="device">
      <uri>F:\kicad\share\library\device.lib</uri>
   </library>
   library logical="conn">
     <uri>F:\kicad\share\library\conn.lib</uri>
   </library>
    library logical="74xx">
      <uri>F:\kicad\share\library\74xx.lib</uri>
    </library>
  </libraries>
  <nets>
    <net code="1" name="GND">
     <node ref="U1" pin="7"/>
      <node ref="C1" pin="2"/>
      <node ref="U2" pin="7"/>
      <node ref="P1" pin="4"/>
   </net>
    <net code="2" name="VCC">
     <node ref="R1" pin="1"/>
      <node ref="U1" pin="14"/>
      <node ref="U2" pin="4"/>
      <node ref="U2" pin="1"/>
     <node ref="U2" pin="14"/>
     <node ref="P1" pin="1"/>
    </net.>
    <net code="3" name="">
     <node ref="U2" pin="6"/>
    </net>
    <net code="4" name="">
      <node ref="U1" pin="2"/>
      <node ref="U2" pin="3"/>
   </net>
    <net code="5" name="/SIG_OUT">
      <node ref="P1" pin="2"/>
      <node ref="U2" pin="5"/>
      <node ref="U2" pin="2"/>
   </net>
    <net code="6" name="/CLOCK_IN">
      <node ref="R1" pin="2"/>
      <node ref="C1" pin="1"/>
      <node ref="U1" pin="1"/>
     <node ref="P1" pin="3"/>
   </net>
  </nets>
</export>
```

Eeschema 120 / 150

15.2. Conversión a un nuevo formato de netlist

Aplicando un filtro de post-procesado al fichero netlist intermedio puede generar ficheros netlist en otros formatos, así como ficheros de listas BOM. Como esta conversión es una transformación tipo texto a texto, este filtro de post-procesado puede ser escrito usando Python, XSLT, u otra herramienta capaz de aceptar XML como entrada

XSLT itself is an XML language very suitable for XML transformations. There is a free program called *xsltproc* that you can download and install. The xsltproc program can be used to read the Intermediate XML netlist input file, apply a style-sheet to transform the input, and save the results in an output file. Use of xsltproc requires a style-sheet file using XSLT conventions. The full conversion process is handled by Eeschema, after it is configured once to run xsltproc in a specific way.

15.3. Introduccion de XSLT

El documento que describe las transformaciones XSL (XSLT) está disponible aqui:

http://www.w3.org/TR/xslt

15.3.1. Crear un fichero netlist Pads-Pcb

El formato pads-pcb está compuesto por dos secciones.

- La lista de huellas.
- La lista de nodos: Agrupando las referencias de los pads por nodos.

Justo debajo se muestra una hoja de estilo que convierte el fichero netlist intermedio al formato netlist pads-pcb:

```
<?xml version="1.0" encoding="ISO-8859-1"?>
<!--XSL style sheet to Eeschema Generic Netlist Format to PADS netlist format
   Copyright (C) 2010, SoftPLC Corporation.
    GPL v2.
    How to use:
       https://lists.launchpad.net/kicad-developers/msg05157.html
<!DOCTYPE xsl:stylesheet [</pre>
  <!ENTITY nl "& #xd; & #xa; "> <!--new line CR, LF -->
<xsl:stylesheet version="1.0" xmlns:xsl="http://www.w3.org/1999/XSL/Transform">
<xsl:output method="text" omit-xml-declaration="yes" indent="no"/>
<xsl:template match="/export">
   <xsl:text>*PADS-PCB*&nl;*PART*&nl;</xsl:text>
    <xsl:apply-templates select="components/comp"/>
    <xsl:text>&nl; *NET*&nl; </xsl:text>
    <xsl:apply-templates select="nets/net"/>
    <xsl:text>*END*&nl;</xsl:text>
</xsl:template>
<!-- for each component -->
<xsl:template match="comp">
    <xsl:text> </xsl:text>
    <xsl:value-of select="@ref"/>
    <xsl:text> </xsl:text>
    <xsl:choose>
        <xsl:when test = "footprint != '' ">
```

Eeschema 121 / 150

```
<xsl:apply-templates select="footprint"/>
        </xsl:when>
        <xsl:otherwise>
            <xsl:text>unknown</xsl:text>
        </xsl:otherwise>
    </xsl:choose>
    <xsl:text>&nl;</xsl:text>
</xsl:template>
<!-- for each net -->
<xsl:template match="net">
    <!-- nets are output only if there is more than one pin in net -->
    <xsl:if test="count(node)>1">
        <xsl:text>*SIGNAL* </xsl:text>
        <xsl:choose>
            <xsl:when test = "@name != '' ">
                <xsl:value-of select="@name"/>
            </xsl:when>
            <xsl:otherwise>
                <xsl:text>N-</xsl:text>
                <xsl:value-of select="@code"/>
            </xsl:otherwise>
        </xsl:choose>
        <xsl:text>&nl;</xsl:text>
        <xsl:apply-templates select="node"/>
    </xsl:if>
</xsl:template>
<!-- for each node -->
<xsl:template match="node">
    <xsl:text> </xsl:text>
    <xsl:value-of select="@ref"/>
    <xsl:text>.</xsl:text>
    <xsl:value-of select="@pin"/>
    <xsl:text>&nl;</xsl:text>
</xsl:template>
</xsl:stylesheet>
```

Y aquí se muestra el fichero de salida tipo netlist pads-pcb tras ejecutar xsltproc:

```
*PADS-PCB*
*PART*
P1 unknown
U2 unknown
U1 unknown
C1 unknown
R1 unknown
*NET*
*SIGNAL* GND
U1.7
C1.2
U2.7
P1.4
*SIGNAL* VCC
R1.1
U1.14
U2.4
U2.1
U2.14
P1.1
*SIGNAL* N-4
```

Eeschema 122 / 150

```
U1.2
U2.3
*SIGNAL* /SIG_OUT
P1.2
U2.5
U2.2
*SIGNAL* /CLOCK_IN
R1.2
C1.1
U1.1
P1.3
*END*
```

La linea de comando para realizar esta conversión es:

15.3.2. Crear un fichero netlist tipo Cadstar

El formato Cadstar está compuesto por dos secciones.

- La lista de huellas.
- La lista de nodos: Agrupando las referencias de los pads por nodos.

Aquí se muestra un fichero de hoja de estilo que realiza esta conversión:

```
<?xml version="1.0" encoding="ISO-8859-1"?>
<!--XSL style sheet to Eeschema Generic Netlist Format to CADSTAR netlist format
    Copyright (C) 2010, Jean-Pierre Charras.
    Copyright (C) 2010, SoftPLC Corporation.
    GPL v2.
<!DOCTYPE xsl:stylesheet [</pre>
 <!ENTITY nl "& #xd; & #xa; "> <!--new line CR, LF -->
] >
<xsl:stylesheet version="1.0" xmlns:xsl="http://www.w3.org/1999/XSL/Transform">
<xsl:output method="text" omit-xml-declaration="yes" indent="no"/>
<!-- Netlist header -->
<xsl:template match="/export">
    <xsl:text>.HEA&nl;</xsl:text>
    <xsl:apply-templates select="design/date"/> <!-- Generate line .TIM <time> -->
    <xsl:apply-templates select="design/tool"/> <!-- Generate line .APP <eeschema version> \leftarrow
    <xsl:apply-templates select="components/comp"/> <!-- Generate list of components -->
    <xsl:text>&nl;&nl;</xsl:text>
    <xsl:apply-templates select="nets/net"/>
                                                      <!-- Generate list of nets and ←
       connections -->
    <xsl:text>&nl;.END&nl;</xsl:text>
</xsl:template>
 <!-- Generate line .TIM 20/08/2010 10:45:33 -->
<xsl:template match="tool">
    <xsl:text>.APP "</xsl:text>
    <xsl:apply-templates/>
  <xsl:text>"&nl;</xsl:text>
```

Eeschema 123 / 150

```
</xsl:template>
 <!-- Generate line .APP "eeschema (2010-08-17 BZR 2450)-unstable" -->
<xsl:template match="date">
    <xsl:text>.TIM </xsl:text>
    <xsl:apply-templates/>
    <xsl:text>&nl;</xsl:text>
</xsl:template>
<!-- for each component -->
<xsl:template match="comp">
    <xsl:text>.ADD_COM </xsl:text>
    <xsl:value-of select="@ref"/>
    <xsl:text> </xsl:text>
    <xsl:choose>
        <xsl:when test = "value != '' ">
            <xsl:text>"</xsl:text> <xsl:apply-templates select="value"/> <xsl:text>"</xsl: \leftarrow
                t.ext.>
        </xsl:when>
        <xsl:otherwise>
            <xsl:text>""</xsl:text>
        </xsl:otherwise>
    </xsl:choose>
    <xsl:text>&nl;</xsl:text>
</xsl:template>
<!-- for each net -->
<xsl:template match="net">
    <!-- nets are output only if there is more than one pin in net -->
    <xsl:if test="count(node)>1">
    <xsl:variable name="netname">
        <xsl:text>"</xsl:text>
        <xsl:choose>
            <xsl:when test = "@name != '' ">
                <xsl:value-of select="@name"/>
            </xsl:when>
            <xsl:otherwise>
                <xsl:text>N-</xsl:text>
                <xsl:value-of select="@code"/>
        </xsl:otherwise>
        </xsl:choose>
        <xsl:text>"&nl;</xsl:text>
        </xsl:variable>
        <xsl:apply-templates select="node" mode="first"/>
        <xsl:value-of select="$netname"/>
        <xsl:apply-templates select="node" mode="others"/>
    </xsl:if>
</xsl:template>
<!-- for each net -->
<xsl:template match="net">
    <!-- nets are output only if there is more than one pin in net -->
    <xsl:if test="count(node)>1">
    <xsl:variable name="netname">
        <xsl:text>"</xsl:text>
            <xsl:when test = "@name != '' ">
                <xsl:value-of select="@name"/>
            </xsl:when>
            <xsl:otherwise>
                <xsl:text>N-</xsl:text>
                <xsl:value-of select="@code"/>
```

Eeschema 124 / 150

```
</xsl:otherwise>
        </xsl:choose>
        <xsl:text>"&nl;</xsl:text>
        </xsl:variable>
        <xsl:apply-templates select="node" mode="first"/>
        <xsl:value-of select="$netname"/>
        <xsl:apply-templates select="node" mode="others"/>
   </xsl:if>
</xsl:template>
<xsl:template match="node" mode="others">
   <xsl:choose>
        <xsl:when test='position()=1'>
        </xsl:when>
        <xsl:when test='position()=2'>
           <xsl:text>.TER
                          </xsl:text>
        </xsl:when>
        <xsl:otherwise>
          <xsl:text>
                             </xsl:text>
        </xsl:otherwise>
   </xsl:choose>
   <xsl:if test="position()>1">
       <xsl:value-of select="@ref"/>
       <xsl:text>.</xsl:text>
       <xsl:value-of select="@pin"/>
       <xsl:text>&nl;</xsl:text>
   </xsl:if>
</xsl:template>
</xsl:stylesheet>
```

A continuación se muestra el fichero de salida formato Caadstar.

```
.HEA
.TIM 21/08/2010 08:12:08
.APP "eeschema (2010-08-09 BZR 2439)-unstable"
.ADD_COM P1 "CONN_4"
.ADD_COM U2 "74LS74"
.ADD_COM U1 "74LS04"
.ADD_COM C1 "CP"
.ADD_COM R1 "R"
.ADD_TER U1.7 "GND"
       C1.2
.TER
        U2.7
        P1.4
.ADD_TER R1.1 "VCC"
        U1.14
.TER
        U2.4
        U2.1
        U2.14
        P1.1
.ADD_TER U1.2 "N-4"
.TER U2.3
.ADD_TER P1.2 "/SIG_OUT"
.TER U2.5
        U2.2
.ADD_TER R1.2 "/CLOCK_IN"
.TER
     C1.1
        U1.1
        P1.3
```

Eeschema 125 / 150

.END

15.3.3. Create an OrcadPCB2 netlist file

Este formato tiene solo una sección que es la lista de huellas. Cada huella incluye su lista de pads con referencias a nodos.

Aqui se muestra la hoja de estilo para esta conversión:

```
<?xml version="1.0" encoding="ISO-8859-1"?>
<!--XSL style sheet to Eeschema Generic Netlist Format to CADSTAR netlist format
    Copyright (C) 2010, SoftPLC Corporation.
    GPL v2.
    How to use:
        https://lists.launchpad.net/kicad-developers/msg05157.html
<!DOCTYPE xsl:stylesheet [</pre>
  <!ENTITY nl "& #xd; & #xa; "> <!--new line CR, LF -->
<xsl:stylesheet version="1.0" xmlns:xsl="http://www.w3.org/1999/XSL/Transform">
<xsl:output method="text" omit-xml-declaration="yes" indent="no"/>
<!--
   Netlist header
    Creates the entire netlist
    (can be seen as equivalent to main function in C
<xsl:template match="/export">
    <xsl:text>( { Eeschema Netlist Version 1.1 </xsl:text>
    <!-- Generate line .TIM <time> -->
<xsl:apply-templates select="design/date"/>
<!-- Generate line eeschema version ... -->
<xsl:apply-templates select="design/tool"/>
<xsl:text>}&nl;</xsl:text>
<!-- Generate the list of components -->
<xsl:apply-templates select="components/comp"/> <!-- Generate list of components -->
<!-- end of file -->
<xsl:text>) &nl; *&nl; </xsl:text>
</xsl:template>
< ! __
   Generate id in header like "eeschema (2010-08-17 BZR 2450)-unstable"
<xsl:template match="tool">
    <xsl:apply-templates/>
</xsl:template>
< ! --
    Generate date in header like "20/08/2010 10:45:33"
<xsl:template match="date">
    <xsl:apply-templates/>
    <xsl:text>&nl;</xsl:text>
</xsl:template>
<!--
```

Eeschema 126 / 150

```
This template read each component
   (path = /export/components/comp)
   creates lines:
     ( 3EBF7DBD $noname U1 74LS125
     ... pin list ...
   and calls "create_pin_list" template to build the pin list
<xsl:template match="comp">
   <xsl:text> ( </xsl:text>
    <xsl:choose>
        <xsl:when test = "tstamp != '' ">
            <xsl:apply-templates select="tstamp"/>
        </xsl:when>
        <xsl:otherwise>
            <xsl:text>00000000</xsl:text>
        </xsl:otherwise>
   </xsl:choose>
   <xsl:text> </xsl:text>
    <xsl:choose>
        <xsl:when test = "footprint != '' ">
            <xsl:apply-templates select="footprint"/>
        <xsl:otherwise>
            <xsl:text>$noname</xsl:text>
        </xsl:otherwise>
   </xsl:choose>
    <xsl:text> </xsl:text>
    <xsl:value-of select="@ref"/>
    <xsl:text> </xsl:text>
    <xsl:choose>
        <xsl:when test = "value != '' ">
            <xsl:apply-templates select="value"/>
        </xsl:when>
        <xsl:otherwise>
            <xsl:text>"~"</xsl:text>
        </xsl:otherwise>
   </xsl:choose>
    <xsl:text>&nl;</xsl:text>
    <xsl:call-template name="Search_pin_list" >
        <xsl:with-param name="cmplib_id" select="libsource/@part"/>
        <xsl:with-param name="cmp_ref" select="@ref"/>
   </xsl:call-template>
    <xsl:text> )&nl;</xsl:text>
</xsl:template>
<!--
   This template search for a given lib component description in list
   lib component descriptions are in /export/libparts,
   and each description start at ./libpart
   We search here for the list of pins of the given component
   This template has 2 parameters:
        "cmplib_id" (reference in libparts)
        "cmp_ref"
                    (schematic reference of the given component)
<xsl:template name="Search_pin_list" >
    <xsl:param name="cmplib_id" select="0" />
    <xsl:param name="cmp_ref" select="0" />
        <xsl:for-each select="/export/libparts/libpart">
            <xsl:if test = "@part = $cmplib_id ">
                <xsl:apply-templates name="build_pin_list" select="pins/pin">
                    <xsl:with-param name="cmp_ref" select="$cmp_ref"/>
```

Eeschema 127 / 150

```
</xsl:apply-templates>
            </xsl:if>
        </xsl:for-each>
</xsl:template>
<!--
    This template writes the pin list of a component
    from the pin list of the library description
    The pin list from library description is something like
          <pins>
            <pin num="1" type="passive"/>
            <pin num="2" type="passive"/>
          </pins>
    Output pin list is ( <pin num> <net name> )
    something like
            ( 1 VCC )
            ( 2 GND )
<xsl:template name="build_pin_list" match="pin">
    <xsl:param name="cmp_ref" select="0" />
    <!-- write pin numner and separator -->
    <xsl:text> ( </xsl:text>
    <xsl:value-of select="@num"/>
    <xsl:text> </xsl:text>
    <!-- search net name in nets section and write it: -->
    <xsl:variable name="pinNum" select="@num" />
    <xsl:for-each select="/export/nets/net">
        <!-- net name is output only if there is more than one pin in net
             else use "?" as net name, so count items in this net
        <xsl:variable name="pinCnt" select="count(node)" />
        <xsl:apply-templates name="Search_pin_netname" select="node">
            <xsl:with-param name="cmp_ref" select="$cmp_ref"/>
<xsl:with-param name="pin_cnt_in_net" select="$pinCnt"/>
            <xsl:with-param name="pin_num"> <xsl:value-of select="$pinNum"/>
            </xsl:with-param>
        </xsl:apply-templates>
    </xsl:for-each>
    <!-- close line -->
    <xsl:text> )&nl;</xsl:text>
</xsl:template>
<!--
   This template writes the pin netname of a given pin of a given component
    from the nets list
    The nets list description is something like
      <nets>
        <net code="1" name="GND">
          <node ref="J1" pin="20"/>
              <node ref="C2" pin="2"/>
        </net>
        <net code="2" name="">
          <node ref="U2" pin="11"/>
        </net>
    </nets>
    This template has 2 parameters:
        "cmp_ref"
                   (schematic reference of the given component)
        "pin_num" (pin number)
```

Eeschema 128 / 150

```
<xsl:template name="Search_pin_netname" match="node">
   <xsl:param name="cmp_ref" select="0" />
   <xsl:param name="pin_num" select="0" />
   <xsl:param name="pin_cnt_in_net" select="0" />
   <xsl:if test = "@ref = $cmp_ref ">
        <xsl:if test = "@pin = $pin_num">
        <!-- net name is output only if there is more than one pin in net
             else use "?" as net name
            <xsl:if test = "$pin_cnt_in_net>1">
                <xsl:choose>
                    <!-- if a net has a name, use it,
                        else build a name from its net code
                    <xsl:when test = "../@name != '' ">
                        <xsl:value-of select="../@name"/>
                    </xsl:when>
                    <xsl:otherwise>
                        <xsl:text>$N-0</xsl:text><xsl:value-of select="../@code"/>
                    </xsl:otherwise>
                </xsl:choose>
            </xsl:if>
            <xsl:if test = "$pin_cnt_in_net &lt;2">
               <xsl:text>?</xsl:text>
            </xsl:if>
        </xsl:if>
   </xsl:if>
</xsl:template>
</xsl:stylesheet>
```

Este es el fichero de salida en formato OrcadPCB2

```
( { Eeschema Netlist Version 1.1 29/08/2010 21:07:51
eeschema (2010-08-28 BZR 2458)-unstable}
 ( 4C6E2141 $noname P1 CONN_4
 ( 1 VCC )
 ( 2 /SIG_OUT )
 ( 3 /CLOCK_IN )
 ( 4 GND )
)
 ( 4C6E20BA $noname U2 74LS74
 ( 1 VCC )
 ( 2 /SIG_OUT )
 (3 N-04)
 ( 4 VCC )
 ( 5 /SIG_OUT )
 (6?)
 ( 7 GND )
  ( 14 VCC )
 ( 4C6E20A6 $noname U1 74LS04
 ( 1 /CLOCK_IN )
 (2N-04)
    7 GND )
 (
    14 VCC )
 (
( 4C6E2094 $noname C1 CP
```

Eeschema 129 / 150

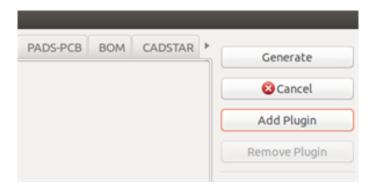
```
( 1 /CLOCK_IN )
( 2 GND )
)
( 4C6E208A $noname R1 R
( 1 VCC )
( 2 /CLOCK_IN )
)
)
```

15.3.4. Interfaz de plugins de Eeschema

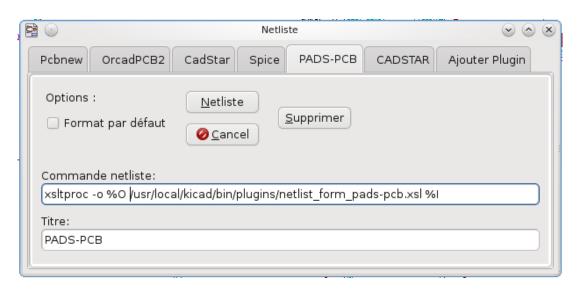
Los conversores de netlist intermedio pueden ser automáticamente ejecutados dentro de Eeschema.

15.3.4.1. Inicie la ventana de dialogo

Ahora puede añadir una nueva interfaz de usuario para el netlist plug-in haciendo clic sobre el botón "Añadir Plugin".



A continuación se muestra el aspecto de los datos de configuración para el formato PadsPcb.



15.3.4.2. Parámetros de configuración de Plugins

La ventana de configuración de plug-in en Eeschema necesita la siguiente información:

■ El título: por ejemplo, el nombre del formato de netlist.

Eeschema 130 / 150

La comando para lanzar el conversor.

Una vez que hace clic en el boto netlist sucede lo siguiente:

- 1. Eeschema crea un fichero netlist intermedio *.xml, por ejemplo test.xml.
- 2. Eeschema ejecuta el plug-in leyendo test.xml y crea test.net

15.3.4.3. Generar ficheros netlist bajo linea de comando.

Suponiendo que estamos usando el programa *xsltproc.exe* para aplicar la hoja de estilo al fichero intermedio, *xsltproc.exe* se ejecutará con el siguiente comando:

xsltproc.exe -o <output filename> < style-sheet filename> <input XML file to convert>

En KiCad bajo Windows la linea de comando es la siguiente:

f:/kicad/bin/xsltproc.exe -o "%O" f:/kicad/bin/plugins/netlist_form_pads-pcb.xsl "%I"

Bajo Linux la linea de comando es como sigue:

xsltproc -o "%O" /usr/local/kicad/bin/plugins/netlist_form_pads-pcb.xsl "%I"

Donde *netlist_form_pads-pcb.xsl* es la hoja de estilo que se esta aplicando. No olvide las comillas dobles en el nombre del fichero, esto le permite tener espacios tras la sustitución por Eeschema.

El formato de los comandos acepta parámetros como nombres de archivo.

El formato de los parámetros admitidos es:

- %B ⇒ nombre de archivo base y ruta del fichero de salida seleccionado, menos la ruta y extensión.
- %I ⇒ nombre de archivo completo y ruta del fichero temporal de entrada (el fichero netlist intermedio)
- %O ⇒ nombre de archivo completo y ruta del fichero de salida elegido.

%I será reemplazado por el nombre de archivo del fichero intermedio actual.

%O será reemplazado por el nombre de archivo del fichero de salida actual.

15.3.4.4. Formato del comando: ejemplo para xsltproc

El formato del comando para xsltproc es el siguiente:

<path of xsltproc> xsltproc <xsltproc parameters>

bajo Windows:

f:/kicad/bin/xsltproc.exe -o " %O" f:/kicad/bin/plugins/netlist_form_pads-pcb.xsl " %I"

bajo Linux:

xsltproc -o '' % O'' /usr/local/kicad/bin/plugins/netlist_form_pads-pcb.xsl '' % I''

Los ejemplos anteriores suponen que xsltproc esta instalado en su PC bajo Windows y todos los ficheros están ubicados en kicad/bin.

15.3.5. Generación de Listas de Materiales

Dado que el netlist intermedio contiene toda la información sobre los componentes usados, una lista BOM puede ser extraída de el. Aquí se muestra la ventana de ajuste del plug-in (en Linux) para crear un fichero de lista de materiales (BOM) personalizado:

Eeschema 131 / 150



La ruta al archivo de hoja de estilo bom2csv.xsl depende del sistema empleado. La mejor hoja de estilo XSLT actualmente para la generación de listas de materiales es llamada *bom2csv.xsl*. Siéntase libre de modificarla de acuerdo a sus necesidades, y si desarrolla algo útil en general, pregunte para que forme parte del proyecto kiCad.

15.4. Formato de Comandos: ejemplos para scripts de python

El formato de los comandos para python es algo parecido a:

python <nombre del script> <archivo de entrada> <archivo de salida>

bajo Windows:

python *.exe f:/kicad/python/my_python_script.py " %I" " %O"

bajo Linux:

python/usr/local/kicad/python/my_python_script.py "%I" "%O"

Suponiendo que python esta instalado en su PC.

15.5. Estructura del Netlist Intermedio

Este ejemplo muestra una idea del formato del fichero de netlist

Eeschema 132 / 150

```
<value>74LS74
      libsource lib="74xx" part="74LS74"/>
      <sheetpath names="/" tstamps="/"/>
      <tstamp>4C6E20BA</tstamp>
    </comp>
    <comp ref="U1">
      <value>74LS04
      libsource lib="74xx" part="74LS04"/>
      <sheetpath names="/" tstamps="/"/>
      <tstamp>4C6E20A6</tstamp>
   </comp>
   <comp ref="C1">
      <value>CP</value>
      libsource lib="device" part="CP"/>
      <sheetpath names="/" tstamps="/"/>
      <tstamp>4C6E2094</tstamp>
    <comp ref="R1">
      <value>R</value>
      libsource lib="device" part="R"/>
      <sheetpath names="/" tstamps="/"/>
      <tstamp>4C6E208A</tstamp>
   </comp>
  </components>
  bparts/>
  libraries/>
  <nets>
   <net code="1" name="GND">
     <node ref="U1" pin="7"/>
      <node ref="C1" pin="2"/>
      <node ref="U2" pin="7"/>
      <node ref="P1" pin="4"/>
   </net>
    <net code="2" name="VCC">
     <node ref="R1" pin="1"/>
      <node ref="U1" pin="14"/>
      <node ref="U2" pin="4"/>
      <node ref="U2" pin="1"/>
      <node ref="U2" pin="14"/>
      <node ref="P1" pin="1"/>
    </net>
    <net code="3" name="">
     <node ref="U2" pin="6"/>
    </net>
    <net code="4" name="">
     <node ref="U1" pin="2"/>
      <node ref="U2" pin="3"/>
   </net>
    <net code="5" name="/SIG_OUT">
     <node ref="P1" pin="2"/>
      <node ref="U2" pin="5"/>
      <node ref="U2" pin="2"/>
   </net>
    <net code="6" name="/CLOCK_IN">
      <node ref="R1" pin="2"/>
      <node ref="C1" pin="1"/>  
      <node ref="U1" pin="1"/>
      <node ref="P1" pin="3"/>
   </net>
  </nets>
</export>
```

Eeschema 133 / 150

15.5.1. Estructura del fichero netlist generado

El fichero netlist intermedio cuenta con cinco secciones.

- La cabecera.
- La sección de componentes.
- La sección de bloques de bibliotecas.
- La sección de bibliotecas.
- La sección de nodos.

El contenido del archivo tiene el delimitador <export>

```
<export version="D">
...
</export>
```

15.5.2. La Cabecera

La cabecera tiene el delimitador <design>

```
<design>
<source>F:\kicad_aux\netlist_test\netlist_test.sch</source>
<date>21/08/2010 08:12:08</date>
<tool>eeschema (2010-08-09 BZR 2439)-unstable</tool>
</design>
```

Esta sección puede ser considerada como una sección para comentarios.

15.5.3. La sección de componentes

La sección de componentes tiene el delimitador <components>

```
<components>
<comp ref="P1">
<comp ref="P1" reference r
```

Esta sección contiene la lista de componentes en el esquema eléctrico. Cada componente es descrito como sigue:

```
<comp ref="P1">
  <value>CONN_4</value>
  libsource lib="conn" part="CONN_4"/>
  <sheetpath names="/" tstamps="/"/>
  <tstamp>4C6E2141</tstamp>
  </comp>
```

libsource	nombre de la biblioteca donde se encuentra el componente.
part	nombre del componente dentro de esta biblioteca.
sheetpath	ruta de la hoja dentro de la jerarquía: identifica la hoja dentro de la jerarquía completa del esquema.
tstamps (time stamps)	registro temporal del fichero de esquema.
tstamp (time stamp)	registro temporal del componente.

Eeschema 134 / 150

15.5.3.1. Nota sobre los registros temporales para los componentes

Para identificar un componente en un netlist y por lo tanto en una placa, el registro temporal es usado como único para cada componente. Sin embargo KiCad dispone de una forma auxiliar para identificar un componente que consiste en la correspondiente huella sobre la placa. Esto permite la re-anotación de componentes en el esquema del proyecto sin la perdida del enlace entre el componente y su huella.

Una marca temporal es un identificador único para cada componente o hoja en el esquema. De todas formas, en jerarquías complejas, la misma hoja es usada mas de una vez, por eso esta hoja contiene componentes con la misma marcha temporal

Una hoja concreta dentro de una jerarquía compleja tiene un identificador único: su ruta. Un componente concreto (dentro de una jerarquía compleja) tiene un identificador único: la ruta de su hoja + su marca temporal.

15.5.4. La sección Libparts

La sección libparts tiene el delimitador sección libparts tiene el delimitador sección libparts contiene

- The allowed footprints names (names use wildcards) delimiter <fp>.
- Los campos definidos en la biblioteca con delimitador <fields>.
- La lista de pines con delimitador <pins>.

```
parts>
libpart lib="device" part="CP">
  <description>Condensateur polarise</description>
  <footprints>
    <fp>CP *</fp>
    <fp>SM*</fp>
  </footprints>
  <fields>
    <field name="Reference">C</field>
    <field name="Valeur">CP</field>
  </fields>
  <pins>
    <pin num="1" name="1" type="passive"/>
    <pin num="2" name="2" type="passive"/>
  </pins>
</libpart>
</libparts>
```

Las líneas como <pin num="1" type="passive"/> indican, además, las especificaciones eléctricas del pin. Los posibles tipos eléctricos para los pines son

Input	Pin de entrada	
Output	Pin de salida	
Bidirectional	Entrada o salida	
Tri-state	Entrada/salida de bus	
Passive	Finales de componentes pasivos	
Unspecified	Tipo eléctrico desconocido	
Power input	Pin de entrada de potencia de un componente	
Power output	Pin de salida de potencia como las salidas de reguladores	
Open collector	Salidas a colector abierto a menudo encontradas en comparadores analógicos	
Open emitter	Salidas a emisor abierto aveces encontradas en lógica.	
Not connected	Debe ser dejado sin conectar en el esquema	

Eeschema 135 / 150

15.5.5. La sección bibliotecas

La sección bibliotecas tiene el delimitador libraries>. Esta sección contiene la lista de bibliotecas usada en el proyecto.

15.5.6. La sección nodos

La sección nodos usa el delimitador <nets>. Esta sección especifica la "conectividad" del esquema.

Esta sección contiene todos los nodos del esquema.

Un posible nodo contiene lo siguiente.

net code	es un identificador interno para este nodo
name	es el nombre del nodo
node	indica la referencia de un pin conectado a este nodo

15.6. Mas sobre xsltproc

Consultar la página: http://xmlsoft.org/XSLT/xsltproc.html

Eeschema 136 / 150

15.6.1. Introducción

xsltproc es una herramienta bajo línea de comando para aplicar hojas de estilo XSLT a documentos XML. Aunque fue desarrollada como parte del proyecto GNOME, puede funcionar independientemente del escritorio GNOME.

xsltproc es invocado desde la consola con el nombre de la hoja de estilo a ser usada seguida del nombre del fichero o ficheros a los que ha de aplicarse la hoja de estilo. Usará la entrada estándar si el nombre de fichero indicado es - .

Si una hoja de estilo es incluida en un documento XML con instrucciones de procesamiento, no se necesita llamar a ninguna hoja de estilo en el comando. xsltproc detectará automáticamente la hoja de estilo incluida y la usará. Por defecto, la salida la redirige a *stdout*. Puede especificar un fichero como salida usando la opción -o.

15.6.2. Resumen

```
xsltproc [[-V] | [-v] | [-o *file* ] | [--timing] | [--repeat] |
[--debug] | [--novalid] | [--noout] | [--maxdepth *val* ] | [--html] |
[--param *name* *value* ] | [--stringparam *name* *value* ] | [--nonet] |
[--path *paths* ] | [--load-trace] | [--catalogs] | [--xinclude] |
[--profile] | [--dumpextensions] | [--nowrite] | [--nomkdir] |
[--writesubtree] | [--nodtdattr]] [ *stylesheet* ] [ *file1* ] [ *file2* ]
[ *....* ]
```

15.6.3. Opciones del comando

-V o --version

Muestra las versiones de libxml y libxslt usadas.

```
-v o --verbose
```

Muestra cada paso tomado por xsltproc durante el procesado de la hoja de estilo y el documento.

```
-o o --output file
```

Redirige la salida al fichero llamado *file*. Para múltiples salidas, también conocido como "chunking", -o directorio/ redirige los ficheros de salida al directorio especificado. El directorio de existir previamente.

--timing

Muestra el tiempo usado para traducir la hoja de estilo, traducir el documento, aplicar la hoja de estilo y guardar el resultado. Se muestra en milisegundos.

--repeat

Usa la transformación 20 veces. Usado para test de tiempos.

--debug

Muestra un árbol XML del documento transformado con propósitos de depuración.

--novalid

Omite la carga del DTD del documento.

--noout

No muestra el resultado.

--maxdepth value

Ajusta la profundidad máxima de la pila de la plantilla para evitar que libxslt entre en un bucle infinito. Por defecto es 500.

--html

El fichero de entrada es un fichero HTML

Eeschema 137 / 150

--param name value

Pasa un parámetro de nombre *name* y valor *value* a la hoja de estilo. Puede pasar múltiples parejas nombre/valor hasta un máximo de 32. Si el valor que se pasa es una cadena en vez de un identificador de nodo, use --stringparam en su lugar.

--stringparam name value

Pasa un parámetro de nombre *name* y valor *value* donde *value* es una cadena en vez de un identificador de nodo. (Nota: la cadena debe estar en formato utf-8)

--nonet

No utiliza Internet para buscar los DTD, entidades o documentos.

--path paths

Use the list (separated by space or column) of filesystem paths specified by paths to load DTDs, entities or documents.

--load-trace

Muestra en stderr todos los documentos cargados durante el proceso.

--catalogs

Usa el catálogo especificado en SGML_CATALOG_FILES para resolver la ubicación de entidades externas. Por defecto, xsltproc busca el catálogo especificado en XML_CATALOG_FILES. Si este no se especifica, usa /etc/xml/catalog.

--xinclude

Procesa el documento de entrada usando las especificaciones Xinclude. Mas detalles sobre esto pueden obtenerse en las especificaciones Xinclude: http://www.w3.org/TR/xinclude/

--profile --norman

Muestra información de evaluación indicando la cantidad de tiempo consumida en cada parte de la hoja de estilo. Esto es útil para la optimización del rendimiento de las hojas de estilo.

--dumpextensions

Vuelca la lista de todas la extensiones registradas por stdout.

--nowrite

Rechaza la escritura a cualquier archivo o recurso.

--nomkdir

Rechaza la creación de directorios.

--writesubtree path

Permite la escritura de ficheros solo en la ruta especificada en path.

--nodtdattr

No aplica los atributos por defecto de los DTD de los documentos.

15.6.4. Valores de retorno para Xsltproc

Xsltproc devuelve un numero de estado que puede ser bastante útil cuando se llama desde un script.

0: normal

1: sin argumento

2: demasiados parámetros

3: opción desconocida

4: fallo al traducir la hoja de estilo

5: error en la hoja de estilo

Eeschema 138 / 150

- 6: error en uno de los documentos.
- 7: método de salida:xsl no soportado
- 8: parámetro cadena contiene comilla simples y dobles
- 9: error de procesamiento interno
- 10: El proceso fue interrumpido por un mensaje de finalización
- 11: no se puede escribir el resultado al fichero de salida

15.6.5. Mas información sobre xsltproc

página web de libxml: http://www.xmlsoft.org/ Página W3C XSLT: http://www.w3.org/TR/xslt Eeschema 139 / 150

Capítulo 16

Simulator

Eeschema provides an embedded electrical circuit simulator using ngspice as the simulation engine.

When working with the simulator, you may find the official *pspice* library useful. It contains common symbols used for simulation like voltage/current sources or transistors with pins numbered to match the ngspice node order specification.

There are also a few demo projects to illustrate the simulator capabilities. You will find them in demos/simulation directory.

16.1. Assigning models

Before a simulation is launched, components need to have Spice model assigned.

Each component can have only one model assigned, even if component consists of multiple units. In such case, the first unit should have the model specified.

Passive components with reference matching a device type in Spice notation (R^* for resistors, C^* for capacitors, L^* for inductors) will have models assigned implicitly and use the value field to determine their properties.

nota

Keep in mind that in Spice notation M stands for milli and Meg corresponds to mega. If you prefer to use M to indicate mega prefix, you may request doing so in the simulation settings dialog.

Spice model information is stored as text in symbol fields, therefore you may either define it in symbol editor or schematics editor. Open symbol properties dialog and click on *Edit Spice Model* button to open Spice Model Editor dialog.

Spice Model Editor dialog has three tabs corresponding to different model types. There are two options common to all model types:

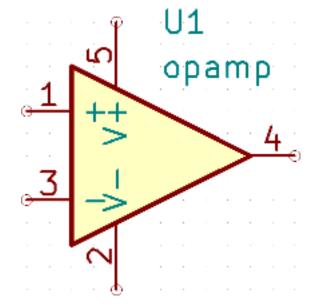
Disable symbol for simulation	When checked the component is excluded from simulation.	
-------------------------------	---	--

Eeschema 140 / 150

Alternate node sequence

Allows one to override symbol pin to model node mapping. To define a different mapping, specify pin numbers in order expected by the model. *Example:*

- * connections:
- * 1: non-inverting input
- * 2: inverting input
- * 3: positive power supply
- * 4: negative power supply
- * 5: output
- .subckt tl071 1 2 3 4 5



To match the symbol pins to the Spice model nodes shown above, one needs to use an alternate node sequence option with value: "1 3 5 2 4". It is a list of pin numbers corresponding to the Spice model nodes order.

16.1.1. Pasivo

Passive tab allows the user to assign a passive device model (resistor, capacitor or inductor) to a component. It is a rarely used option, as normally passive components have models assigned implicitly, unless component reference does not match the actual device type.

nota

Explicitly defined passive device models have priority over the ones assigned implicitly. It means that once a passive device model is assigned, the reference and value fields are not taken into account during simulation. It may lead to a confusing situation when assigned model value does not match the one displayed on a schematic sheet.

Eeschema 141 / 150



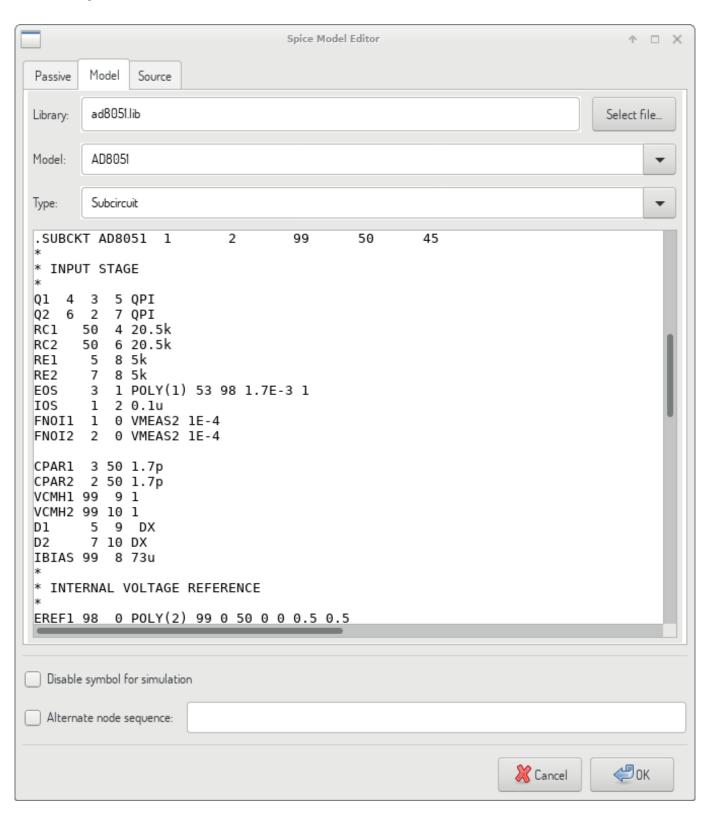
Type	Selects the device type (resistor, capacitor or inductor).
Value	Defines the device property (resistance, capacitance or inductance). The
	value may use common Spice unit prefixes (as listed below the text input
	field) and should use point as the decimal separator. Note that Spice does
	not correctly interpret prefixes intertwined in the value (e.g. 1k5).

Eeschema 142 / 150

16.1.2. Model

Model tab is used to assign a semiconductor or a complex model defined in an external library file. Spice model libraries are often offered by device manufacturers.

The main text widget displays the selected library file contents. It is a common practice to put models description inside library files, including the node order.



Eeschema 143 / 150

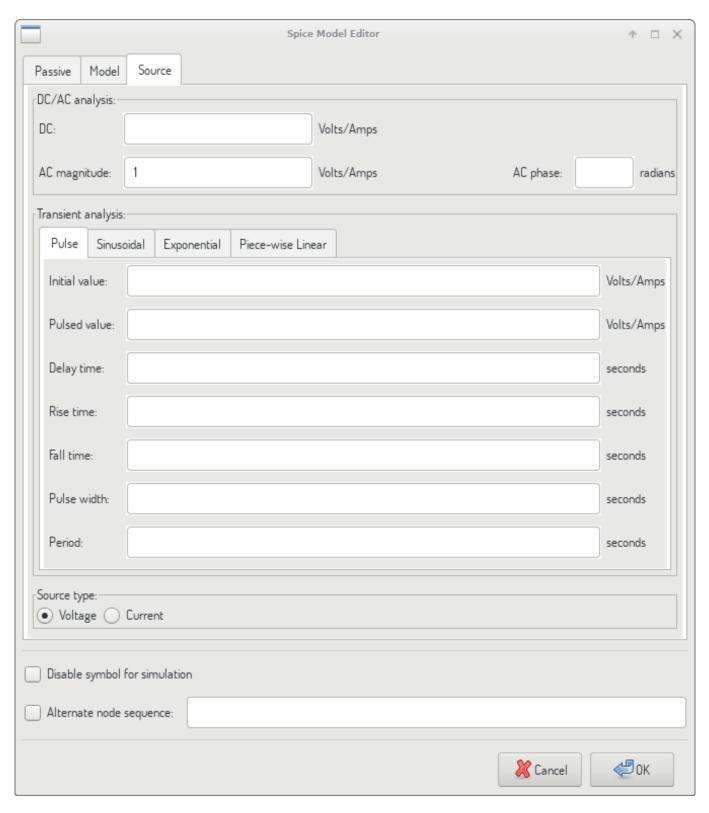
File	Path to a Spice library file. This file is going to be used by the simulator,
	as it is added using .include directive.
Model	Selected device model. When a file is selected, the list is filled with
	available models to choose from.
Type	Selects model type (subcircuit, BJT, MOSFET or diode). Normally it is
	set automatically when a model is selected.

16.1.3. Source

Source tab is used to assign a power or signal source model. There are two sections: *DC/AC analysis* and *Transient analysis*. Each defines source parameters for the corresponding simulation type.

Source type option applies to all simulation types.

Eeschema 144 / 150



Refer to the ngspice documentation, chapter 4 (Voltage and Current Sources) for more details about sources.

16.2. Spice directives

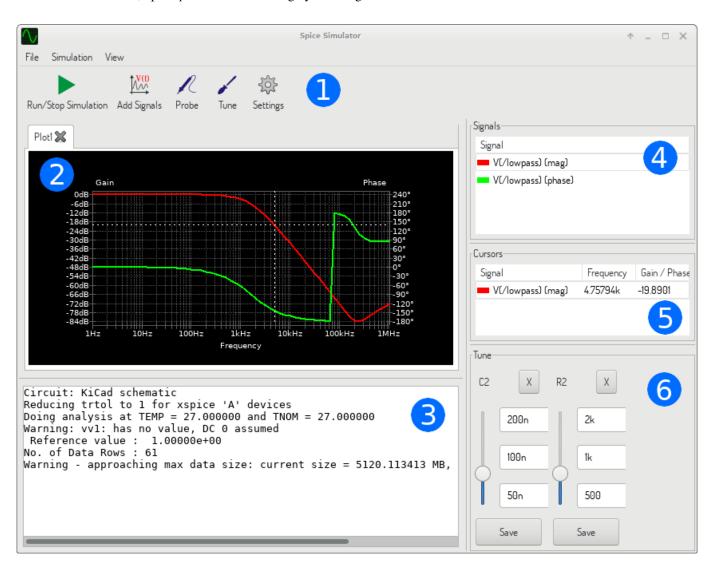
It is possible to add Spice directives by placing them in text fields on a schematic sheet. This approach is convenient for defining the default simulation type. This functionality is limited to Spice directives starting with a dot (e.g. ".tran 10n 1m"), it is not

Eeschema 145 / 150

possible to place additional components using text fields.

16.3. Simulation

To launch a simulation, open *Spice Simulator* dialog by selecting menu *Tools* \rightarrow *Simulator* in the schematics editor window.



The dialog is divided into several sections:

- Toolbar
- Plot panel
- Output console
- Signals list
- Cursors list
- Tune panel

Eeschema 146 / 150

16.3.1. Menu

16.3.1.1. File

Eeschema 147 / 150

New Plot	Create a new tab in the plot panel.
Open Workbook	Open a list of plotted signals.
Save Workbook	Save a list of plotted signals.
Save as image	Export the active plot to a .png file.
Save as .csv file	Export the active plot raw data points to a .csv file.
Exit Simulation	Close the dialog.

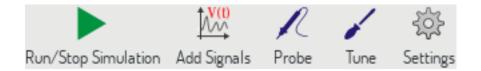
16.3.1.2. Simulation

Run Simulation	Perform a simulation using the current settings.
Add signals	Open a dialog to select signals to be plotted.
Probe from schematics	Start the schematics Probe tool.
Tune component value	Start the Tuner tool.
Show SPICE Netlist	Open a dialog showing the generated netlist for the simulated circuit.
Settings	Open the simulation settings dialog.

16.3.1.3. View

Zoom In	Zoom in the active plot.
Zoom Out	Zoom out the active plot.
Fit on Screen	Adjust the zoom setting to display all plots.
Show grid	Toggle grid visibility.
Show legend	Toggle plot legend visibility.

16.3.2. Toolbar



The top toolbar provides access to the most frequently performed actions.

Run/Stop Simulation	Start or stop the simulation.
Add Signals	Open a dialog to select signals to be plotted.
Probe	Start the schematics Probe tool.
Tune	Start the Tuner tool.
Settings	Open the simulation settings dialog.

16.3.3. Plot panel

Visualizes the simulation results as plots. One can have multiple plots opened in separate tabs, but only the active one is updated when a simulation is executed. This way it is possible to compare simulation results for different runs.

Plots might be customized by toggling grid and legend visibility using View menu. When a legend is visible, it can be dragged to change its position.

Plot panel interaction:

- scroll mouse wheel to zoom in/out
- right click to open a context menu to adjust the view
- draw a selection rectangle to zoom in the selected area

Eeschema 148 / 150

drag a cursor to change its coordinates

16.3.4. Output console

Output console displays messages from the simulator. It is advised to check the console output to verify there are no errors or warnings.

16.3.5. Signals list

Shows the list of signals displayed in the active plot.

Signals list interaction:

- right click to open a context menu to hide signal or toggle cursor
- double click to hide signal

16.3.6. Cursors list

Shows the list of cursors and their coordinates. Each signal may have one cursor displayed. Cursors visibility is set using the Signals list.

16.3.7. Tune panel

Displays components picked with the Tuner tool. Tune panel allows the user to quickly modify component values and observe their influence on the simulation results - every time a component value is changed, the simulation is rerun and plots are updated.

For each component there a few controls associated:

- The top text field sets the maximum component value.
- The middle text field sets the actual component value.
- The bottom text field sets the minimum component value.
- Slider allows the user to modify the component value in a smooth way.
- Save button modifies component value on the schematics to the one selected with the slider.
- X button removes component from the Tune panel and restores its original value.

The three text fields recognize Spice unit prefixes.

16.3.8. Tuner tool

Tuner tool lets the user pick components for tuning.

To select a component for tuning, click on one in the schematics editor when the tool is active. Selected components will appear in the Tune panel. Only passive components might be tuned.

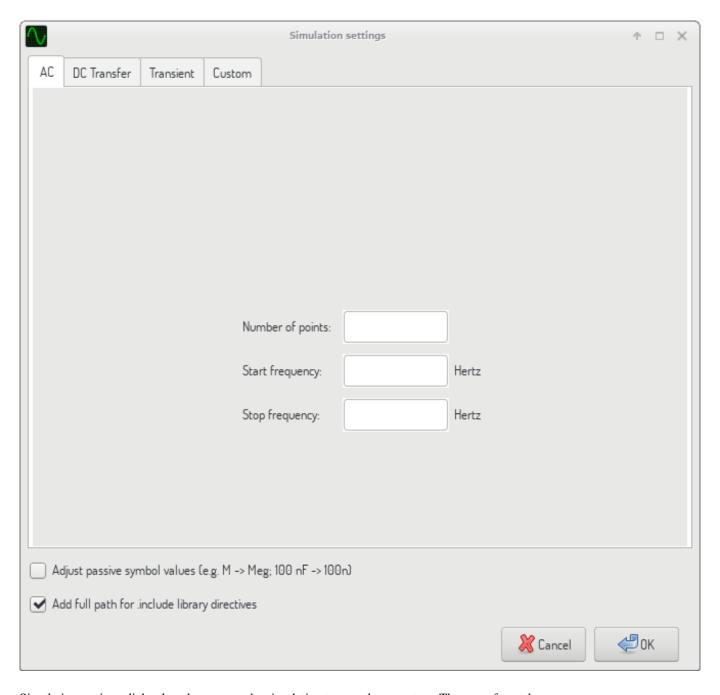
16.3.9. Probe tool

Probe tool provides an user-friendly way of selecting signals for plotting.

To add a signal to plot, click on a corresponding wire in the schematics editor when the tool is active.

Eeschema 149 / 150

16.3.10. Simulation settings



Simulation settings dialog lets the user set the simulation type and parameters. There are four tabs:

- AC
- DC Transfer
- Transient
- Custom

The first three tabs provide forms where simulation parameters might be specified. The last tab allows the user to type in custom Spice directives to set up a simulation. You can find more information about simulation types and parameters in the ngspice documentation, chapter 1.2.

Eeschema 150 / 150

An alternative way to configure a simulation is to type Spice directives into text fields on schematics. Any text field directives related to simulation type are overridden by the settings selected in the dialog. It means that once you start using the simulation dialog, the dialog overriddes the schematics directives until the simulator is reopened.

There are two options common to all simulation types:

Adjust passive symbol values	Replace passive symbol values to convert common component values
	notation to Spice notation.
Add full path for .include	Prepend Spice model library file names with full path. Normally full path
library directives	is required by ngspice to access a library file.